LOVE MASTER A

Kyoko Hashimoto

2

LOVE MASTER
2
A

LOVE MASTER A

Volume 2

Story and Art by
Kyoko Hashimoto

go!comi

Translation – Christine Schilling
Adaptation – Brynne Chandler
Editorial Assistant – Mallory Reaves
Retouch and Lettering– Erika T.
Production Manager – James Dashiell
Editor – Brynne Chandler

A Go! Comi manga

Published by Go! Media Entertainment, LLC

Love Master A Volume 2
(c) Kyoko Hashimoto (2006)
Originally published in Japan in 2006 by Akita Publishing Co., Ltd..
English translation rights arranged with Akita Publishing Co., Ltd.
Through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

This book is a work of fiction. Names, places and incidents are either a product of the author's imagination or are used fictitiously.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means physical or digital without permission in writing from the publisher.

Visit us online at www.gocomi.com
e-mail: info@gocomi.com

ISBN 978-1-933617-61-9

First printed in March 2008

1 2 3 4 5 6 7 8 9

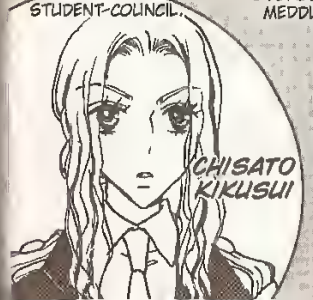
Manufactured in the United States of America

THE LEVEL-HEADED SECRETARY OF THE FIRST-YEARS' STUDENT COUNCIL. AT FIRST GLANCE, YOU'D THINK "GUY," BUT HE'S REALLY A *SHE!*

THE NARCISSISTIC TREASURER. HE'S A COMPUTER GEEK WHO'S SET UP MONITORS ALL OVER SCHOOL FOR 24/7 SURVEILLANCE.

THE VP OF THE FIRST-YEARS' STUDENT COUNCIL, HE IS TIGHT-LIPPED AND IMPOSSIBLE TO READ. A SURPRISINGLY MILITARISTIC TYPE!

THE VP OF THE SECOND-YEARS' STUDENT-COUNCIL.



THE PRESIDENT OF THE SECOND-YEARS' STUDENT COUNCIL. EGOTISTICAL AND OVERBEARING. WHY'S HE MEDDLING WITH ARIA!?

LOVE MASTER A

STORY SO FAR & CHARACTER INTRODUCTION

THE FIRST-YEARS' STUDENT COUNCIL PRESIDENT AT TONOHASHI HIGH. SHE'S A HIGH SCHOOL STUDENT, LOOKING FOR HER DESTINED PARTNER! EXCEPT THAT SHE'S CURRENTLY FORESWORN LOVE...!

THE HEALTH & SAFETY COORDINATOR, WITH A GREAT KNACK FOR SPORTS. HE'S THE TYPE WHO SAYS EXACTLY WHAT'S ON HIS MIND.

ARIA TRIES HARDER THAN ANYBODY WHEN IT COMES TO LOVE. UNFORTUNATELY, SHE'S A COMPLETE FAILURE AT IT, HAVING SUFFERED FIFTY REJECTIONS IN A ROW! EVENTUALLY, THE BOYS STARTED TO FEAR HER, AND SHE WAS GIVEN THE SARCASTIC NICKNAME "THE LOVE MASTER." YEARNING FOR A NORMAL LIFE, ARIA TRANSFERS TO PRESTIGIOUS TONOHASHI PRIVATE HIGH SCHOOL, WHERE SHE SWEARS TO GIVE UP ON LOVE FOREVER! EACH CLASS HAS ITS OWN STUDENT COUNCIL, AND SOMEHOW ARIA ENDS UP AS PRESIDENT OF HER FRESHMAN CLASS. NOT QUITE KNOWING WHAT'S WHAT, ARIA GOES TO THE STUDENT COUNCIL ROOM, ONLY TO BE MET BY FOUR BEAUTIFUL GUYS!

WITH ONE WHO SEEMS PERFECT ON THE OUTSIDE BUT IS A TOTAL NARCISSIST, AND ONE WHO IS A PASSIONATE IDIOT, THE STUDENT COUNCIL'S A LEAGUE OF WEIRDOES THROUGH AND THROUGH. WHILE THE COUNCIL CONCENTRATES ON SOLVING THE PROBLEMS ON CAMPUS, ARIA FALLS IN LOVE WITH A MEMBER NAMED JIN. BUT THE SECOND-YEAR STUDENT COUNCIL PRESIDENT, TAKARA SAKAKIYAMA, HAS HIS EYE ON ARIA! WHICH WAY WILL "LOVE MASTER" ARIA'S HEART GO!?

Concerning Honorifics

At Go! Comi, we do our best to ensure that our translations read seamlessly in English while respecting the original Japanese language and culture. To this end, the original honorifics (the suffixes found at the end of characters' names) remain intact. In Japan, where politeness and formality are more integrated into every aspect of the language, honorifics give a better understanding of character relationships. They can be used to indicate both respect and affection. Whether a person addresses someone by first name or last name also indicates how close their relationship is.

Here are some of the honorifics you might encounter in reading this book·

-san: This is the most common and neutral of honorifics. The polite way to address someone you're not on close terms with is to use "-san " it's kind of like Mr. or Ms , except you can use "-san" with first names as easily as family names.

-chan: Used for friendly familiarity, mostly applied towards young girls. "-chan" also carries a connotation of cuteness with it, so it is frequently used with nicknames towards both boys and girls (such as "Na-chan" for "Natsu").

-kun: Like "-chan," it's an informal suffix for friends and classmates, only "-kun" is usually associated with boys. It can also be used in a professional environment by someone addressing a subordinate.

-sama: Indicates a great deal of respect or admiration.

Sempai: In school, "sempai" is used to refer to an upperclassman or club leader. It can also be used in the workplace by a new employee to address a mentor or staff member with seniority.

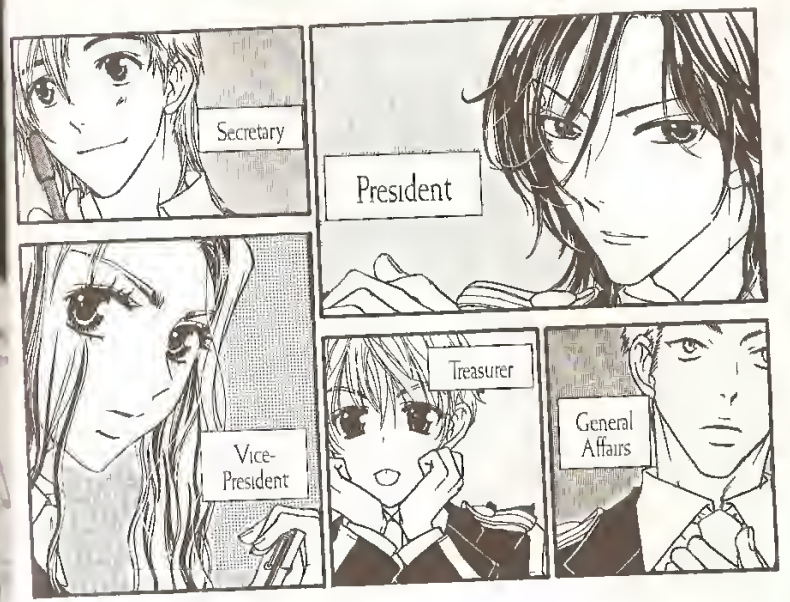
Sensei: Teachers, doctors, writers or any master of a trade are referred to as "sensei." When addressing a manga creator, the polite thing to do is attach "-sensei" to the manga-ka's name (as in Hashimoto-sensei).

Onii: This is the more casual term for an older brother. Usually you'll see it with an honorific attached, such as "onii-chan."

Onee: The casual term for older sister, it's used like "onii" with honorifics.

[blank]: Not using an honorific when addressing someone indicates that the speaker has permission to speak intimately with the other person. This relationship is usually reserved for close friends and family.

chapter 6



LOVE MASTER A

Table of Contents

Chapter 6 ——— 9
Chapter 7 ——— 47
Chapter 8 ——— 85
Chapter 9 ——— 125
Chapter 10 ——— 159

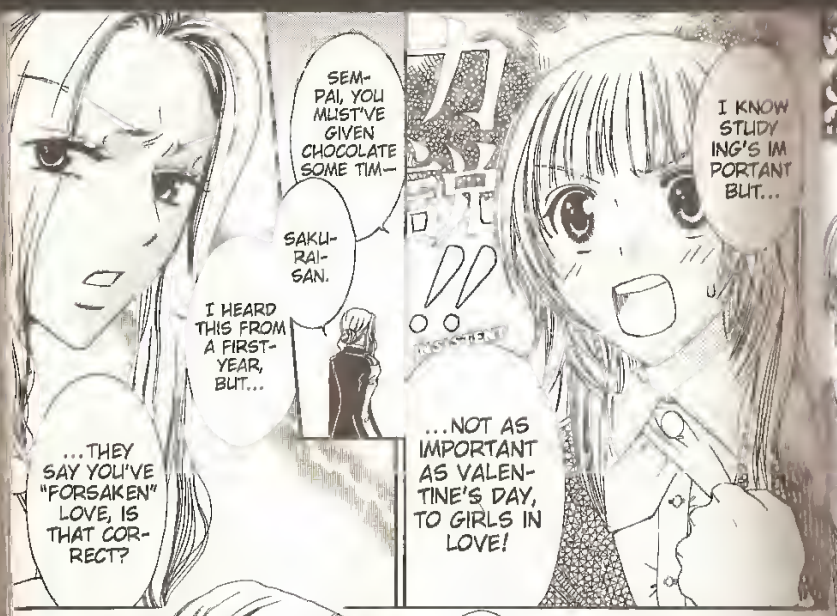
I, ARIA SAKURAI ...
...HAVE NOTHING TO DO WITH IT.
LOOK AT MIZUKI-CHAN GO. THERE'S DEFINITELY EXCITEMENT IN THE AIR. ♡
High School Students Catalog
!
WHERE'S THE PARTY?
HEY, ARIA!
OH, CHOCO-LATES?
THE DAY WHEN GIRLS GIVE GUYS ROMANTIC CHOCO-LATES.
I'M TALKING ABOUT VALEN-TINE'S DAY.
I'M ALWAYS GETTING THOSE THINGS.
?
Le sigh...
AFTER ALL...
IS THERE A FESTIVAL OR SOMETHING GOING ON?

THE LOVE MASTER'S ANYTHING GOES TALK (1) ARIA EDITION

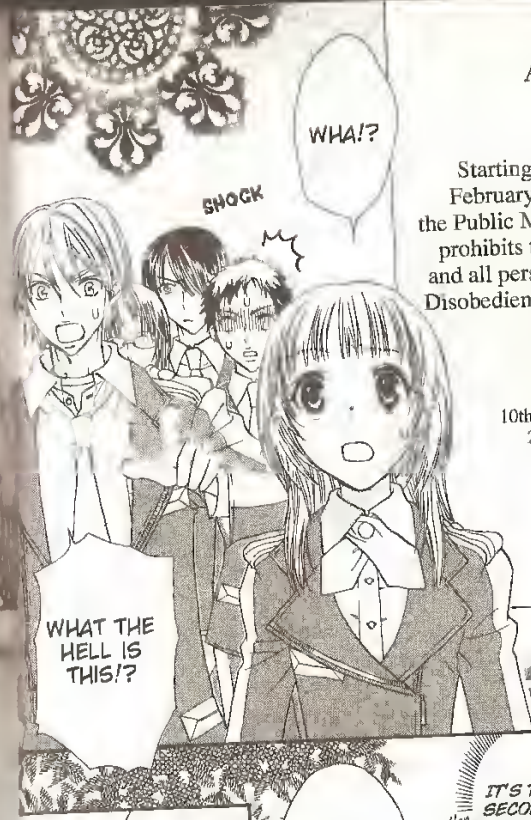
It wasn't Aria "Sakurai" at first, but Aria "Kamegasaki" (during the planning stage) Since the student council is two girls and three boys, I figured I'd give her an auspicious name.. so I wanted to use shochikubai* and tsurukame* for last names. Mizuki was going to have the last name "Tsurumya". Then I thought "the main character's sort of a klutz, so having 'turtle' in her name's a cheap shot" and I took it upon myself to use the "oranges on the right, cherry blossoms on the left"* concept and steal from the drama show "Foremost Special Investigation Line"* to create "Sakurai" and "Tachibana". Since Aria's parents are set up to be Hawaii-born, Japan-descendent Americans, the second chapter featured that Luau Party, and the shampoo we saw Aria carrying was Kukui Nut. Even Aria's house in the first chapter was supposed to have a Hawaiian exterior, with palm trees. I think I missed my target, though..

*See translator's notes

DON'T CRY.
AFTER I PLANNED A ROMANTIC DAY FOR ME AND MY HONEY, KINASHI...
Here
cough
Waaah!
...THEY POSTED ON THE BULLETIN BOARD...
WHAT?
HOW CAN THEY?
MURMUR
Student Bulletin
...THAT THEY'VE CANCELLED VALENTINE'S DAY!!
WARBLE
AND ON TOP OF THAT...
SKIRTS HAVE TO REACH THE KNEES, THEY TOOK MY MAKE-UP AND ACCESSORIES, AND OUTLAWED EVERYTHING BUT STANDARD UNIFORMS!
I GIVE UP! I GIVE UP!
/...!
EVER SINCE THE STUDENT COUNCIL GENERAL MEETING, IT'S PUBLIC MORALS THIS AND PUBLIC MORALS THAT!
I CAN'T TAKE IT ANYMORE!!
Chocolates?
I don't know.
Hmm, does that always count?
TRYING TO GIVE HIM CHOCOLATES...
...IS POINTLESS.
IT'S A LITTLE LATE TO MENTION, BUT...
...JIN-KUN DOESN'T EVEN SEE ME AS A GIRL.
...
SIGH
...OH!
WELL, I MEANT OBLIGATORY CHOCOLATES!
BECAUSE WE'RE JUST FRIENDS AND I'VE FORSAKEN LOVE AND EVERYTHING!
IS ARIA HERE!?
SLAM
YASUMI-CHAN!
WHAT'S WITH THE PANIC?
CLATTER
HUFF
HUFF
THAT DOES IT!


SEM-PAI, YOU MUST'VE GIVEN CHOCOLATE SOME TIM—
SAKU-RAI-SAN.
I HEARD THIS FROM A FIRST-YEAR, BUT...
...THEY SAY YOU'VE "FORSAKEN" LOVE, IS THAT COR-RECT?
I KNOW STUDY ING'S IM PORTANT BUT...
...NOT AS IMPORTANT AS VALEN-TINE'S DAY, TO GIRLS IN LOVE!

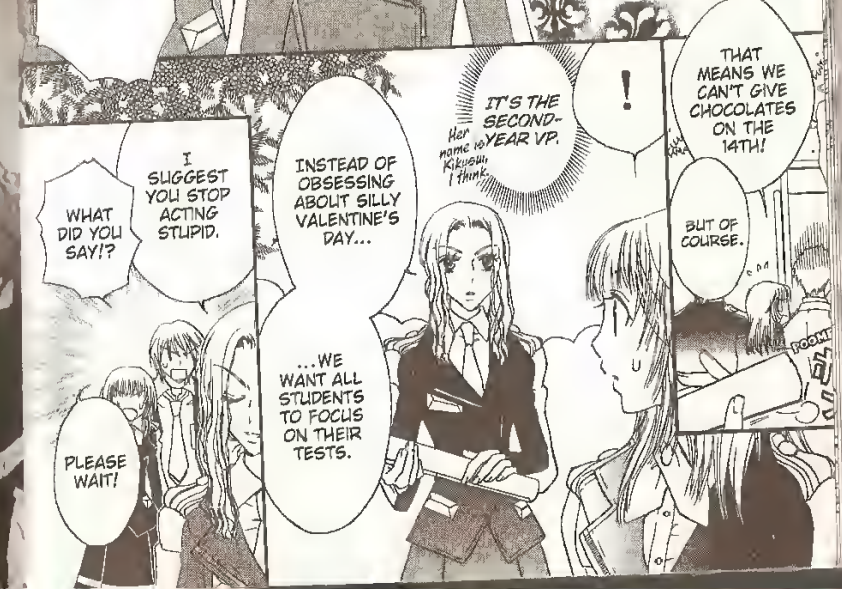
IT'S ODD FOR YOU TO MAKE SUCH A FUSS.
IT'S LIKE YOU WANT TO GIVE SOMEONE CHOCO-LATES, YOUR-SELF.
You okay?
OH, I SEE.
THAT'S RIDICU-LOUS!
TH...



ATTENTION:

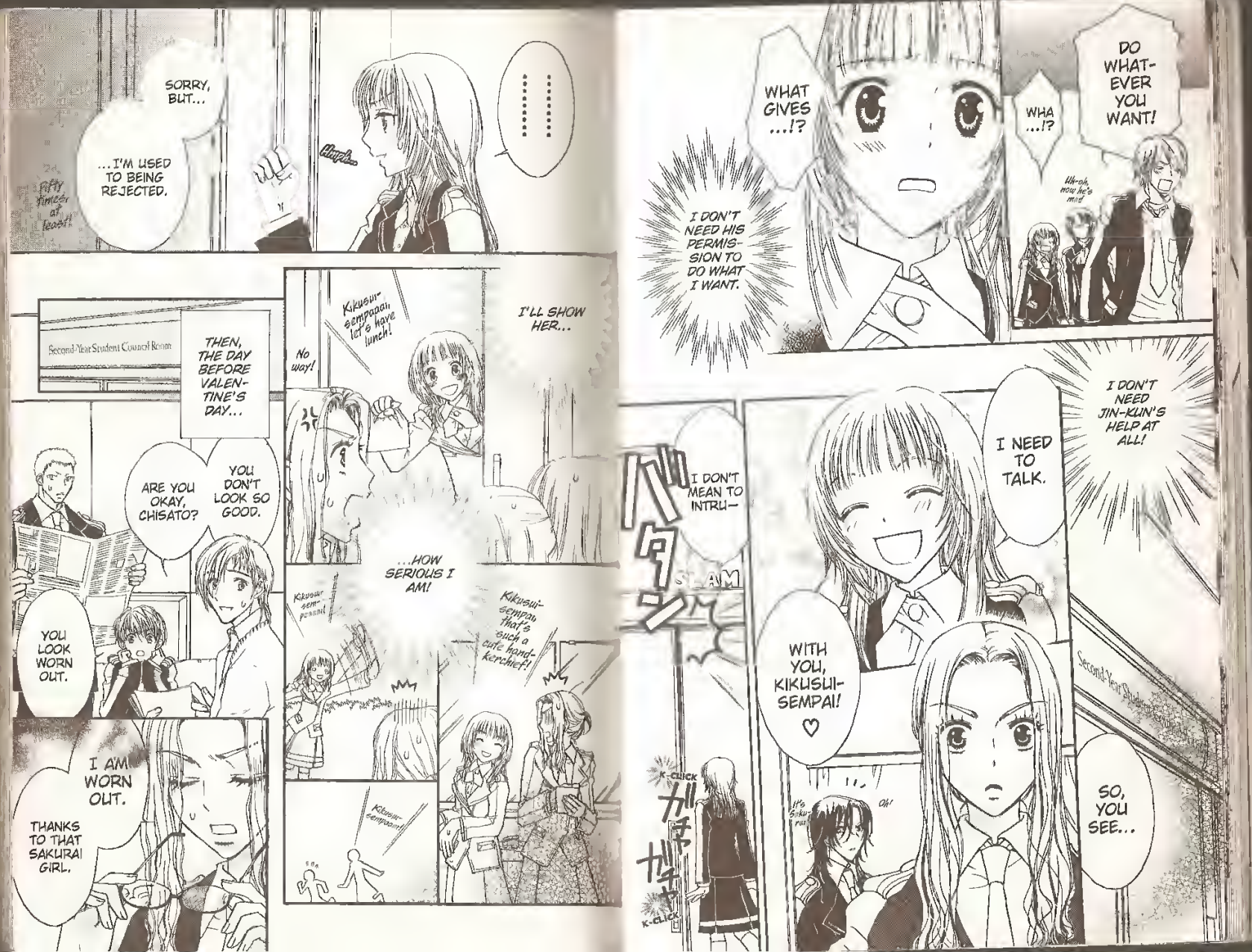
Starting the week before tests, February 10th to February 16th, the Public Moral Management Session prohibits the smuggling of candies and all personal effects onto campus. Disobedience will result in immediate suspension.

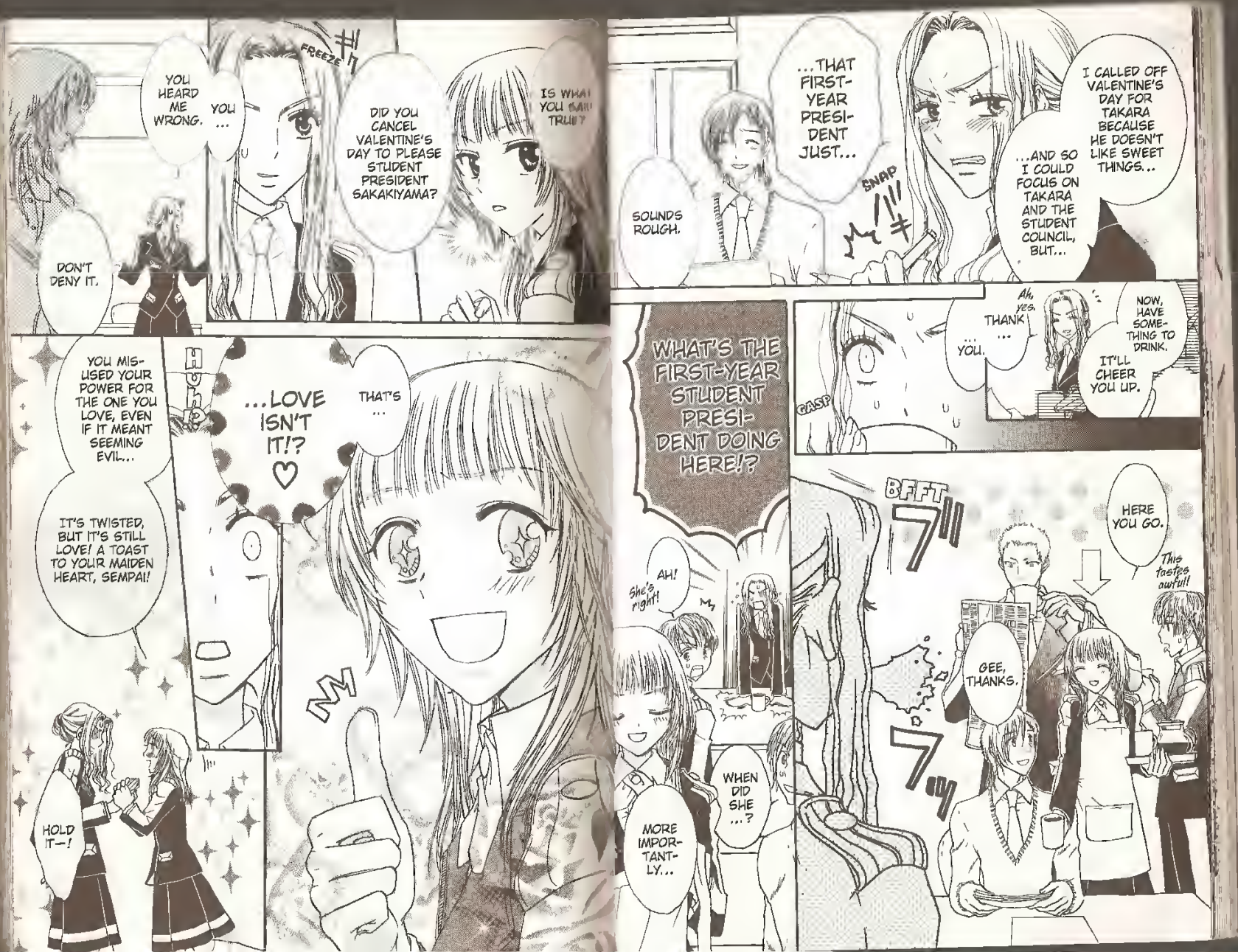
10th Student Council President
2-A Takara Sakakiyama


WHAT DID YOU SAY!?
I SUGGEST YOU STOP ACTING STUPID.
PLEASE WAIT!
INSTEAD OF OBSESSING ABOUT SILLY VALENTINE'S DAY...
...WE WANT ALL STUDENTS TO FOCUS ON THEIR TESTS.
Her name is Kikuoui, I think.
IT'S THE SECOND-YEAR VP.
!
THAT MEANS WE CAN'T GIVE CHOCOLATES ON THE 14TH!
BUT OF COURSE.
POOH

WAIT... JIN-KUN!
I STILL...
DRAG
DRAG
DRAG
...HAVE SOMETHING TO SAY!!
Aaaah!
ARIA'S NOT GIVING YOU ANY CHOCOLATES!
BLOCK
WAIT... NGAH!
WHAT!?
THE SECOND-YEARS' STUDENT PRESIDENT, TAKARA SAKAKIYAMA!!
GYAH!
YOU WERE GONNA GIVE CHOCOLATES TO ME?
I DON'T CARE ABOUT VALENTINE'S DAY.
WHAT'RE YOU DOING!?
WH...
LOOK ...
THAT'S NOT WHAT I MEANT...
...I'LL BE WAITING OUTSIDE SCHOOL GROUNDS.
BUT FOR YOUR ROMANTIC CHOCOLATES, SAKURAI...
First-Year Student Council Room
JIN-KUN, YOU IDIOT!
IF I HAD TALKED TO KIKUSUI-SEMPAI...
...SHE MIGHT HAVE LISTENED TO ME!
WHY DID YOU PICK A FIGHT LIKE THAT!?
SAKA-KIYAMA STARTED IT!
J-JIN-KUN!
SHUT UP, YOU PERVERTED PRESIDENT!
WHAT ARE YOU DOING TO TAKARA!?
DON'T TOUCH ARIA!
SLAP
WELL, HELLO, LOYAL DOG KADO-MATSU.

IF LOVE MASTER ARIA-CHAN CAN HAVE SOME GIRL-TALK WITH HER...
EVEN WITH VP KIKUSUI ...
THEY MIGHT BECOME BEST FRIENDS.
WHAT'S THE BIG DEAL?
I THINK SHE'LL UNDERSTAND BETTER THAN YOU DO, JIN-KUN.
NO, YOU DON'T UNDERSTAND!
.....
HEY, KURUSU!
CALLING ME A "LOYAL DOG". I'M NOT SOME CANINE!
YOU CAN'T JUST TALK THINGS OUT WITH SAKAKI-/ANA AND HIS CREW!
DON'T YOU GET THAT, AFTER WHAT YOU WENT THROUGH!?
WHAT SHE WENT THROUGH
I KNOW!
HE ONLY PROTECTED ME FROM OUR WORST ENEMY, TAKARA SAKA-KIYAMA...
...BECAUSE JIN-KUN SEES ME AS HIS FRIEND.
I KNOW THAT.
BUT...
STAND
WHERE'RE YOU GOING?
TO KIKUSUI-SEMPAI.
GO GET 'ER, ARIA-CHAN!
.....
RUMBLE
SLAM
SO THAT'S HOW YOU ARE!?
IF YOU WON'T LISTEN TO ONE OF YOUR OWN...
... I DON'T EVEN KNOW YOU!!

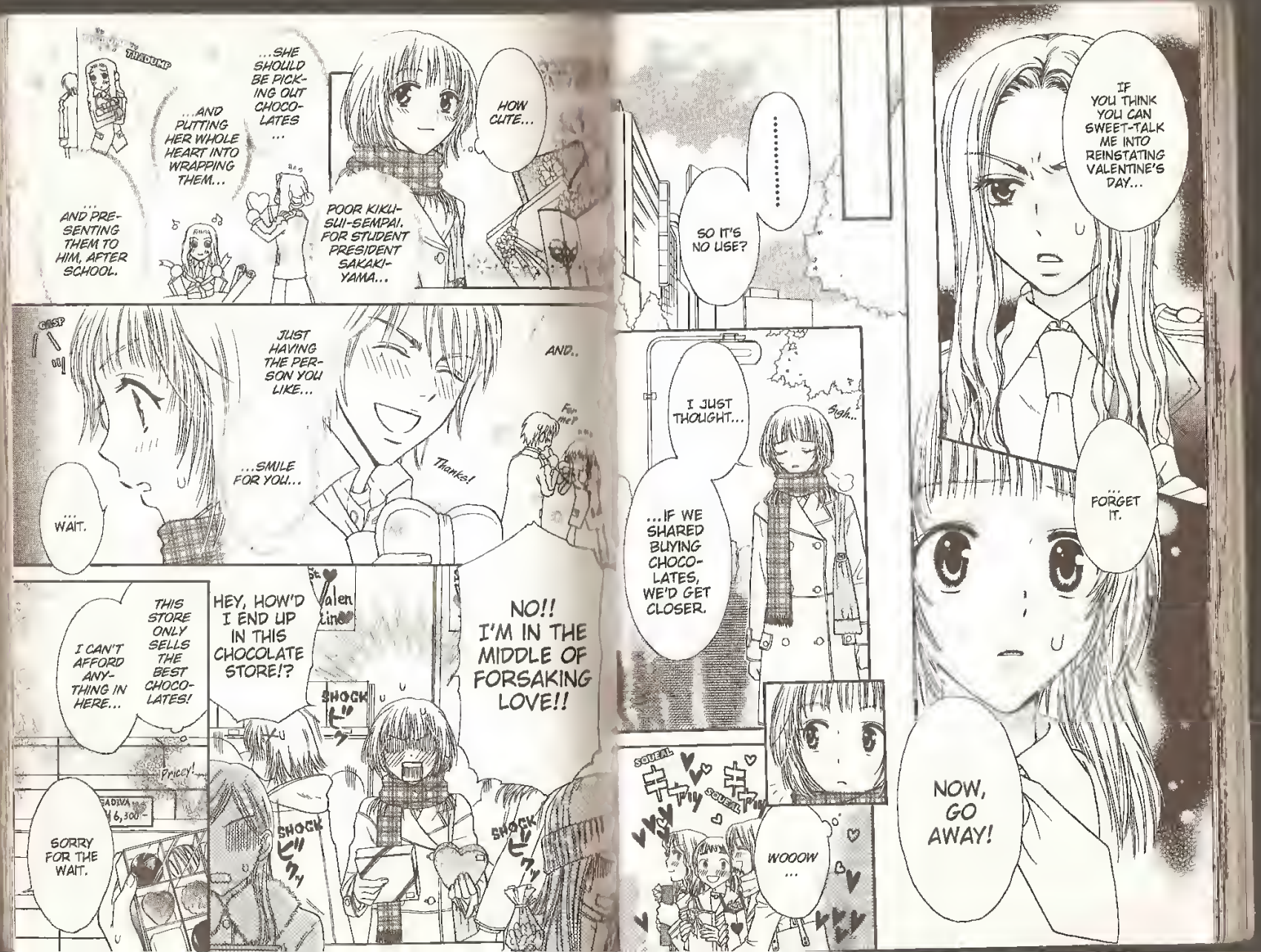

SORRY, BUT...
...I'M USED TO BEING REJECTED.
Fifty times at least.
Hmph...
.....
Second-Year Student Council Room
THEN, THE DAY BEFORE VALENTINE'S DAY...
ARE YOU OKAY, CHISATO?
YOU DON'T LOOK SO GOOD.
YOU LOOK WORN OUT.
I AM WORN OUT.
THANKS TO THAT SAKURAI GIRL.
Kikusui-sempaaai, let's have lunch!
No way!
I'LL SHOW HER...
...HOW SERIOUS I AM!
Kikusui-sempai!
Kikusui-sempai, that's such a cute handkerchief!
Kikusui-sempai!
WHAT GIVES ...!?
I DON'T NEED HIS PERMISSION TO DO WHAT I WANT.
WHA ...!?
DO WHATEVER YOU WANT!
Uh-oh, now he's mad
I DON'T MEAN TO INTRU—
I NEED TO TALK.
I DON'T NEED JIN-KUN'S HELP AT ALL!
WITH YOU, KIKUSUI-SEMPAI! ♡
SO, YOU SEE...
K-CLICK
K-CLICK
It's Sakurai!
Oh!

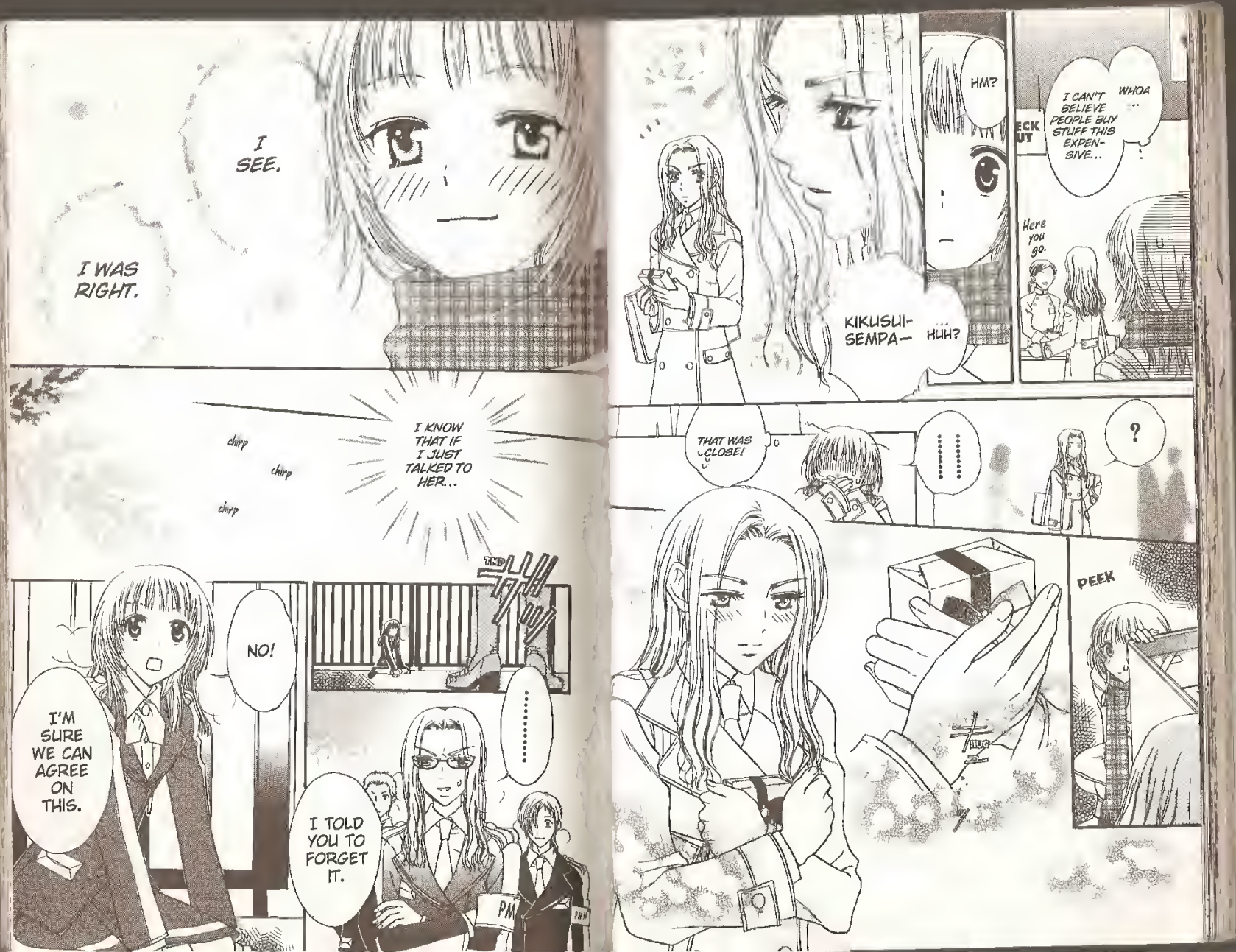

FREEZE IT
YOU HEARD ME WRONG. YOU ...
DID YOU CANCEL VALENTINE'S DAY TO PLEASE STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA?
IS WHAT YOU SAID TRUE?
DON'T DENY IT.
YOU MIS-USED YOUR POWER FOR THE ONE YOU LOVE, EVEN IF IT MEANT SEEMING EVIL...
IT'S TWISTED, BUT IT'S STILL LOVE! A TOAST TO YOUR MAIDEN HEART, SEMPAI!
...LOVE ISN'T IT!? ♡
THAT'S ...
HOLD IT—!
...THAT FIRST-YEAR PRESI-DENT JUST...
I CALLED OFF VALENTINE'S DAY FOR TAKARA BECAUSE HE DOESN'T LIKE SWEET THINGS...
...AND SO I COULD FOCUS ON TAKARA AND THE STUDENT COUNCIL, BUT...
SNAP
SOUNDS ROUGH.
GASP
... YOU.
THANK ...
Ah, yes.
NOW, HAVE SOME-THING TO DRINK.
IT'LL CHEER YOU UP.
WHAT'S THE FIRST-YEAR STUDENT PRESI-DENT DOING HERE!?
AH! She's right!
WHEN DID SHE ...?
MORE IMPOR-TANT-LY...
BFFT
HERE YOU GO.
This tastes awful!
GEE, THANKS.

SLIDE
WHILE YOUR LOYAL DOG'S NOT HERE...
!
...WHY DON'T WE GO AND BUY SOME BITTER CHOCO-LATE?
GASP
WAIT A MINUTE!
YOU WANT TO GET BEAT UP, AGAIN!?
...TA-KARA!
I GUESS... YEAH... ...UH, WELL
I DID LEAVE ON MY OWN.
THERE'S NO REA-SON HE'D COME FOR ME.
...NONE.
.....
IN THAT CASE...
WHERE ARE YOU TWO GO-ING?
WHAAAT?
AND WHY WOULD I GO WITH YOU!?
...LET'S GO CONFESS YOUR LOVE TO HIM!
YOU CAN'T DECIDE THAT!
NO!
Noth-ing's deep-ened!
OKAY! NOW THAT OUR INTIMACY'S DEEPENED ...
IF YOU WANT, I'LL TAKE CHISATO'S PLACE...
...AND GO OUT WITH YOU, SAKURAI. OKAY?
UWAH!
TAKARA!
PERK
YOUR LOYAL DOG KADOMATSU CATCH A COLD?
WHAT HAP-PENED?
.....
I'm trying!!
Get off of Takara!

JI...
HUH!?
JIN-KUN!?
WHAT'RE YOU DOING!?
BAM
YOU'RE COVERED IN SNOW!
IF YOU CAUGHT COLD—
LEAVE ME A-LONE.
I'LL DO WHAT I WANT.
WHY DIDN'T YOU TELL ME!?
I DIDN'T KNOW YOU LIKE BITTER CHOCOLATE ...
OH.
THAT HAS NOTHING TO DO WITH STUDENT COUNCIL ACTIVITIES.
WELL, THAT'S TRUE...
...I GUESS...
KIKUSUI-SEMPAI...
LET GO OF THAT GIRL, TAKARA.
...THAT GUY WHO'S BEEN WATCHING MIGHT LOSE IT...
...AND BREAK THE WINDOW AGAIN. SEE?
IF YOU DON'T ...

Don't be so shy about it.
I was talking with Kikusui-sempai!
YES.
IS THAT TRUE, ARIA!?
NO!
WHAT!?
THEN SAKURAI AND I WILL GO ON A DATE IF WE WANT.
PURE
KIKUSUI-SEMPAI...
SAKURAI-SAN
WHY DID YOU COME HERE?
N
SHOVE
AAH!
I'LL WORRY IF I WANT.
AND COME HERE IF I WANT.

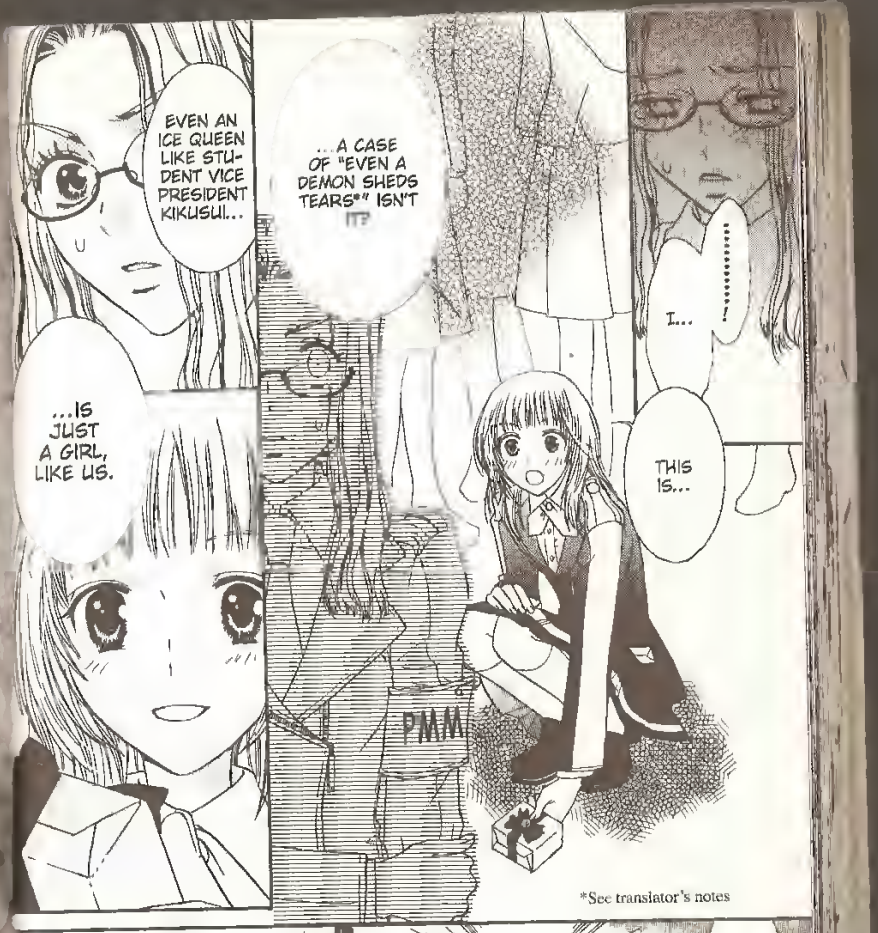

IF YOU THINK YOU CAN SWEET-TALK ME INTO REINSTATING VALENTINE'S DAY...
...FORGET IT.
NOW, GO AWAY!
.....
SO IT'S NO USE?
I JUST THOUGHT...
Sigh...
...IF WE SHARED BUYING CHOCOLATES, WE'D GET CLOSER.
SQUEAL
SQUEAL
WOOOW...
HOW CUTE...
POOR KIKUSUI-SEMPAI. FOR STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA...
...SHE SHOULD BE PICKING OUT CHOCOLATES...
...AND PUTTING HER WHOLE HEART INTO WRAPPING THEM...
...AND PRESENTING THEM TO HIM, AFTER SCHOOL.
THUDUMP
GASP
JUST HAVING THE PERSON YOU LIKE...
...SMILE FOR YOU...
AND..
For me?
Thanks!
...WAIT.
NO!! I'M IN THE MIDDLE OF FORSAKING LOVE!!
HEY, HOW'D I END UP IN THIS CHOCOLATE STORE!?
St. Valentine
SHOCK
SHOCK
SHOCK
THIS STORE ONLY SELLS THE BEST CHOCOLATES!
I CAN'T AFFORD ANYTHING IN HERE...
Pricey!
GODIVA ¥6,300-
SORRY FOR THE WAIT.


I SEE.
I WAS RIGHT.
chirp
chirp
chirp
I KNOW THAT IF I JUST TALKED TO HER...
I'M SURE WE CAN AGREE ON THIS.
NO!
I TOLD YOU TO FORGET IT.
PM
HM?
KIKUSUI-SEMPA—
HUH?
I CAN'T BELIEVE PEOPLE BUY STUFF THIS EXPENSIVE...
WHOA...
Here you go.
THAT WAS CLOSE!
?
PEEK

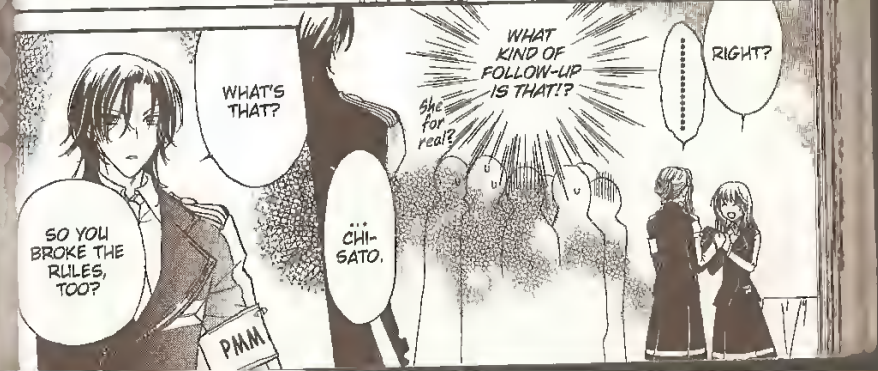
!
HEY, ARIA!
COME HELP US!
I'M IN A HURRY.
I HAVE TO READY THE DESK BEFORE TAKARA GETS HERE.
WHAT DO YOU MEAN "WHAT"?
WE'RE SETTING UP A DESK.
WHAT'RE YOU...!?
I-IT'S EVERYONE!?
WHAT WE'RE BUILDING HERE...
I THINK YOU'VE GOT THE WRONG IDEA.
SO THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL FINALLY GETS IT?
...I SEE.

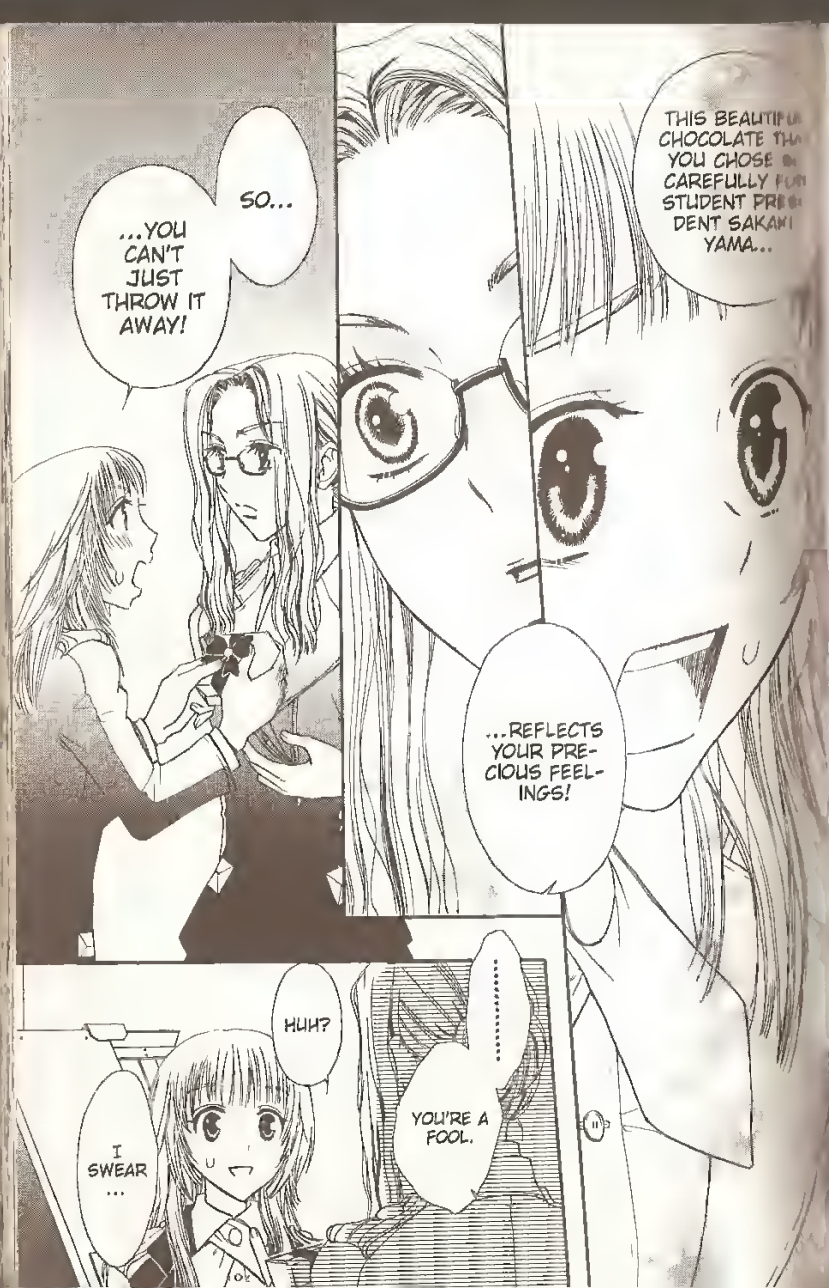
...I'M NOT MOVING!
BECAUSE AS FAR AS TODAY'S PERSONAL ITEMS SEARCH...
...UNTIL YOU ALLOW US TO BRING IN CHOCOLATES...
I WILL NEVER AGREE...
FOR THE LAST TIME.
HWAH!!
KIKUSUI-SEMPAI, YOU...
...UNDERSTAND PUTTING YOUR WHOLE HEART INTO CHOCOLATES.
...WITH AN IDIOT WHO'LL START A SIT-IN WITHOUT EVEN THINKING.
RIGHT.
AFTER ALL—
MASAO, IF YOU WOULD.

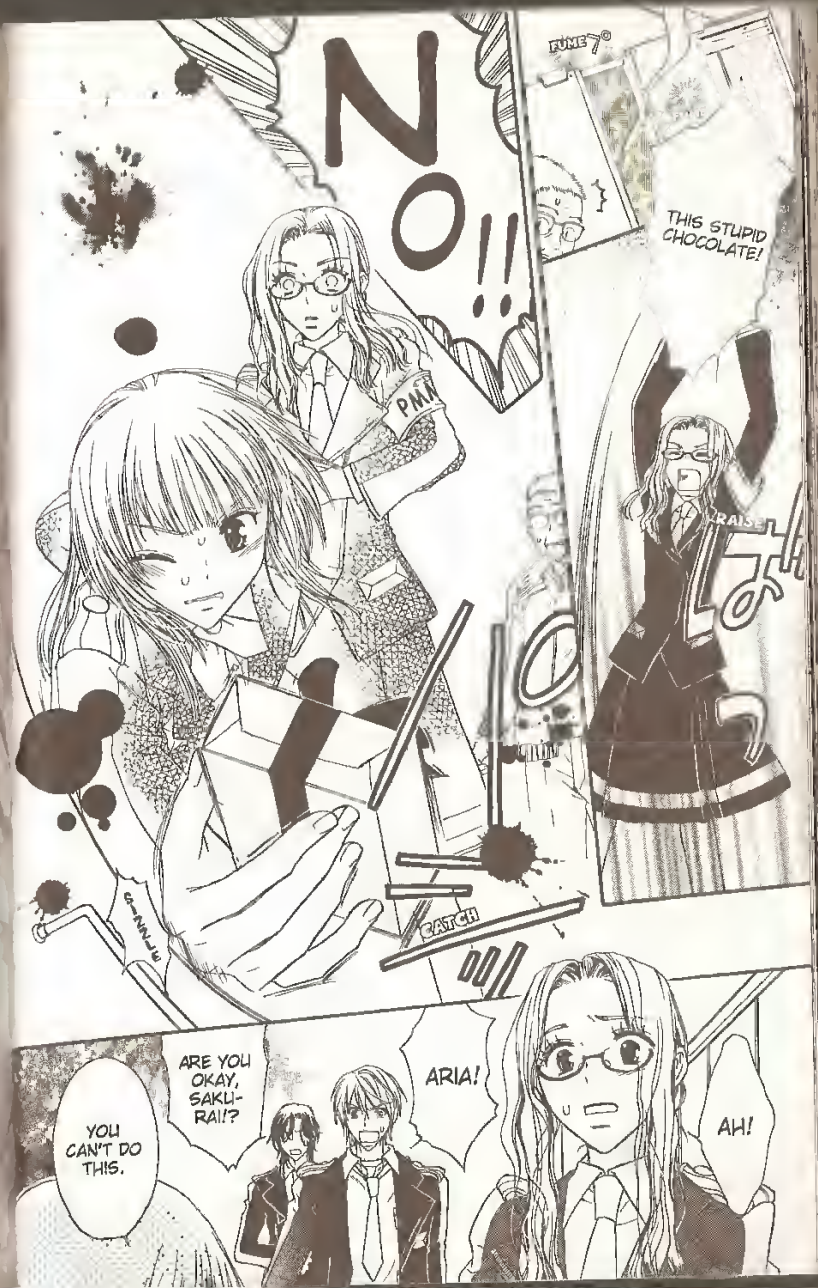
...KUH!
...YOU'D NEVER CONFISCATE CHOCOLATES BROUGHT HERE BEFORE THE BAN, RIGHT?
YOU ARE SO FAIR AND UPRIGHT...
MURMUR
!!
コトン
CLUNK
I'M CONFISCATING ALL OF THESE—
ENOUGH SILLY LOGIC!! I WON'T ALLOW THIS!
TUMBLE
WHISPR ヒソ
LOOK.
WHISPR ヒソ
AND AFTER SHE FORBADE THE REST OF US TO BRING IN CHOCOLATES...
YOU SERIOUS? HOW SNEAKY!
WHISPR ヒソ
...IMPORTED BELGIAN CHOCOLATES.
WHISPR ヒソ
THOSE ARE ..
...IS A DESK FOR..
Chocolate Delivery Spot
FLAP
...IVING OUT ALENTINE'S AY CHOCOLATES!
Chocolate Delivery Spot
WHA...
WHAT ARE YOU DOING!?
RATTLE
WE HAD THESE CHOCOLATES WAY BEFORE YOUR PUBLIC MORALS MANAGEMENT SESSION STARTED.
AND SINCE YOU'LL DO THE MORNING INSPECTIONS, YOU KNOW THEY WEREN'T SMUGGLED ONTO CAMPUS.
WE'RE RETURNING THE CHOCOLATES OUR FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL WAS IN CHARGE OF.
COME ON, STUDENT VICE PRESIDENT KIKUSUI!

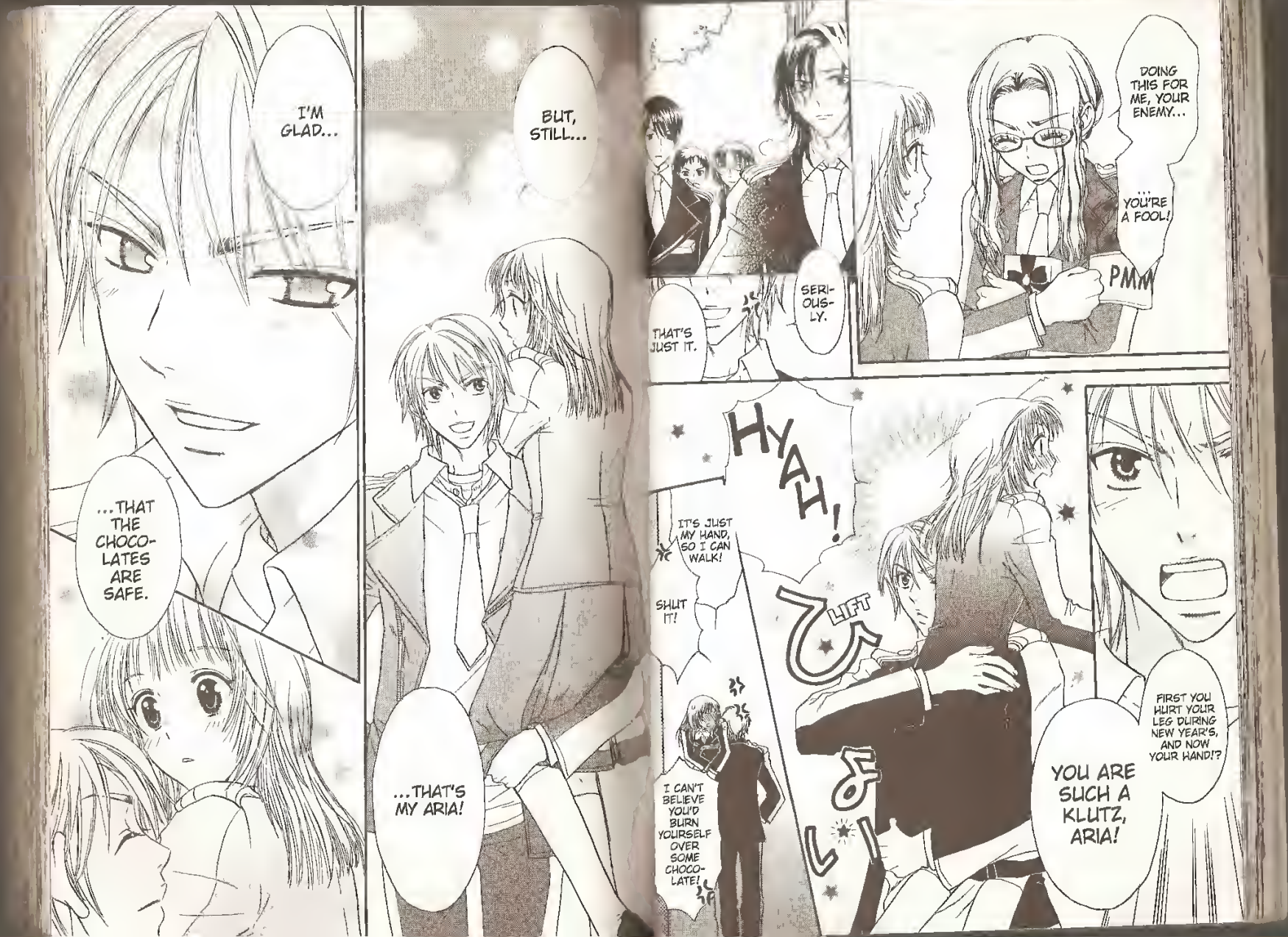

EVEN AN ICE QUEEN LIKE STU-DENT VICE PRESIDENT KIKUSUI...
...IS JUST A GIRL, LIKE US.
...A CASE OF "EVEN A DEMON SHEDS TEARS*" ISN'T IT?
I...!
THIS IS...
PMM

*See translator's notes



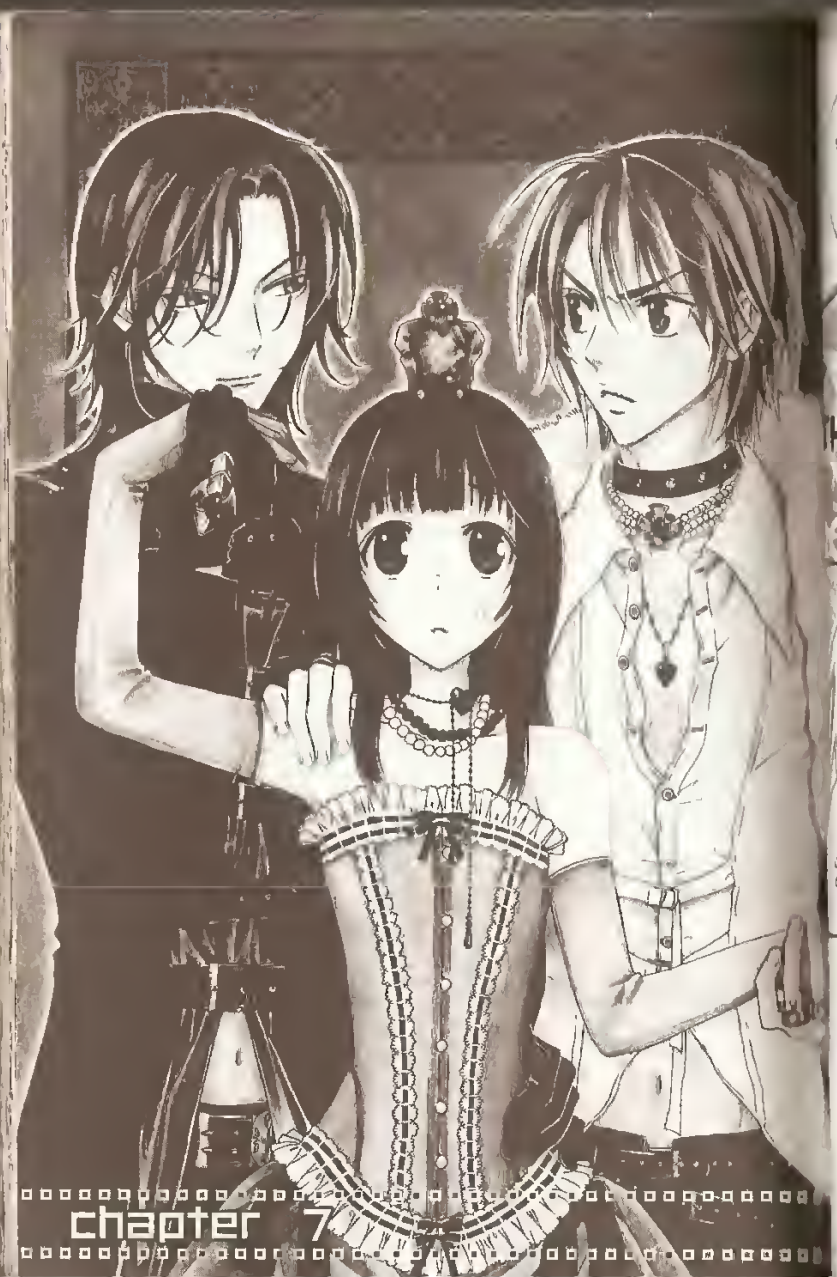

SO...
...YOU CAN'T JUST THROW IT AWAY!
THIS BEAUTIFUL CHOCOLATE THAT YOU CHOSE SO CAREFULLY FOR STUDENT PRESIDENT SAKAYAMA...
...REFLECTS YOUR PRECIOUS FEELINGS!
HUH?
I SWEAR...
YOU'RE A FOOL.


NO!!
FUME
THIS STUPID CHOCOLATE!
PMA
RAISE
CATCH
YOU CAN'T DO THIS.
ARE YOU OKAY, SAKURAI!?
ARIA!
AH!


I'M GLAD...
...THAT THE CHOCO-LATES ARE SAFE.
BUT, STILL...
...THAT'S MY ARIA!
DOING THIS FOR ME, YOUR ENEMY...
...YOU'RE A FOOL!
PMW
SERI-OUS-LY.
THAT'S JUST IT.
HYAH!
LIFT
IT'S JUST MY HAND, SO I CAN WALK!
SHUT IT!
I CAN'T BELIEVE YOU'D BURN YOURSELF OVER SOME CHOCO-LATE!
YOU ARE SUCH A KLUTZ, ARIA!
FIRST YOU HURT YOUR LEG DURING NEW YEAR'S, AND NOW YOUR HAND!?

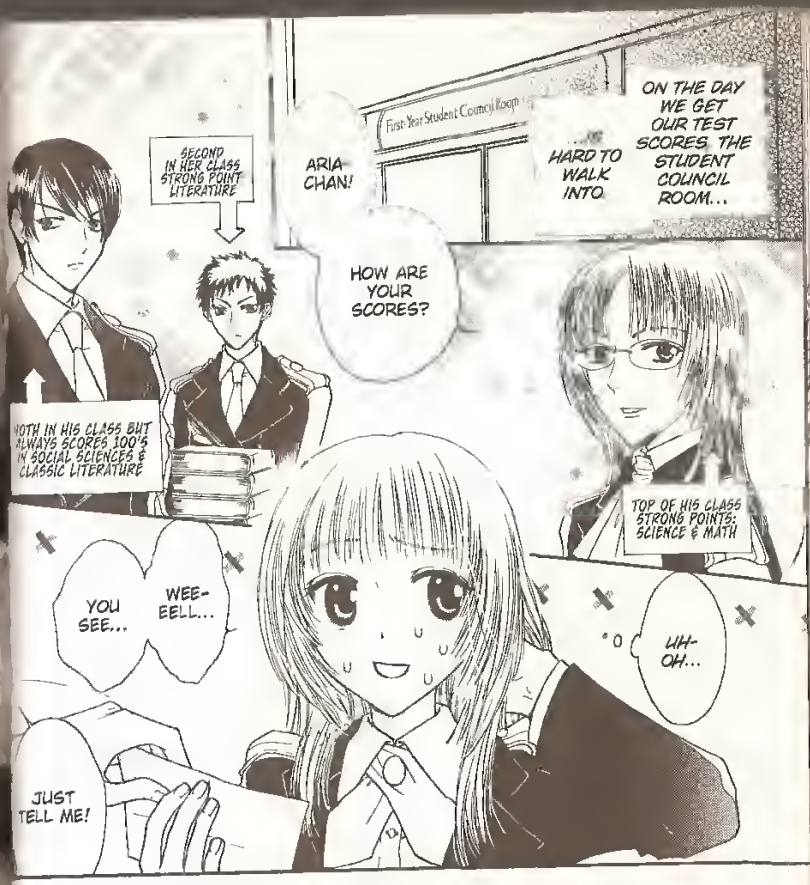
THE CHOCOLATES. THE ONES SAKURA! GIVES ME ARE ALL I NEED.
YEAH...I KNOW. I'M SORRY
THIS IS ALL MY FAULT...
NO, NOT THAT.
PMN
First-Year Student Council Room
I MADE ONE, TOO, BUT...
...IT'S KINDA HARD TO SHOW YOU GUYS.
FOR REAL!?
SHOW US! SHOW US!
HMMM...
YOU'VE GOTTEN EVEN BETTER.
WHOAA! THAT LOOKS DELI-CIOUS!!

YEAH!
HIDEMI.
HM?
I'M SORRY, BUT...
...I CAN'T ACCEPT THAT.
PEEK
AND YOU, CHISATO.
YES?
THE VICE PRESIDENT'S TOO TIRED FOR THIS MORNING'S INSPECTION.
YOU DO IT.
YEAH, YEAH.
PM



chapter 7

I PUT MY SOUL INTO IT, AND IT TOOK ON A LIFE OF ITS OWN!
IT TALKS ...!?
IT LOOKS GOOD. SHE DID A GREAT JOB.
WHY'D YOU GUYS CLOSE IT?
...LIKE A ROSE.
I TRIED TO MAKE IT...
POP
HUH?
SHUT
GEH!
NO, THANKS!!
GEH...
D-DON'T GET THE WRONG IDEA!
IT'S JUST OBLIGATORY CHOCOLATE!
COOL, MORE FOR ME!
SCORE! I'M SO LUCKY!
.....
...FOR THE BOYS IN ARIA'S PAST WHO'D HAD TO ACCEPT HER LOVE-FILLED CHOCOLATES.
AT THAT MOMENT, ALL THREE OF THEM PRAYED FROM THE BOTTOMS OF THEIR HEARTS...
CHAPTER 6 ♥ END
What do you mean obligatory? You saying it's not chocolate?
No, I mean it is chocolate, but...

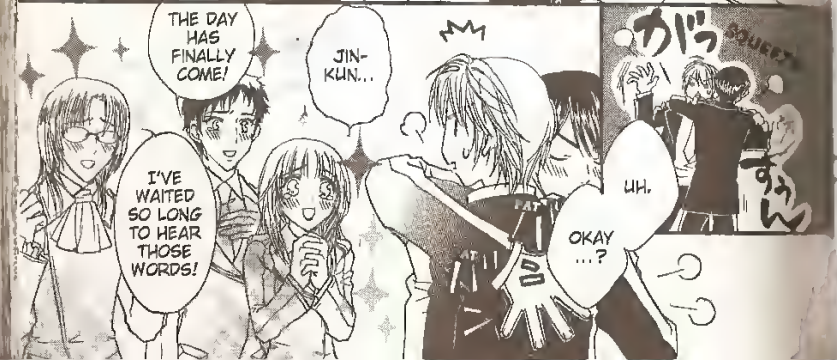

First-Year Student Council Room
ON THE DAY WE GET OUR TEST SCORES, THE STUDENT COUNCIL ROOM...
...ME HARD TO WALK INTO.
ARIA-CHAN!
SECOND IN HER CLASS STRONG POINT: LITERATURE
HOW ARE YOUR SCORES?
TOP OF HIS CLASS STRONG POINTS: SCIENCE & MATH
UH-OH...
YOU SEE...
WEE-EELL...
JUST TELL ME!
10TH IN HIS CLASS BUT ALWAYS SCORES 100'S IN SOCIAL SCIENCES & CLASSIC LITERATURE

THE LOVE MASTER'S ANYTHING GOES TALK (2) JIN EDITION

Jin...He's very bright and in control of himself physically, but being the youngest in a family of sportsmen since his grandfather's days, they'd always go an expeditions abroad (as coaches, directors, and players, etc) leaving him to live alone with the housekeeper, which is why he gets lonely easily...at least, that's my set-up for him. This shallow-thinking idiot of a creator wanted to show his more human sides...but ended up finishing the series without doing that at all. Also, even before Aria, there was an 11th student body president (♀) who was superior, individual, an overall person of character, brilliant (aura-wise) and more...and yet Aria is a girl who always feels like she's "lost". Still Jin loves and respects her as a human and loves her dearly. Incidentally, the ones in charge of Jin's official position in other class years are called "general affairs managers" instead because (1) Jin can't handle multiple duties and (2) Jin would pout if he didn't have a position that involved the word "coordinator" in it. That's why he became "Health & Safety Coordinator".

ONE MUST GIVE WATER TO A DYING MAN.
WHO'S DYING !?
Ha ha ha!
GRR
I DON'T LIKE WASTING MY TIME.
AND I DON'T WANT TO DEAL WITH YOU OVER SAKURAI, BUT...
...THE PRINCIPAL ORDERED IT, SO I HAVE NO CHOICE.

JIN!
I WILL PASS WITH MY OWN EFFORT AND GUTS!!
LIKE I'D EVER ASK YOU FOR HELP!


THE DAY HAS FINALLY COME!
JIN-KUN...
I'VE WAITED SO LONG TO HEAR THOSE WORDS!
UH.
OKAY ...?
SQUEEZE

...NEW TUTOR.
I'M YOUR..
WHAT!?
SAKA-KIYAMA, YOU...

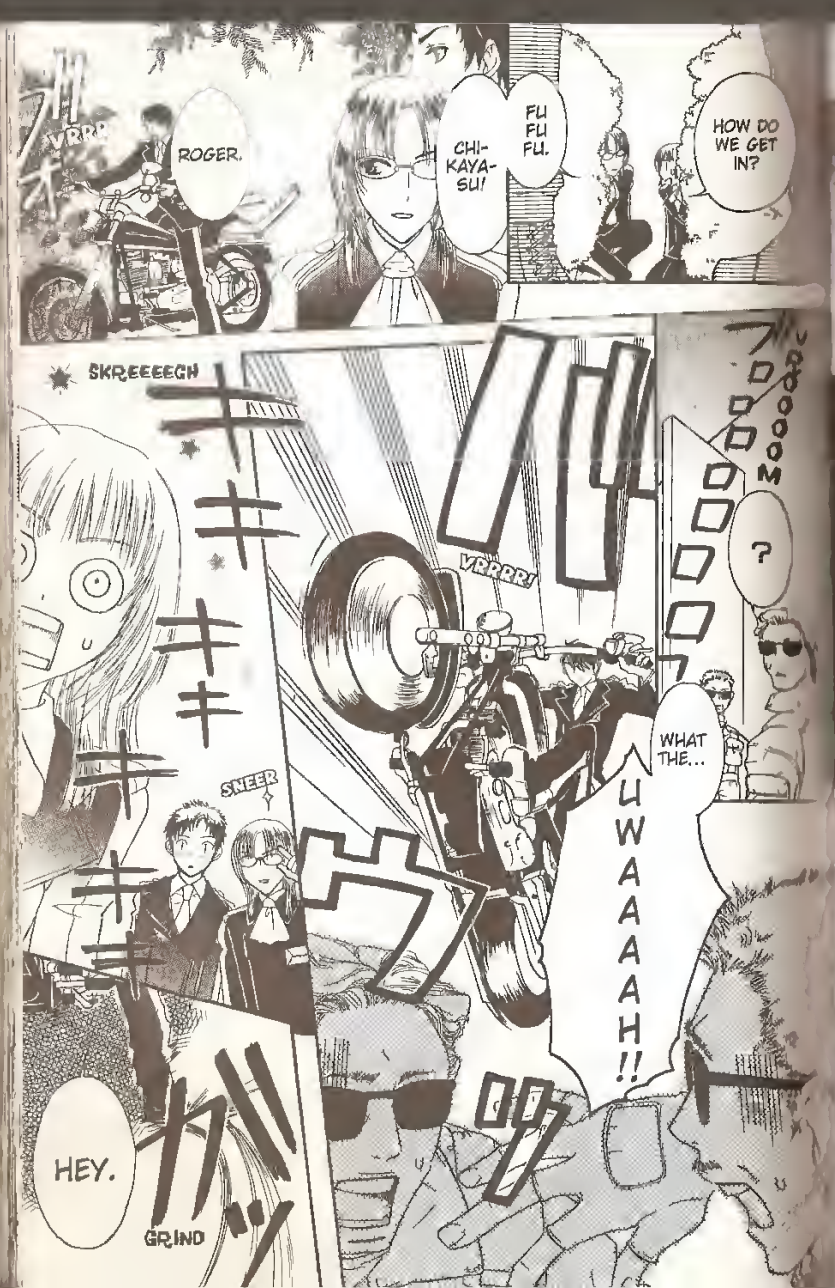
"...YOU WILL STUDY UNDER THE TOP-SCORING STUDENT IN THIS SCHOOL, TAKARA SAKAKIYAMA-KUN."
"JIN KADOMATSU-KUN, FOR THE MAKE-UP TESTS..."
OH, WELL.
Hmph
SHOCK
It's true.
See?
SIGNED "THE PRINCIPAL".
YOU'RE THE LAST PERSON I WANT TO HEAR THAT FROM.
...ARE ACTUALLY AN IDIOT?
SPEAKING OF WHICH...
I never thought I'd see the day...

First Year Student Council Room
...BUT HE'S NOT EVEN COMING.
YEAH...
I GUESS...
BEFORE WE KNEW IT...
...IT WAS AFTER SCHOOL THE NEXT DAY.
Caw!
Caw!
THAT REMINDS ME.
THAT CAN'T BE!
Hmmm...
...HE HATES STUDYING SO MUCH HE RAN AWAY.
WHY DIDN'T YOU SAY SO!?
I HAVEN'T SEEN HIM SINCE FIRST PERIOD...
IN THE SAME CLASS
HE WAS SO PUMPED THE OTHER DAY ...
THIS WILL GET THE INFORMATION INTO YOU
by Obayashi Temple
...AND AM COOKING UP A MESS OF PHA FOR YOU!
I DID SOME RESEARCH ...
*See translator's notes
...I CREATED SOME STUDY PROGRAMS JUST FOR YOU, JIN!
YOU CAN LEARN BY PLAYING GAMES!
I FIGURED THIS MIGHT HAPPEN, SO...
TA-DAAA
Even a Monkey Would Get a Current Events (Jin Specific) First Year Ver.
RUSH
I'll help everyone!
WELL, I'LL CHEER YOU ON!
AND I...!
UH..! LET ME SEEEEE!
BURNING
I'M GONNA DO IT!
YAAAAY!!
I'LL PASS THOSE EXAMS!
TCH!
GUESS I DON'T HAVE A CHOICE.
Even a Monkey English

J...
JIN!?
HUFF
HUFF
JIN-KUN!
...THESE HUGE GUYS...
...GRABBED ME...
HUFF
TH-THIS MORNING, WHEN I LEFT THE DORM...
HUFF
WHAT'S THE MATTER!?
WHAT HAPPENED TO YOU!?
HUFF
HUFF
WELL?
No proof.
Thanks.
NO MATTER HOW MANY TIMES I DIAL...
THIS IS HORRIBLE.
THE NUMBER YOU ARE TRYING TO REACH IS—
HE REALLY GAVE US THE SLIP.
HE NOT ANSWERING HIS PHONE?
I MEAN, HE'S NOT BACK HERE, YET.
IS HE PLAYING HOOKY!?
IF YOU'RE LOOKING FOR MY ROOMMATE KADOMATSU, HE WENT TO SCHOOL THIS MORNING.
First Year Dorm
Head of First-Years' Boys Dorm Odagiri
RUSTLE
RUSTLE
!
WERE COULD HE BE?
JIN-KUN...

I KNEW SOMETHING WAS WEIRD.
MIZUKI-CHAN?
I KNEW IT.
Hrm...
MORE LIKE A SWAT TEAM.
Am I dreaming..?
WH... WHAT JUST HAPPENED?
WAS THAT... CAMPUS SECURITY?
IF SAKAKIYAMA KEEPS JIN FROM STUDYING...
...AND MAKES HIM FAIL...
...HE MIGHT BE TRYING TO FIND REASONS TO MAKE US QUIT, ONE BY ONE!
DASH
WHERE'RE YOU GOING?
PRESIDENT?
THAT'S WHAT I TH!—
THEY KEEP SAYING THEY WANT TO DISSOLVE OUR FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL...
...BUT THE SECOND-YEARS' STUDENT COUNCIL HAS LEFT US ALONE, LATELY.

DAMN THAT TAKARA SAKAKIYAMA...!
I COULDN'T DO ANYTHING.
IT'S HELL IN THERE.
I CAME TO IN THE SELF-STUDY CENTER.
I'VE BEEN LOCKED IN THERE EVER SINCE.
You were kidnapped!?
THUMP
IT'S JIN KADOMATSU!
THERE HE IS!
STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA...?
RUSTLE
MOVE OUT, MEN!
TARGET SECURED!
WHA ...?
STOMP
STOMP
They're here!
GEH!
HUH?
GET 'IM!!
WAAH!
わっ
あっ


VRRR
ROGER.
CHI-KAYA-SU!
FU FU FU.
HOW DO WE GET IN?
SKREEEEGH
VROOOOM
VROOM!
?
WHAT THE...
UWAAAAAH!!
SNEER
HEY.
GRIND

TO THE SELF-STUDY CENTER, OF COURSE!
I HAVE TO SAVE JIN-KUN!
BUT...
IF YOU RUN IN BLIND YOU COULD GET CAUGHT TOO!
BUT YOU'D BE TAKING ON STUDENT PRESIDENT SAKAKI-YAMA
I HAVE AN IDEA.
LEAVE IT TO ME.
CHATTER
CHATTER
LOOK...
HE'S HIRED A LOT OF GUYS.
CHATTER
CHATTER
SEPARATE WING OFF THE LIBRARY SELF-STUDY CENTER

KLATCH
JIN-KUN!
WE'VE COME TO SAVE—
WE CAN TRACK HIM WITH THIS!
THERE!
IN THAT ROOM!

KUH!
CROWD
BEEP
Neetro Sakakiyama
JUST WHAT I'D EXPECT FROM STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA ...
!

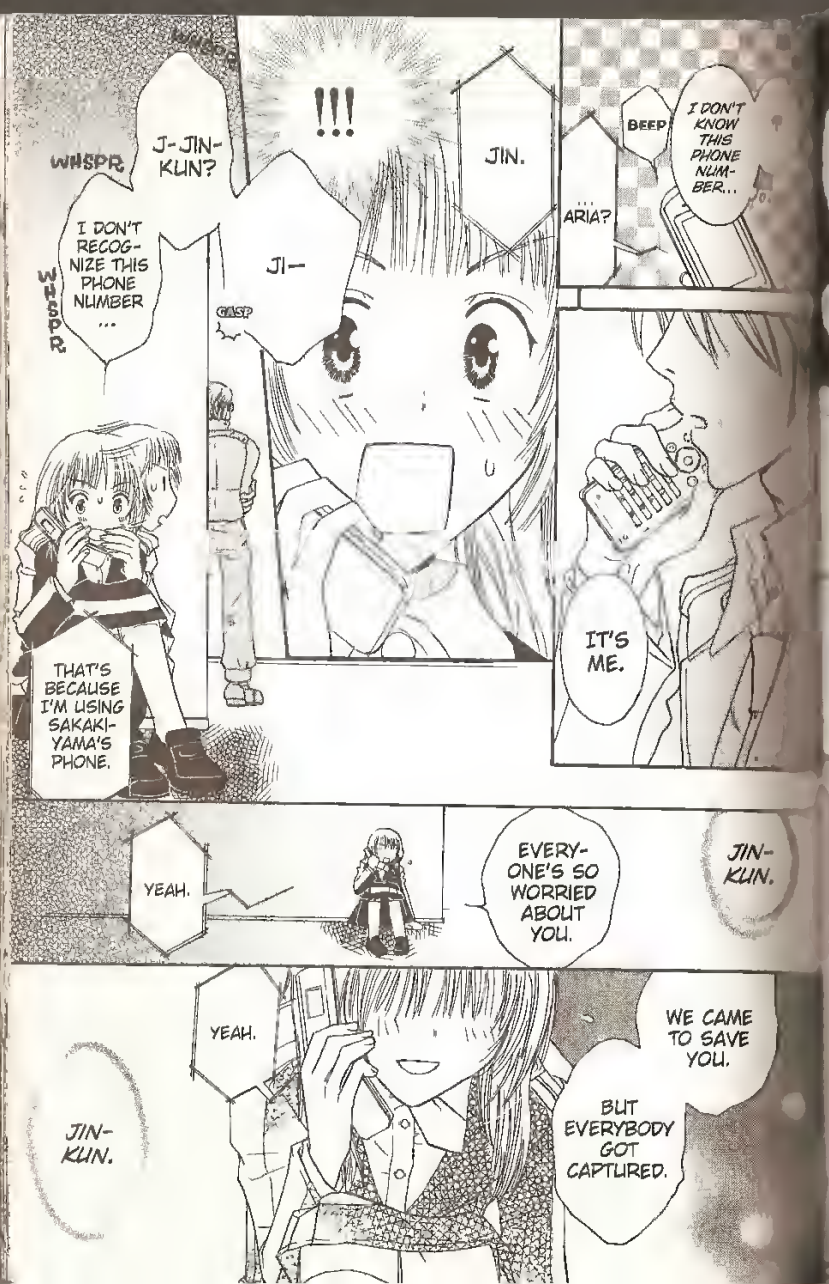
VROOOOM
VRR!
HURRY, NOW'S OUR CHANCE!
CRASH
Eeeeek!
Uiiaaah!
Stop it!!
R-RIGHT.

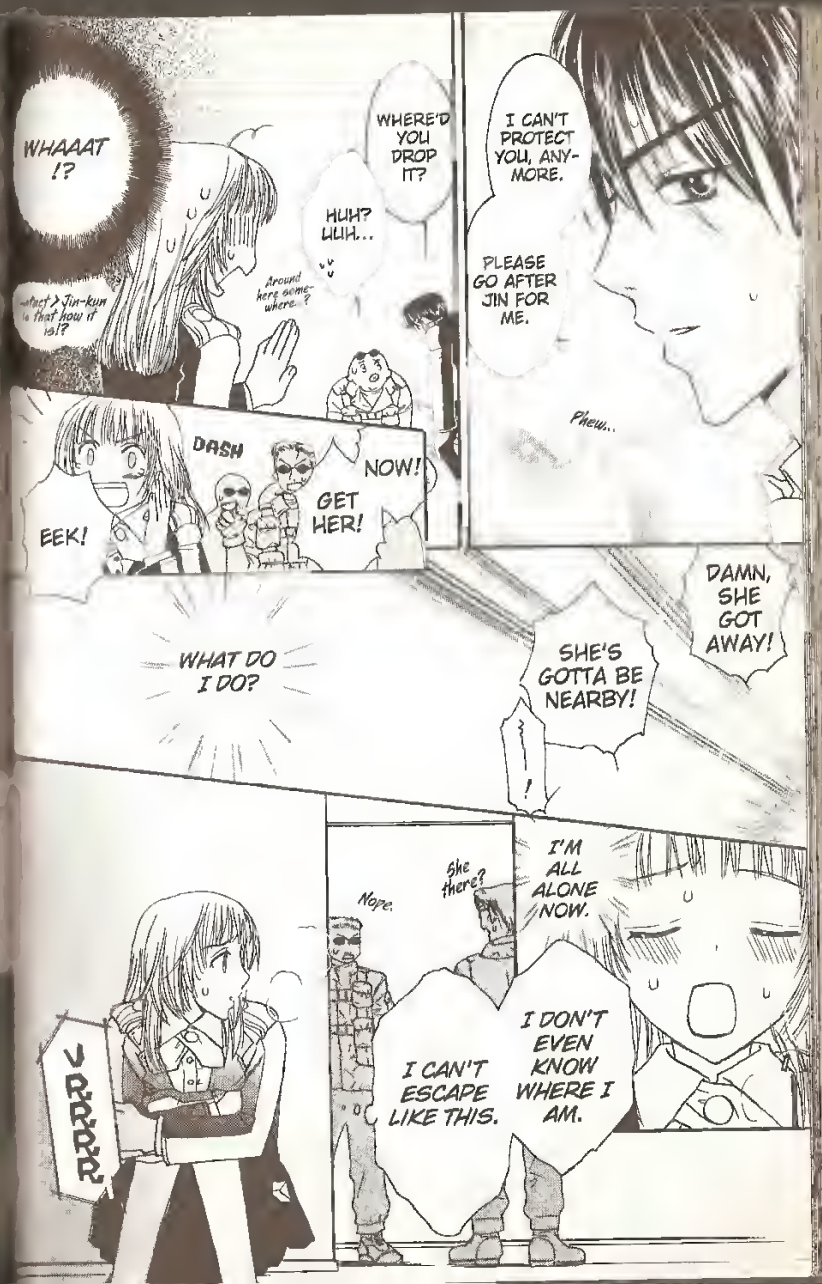
OH, THAT?
TMP
BUT WE DON'T KNOW WHERE JIN-KUN IS ...
BEFORE THEY TOOK JIN AWAY...
...I GAVE HIM A TRANSMITTER.
Here.
Thanks.
IF I CAN MATCH THESE SCHOOL BLUEPRINTS WITH THESE ELECTROMAGNETIC WAVE LOCATIONS...
ELECTROMAGNETIC WAVES?

MY IRON HORSE IS QUITE FEROCIOUS
GET OUT OF THE WAY, OR GET RUN OVER.

...TOUCH KURU-SUU-UUU!!
DON'T YOU DARE...
WOOSH
CLAAAANG
CRAAASH
Aaah!
POOOOW
Nooo!
Stop right there!!
FAZE
Come back to us!
CHOP
"CHOP"?
.....
MIZUKI-CHAAAAN!
!
RUSH
WAH!
RUN AWA—
MIZUKI, ARIA-CHAN...
POP
!
I SHORTED OUT THE POWER TO THIS FLOOR!
IT'S HIM!
HE'S DANGEROUS! TAKE HIM AWAY!
BAM
SNAP
BUT!
KURUSU-KUN!
CRACK
SNAP
SNAP
DON'T...
CREAK
HUH?
"SNAP"?

That me? GEN-ERAL?
I'LL PROTECT YOU, GENERAL.
Hmph
UH...
THANKS.
BEFORE SHE REACHES THE NEXT LEVEL.
LET'S GO.
YOU CAN'T STOP MIZUKI WHEN SHE GETS LIKE THAT, AND SHE'S NOT EVEN SERI-OUS YET
Take this! And this!!
WHIP
WHIP
SLICE
SLICE
CHI-KAYA-SU-KUN!
WHAT NEXT LEVEL...?
.....
...THE SOL-DIERS PROTECT THE GENERAL, HOSTAGES AND OTHER PRECIOUS PEOPLE, LIKE A WALL.
IN WAR STRATEGY ...
TMP
TMP
TMP
TMP
GROWD
GROWD
...WE'LL BE COM-PLETELY SUR-ROUND-ED...
Tohoo...
THIS IS NO PROB-LEM!
BASH
I GET IT, NOW!
SO IF WE GO OVER BY ALL THE SECURITY GUYS...
Wadaah!
SWOOSH
I SWEAR ...
CHIKAYASU-KUN MUST'VE BEEN A MILITARY COM-MANDER IN A PAST LIFE.
DAMN!
SMACK
PASS
CH...
CHIKAYA-SU-KUN?
I'M SORRY.
!
B-BUT SIR, I DROPPED A CON-TACT...!
What!?
WHAT'RE YOU DOING!? WE'RE RE-TREATING!!
FREEZE


WHSPR
J-JIN-KUN?
!!!
JIN.
I DON'T RECOG-NIZE THIS PHONE NUMBER ...
WHSPR
JI—
GASP
THAT'S BECAUSE I'M USING SAKAKI-YAMA'S PHONE.
BEEP
I DON'T KNOW THIS PHONE NUM-BER...
...ARIA?
IT'S ME.
YEAH.
EVERY-ONE'S SO WORRIED ABOUT YOU.
JIN-KUN.
YEAH.
JIN-KUN.
WE CAME TO SAVE YOU.
BUT EVERYBODY GOT CAPTURED.


WHAAAT !?
WHERE'D YOU DROP IT?
HUH? HUH...
Around here some-where...?
...stact > Jin-kun is that how it is!?
I CAN'T PROTECT YOU, ANY-MORE.
PLEASE GO AFTER JIN FOR ME.
Phew...
DASH
NOW!
GET HER!
EEK!
WHAT DO I DO?
DAMN, SHE GOT AWAY!
SHE'S GOTTA BE NEARBY!
!
VRRRR
Nope.
She there?
I'M ALL ALONE NOW.
I CAN'T ESCAPE LIKE THIS.
I DON'T EVEN KNOW WHERE I AM.

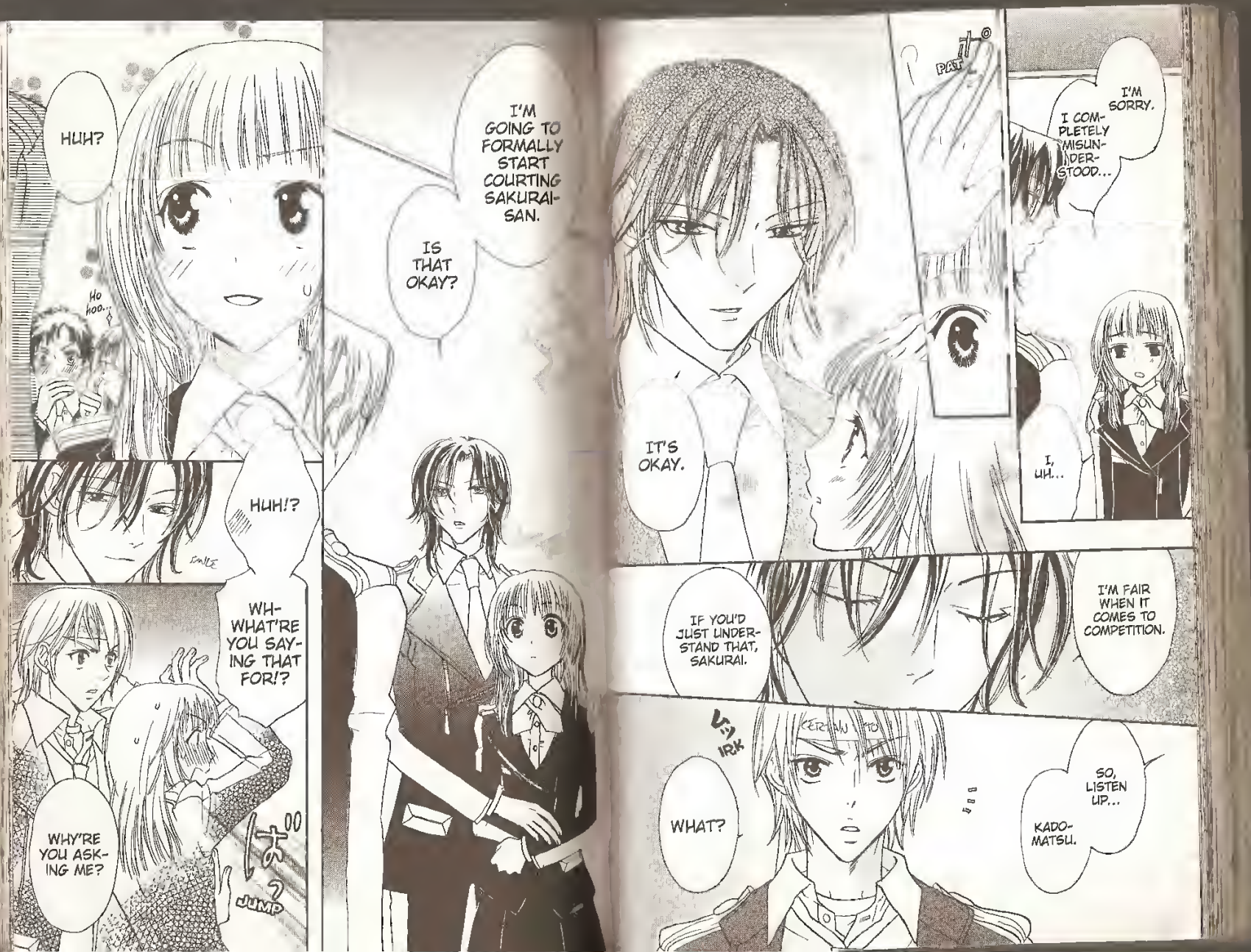
WHERE ARE YOU, JIN-KUN?
I WANT TO SEE YOU.
BUT I WANT TO SEE YOU.
squeeze
AFTER...
DON'T WORRY ABOUT ME.
JUST GO HOME.
CLICK
ARIA.
.....
AFTER HE SAY THAT TO ME...
...HE THINKS I'LL JUST GO HOME!?
WIPE
JUST YOU WAIT!
I'M GOING TO GET BACK...
...EVERY-BODY. JIN-KUN INCLUDED.
I SWEAR IT!
YES, SIR!
KEEP IT UP.
GOOD WORK.
THAT WON'T BE NECES-SARY.
HUH?
Heh!
Heh
heh
heh!
I'D HEARD THE STORIES, BUT TO THINK SHE'D GET THIS FAR..
WAIT!
ALL THAT'S LEFT IS ARIA SAKURAI.
RIGHT NOW WE'RE IM-PLEMENTING A ROLLER TACTIC ON ALL THE FLOORS.

...AND THE WHOLE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL! YOU'D BETTER GIVE THEM BACK!
JIN-KUN...
SURE THING.
パク
パク
GAPE
パク
I TOLD HIM TO CALL YOU, SAKURAI, BUT...
COME WITH ME.
It's okay...?
Y-YOU'RE SURE?
KLATCH
...HE REALLY IS STUBBORN.
LET SAKURAI GO.
...HUH?
B-BUT, SIR!
IT'S OKAY.
TARGET SECURED!
HOW'D SHE GET IN HERE!?
Ha ha ha
DON'T LAUGH, STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA!
!
FREEZE
WHAT!?
SAKURAI!
GOOD JOB INFILTRATING THIS FAR
Heh heh...
HE MAY BE YOUR RIVAL, BUT...
...IT'S UNFAIR TO GET IN THE WAY OF JIN-KUN'S MAKE-UP TESTS!
AREN'T YOU ASHAMED OF YOURSELF, KIDNAPPING HIM LIKE THIS!?
HEY! WATCH YOUR MOUTH!

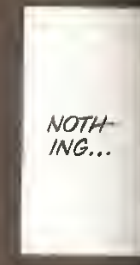
THAT'S THE TRUTH?
...YEAH.
SORRY TO SAY.
I'VE BEEN SUPERVISING HIM SINCE MORNING.
BUT KADOMATSU GOT AWAY.
GUH.
I HAD TO HIRE EXTRA SECURITY TO KEEP HIM FROM ESCAPING AGAIN.
THEN YOU SHOWED UP WITH YOUR COUNCIL, TORE UP THE BUILDING AND MADE A HUGE MESS!

I HATE STUDYING...
...SO BEING TUTORED BY SAKAKIYAMA ON TOP OF THAT IS JUST TOO MUCH.
I HATE THIS.
IF THIS WEREN'T FOR THE STUDENT COUNCIL, I WOULDN'T DO IT AT ALL.
.....
He's hopeless...
UH.

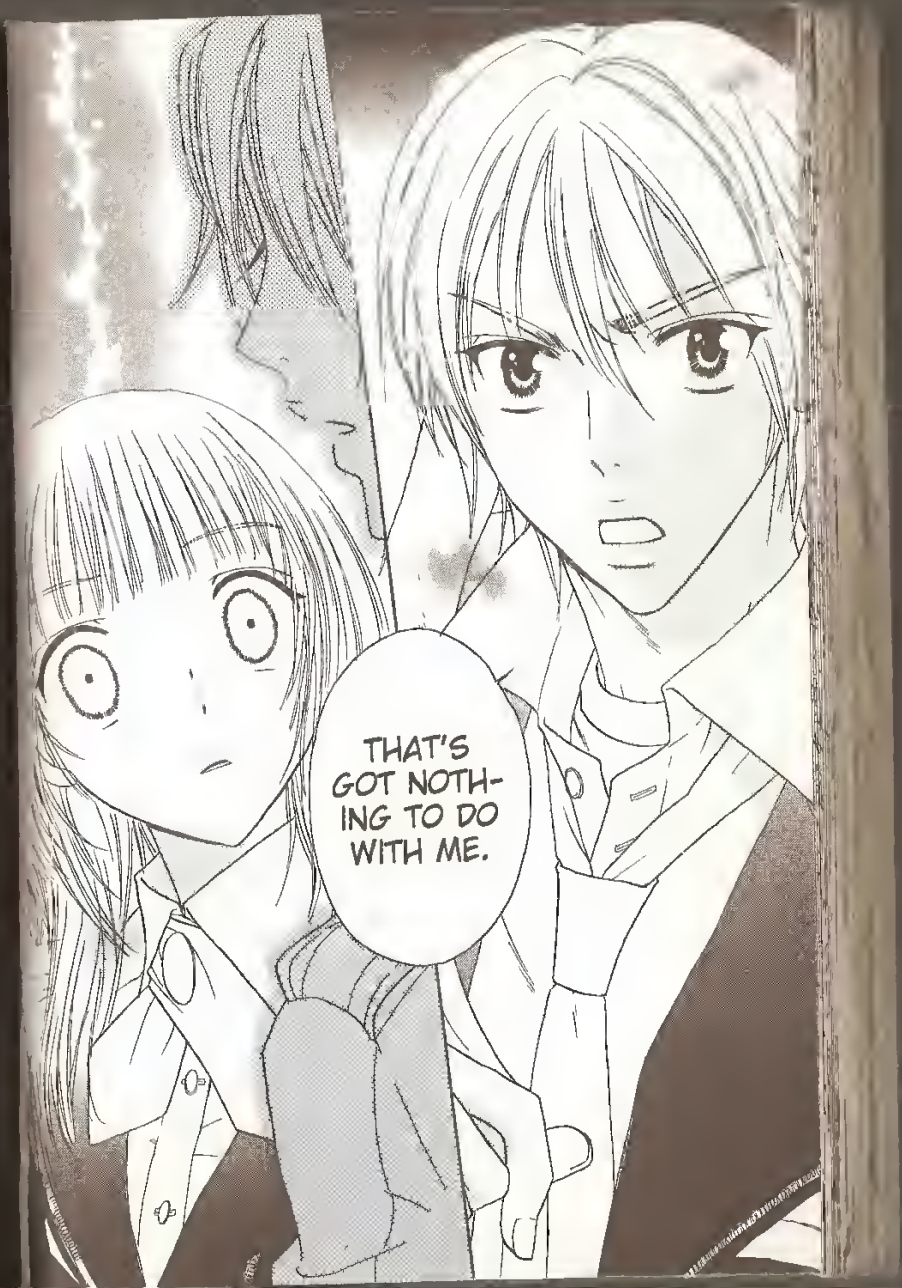
GEH.
WHA...
WHAT IS ALL THIS!?
WHY DIDN'T YOU GO HOME, ARIA!?
YOU'RE STUDYING FOR YOUR MAKE-UP TESTS, RIGHT KADOMATSU?


I'M SORRY. I COMPLETELY MISUNDERSTOOD...
I, UH...
I'M FAIR WHEN IT COMES TO COMPETITION.
IF YOU'D JUST UNDERSTAND THAT, SAKURAI.
IT'S OKAY.
SO, LISTEN UP... KADOMATSU.
WHAT?
IRK
I'M GOING TO FORMALLY START COURTING SAKURAI-SAN.
IS THAT OKAY?
HUH?
Ho hoo...
HUH!?
WH-WHAT'RE YOU SAYING THAT FOR!?
WHY'RE YOU ASKING ME?
JUMP

NOTH-
ING...
...TO DO
WITH ME.
...
HMPH.
ARIA WILL
TURN YOU
DOWN.
HE'S
RIGHT...
SAKU-
RAI.
...
AFTER
ALL.
PLEASE
LET ME
THINK
ABOUT IT.
!!!
HUH?

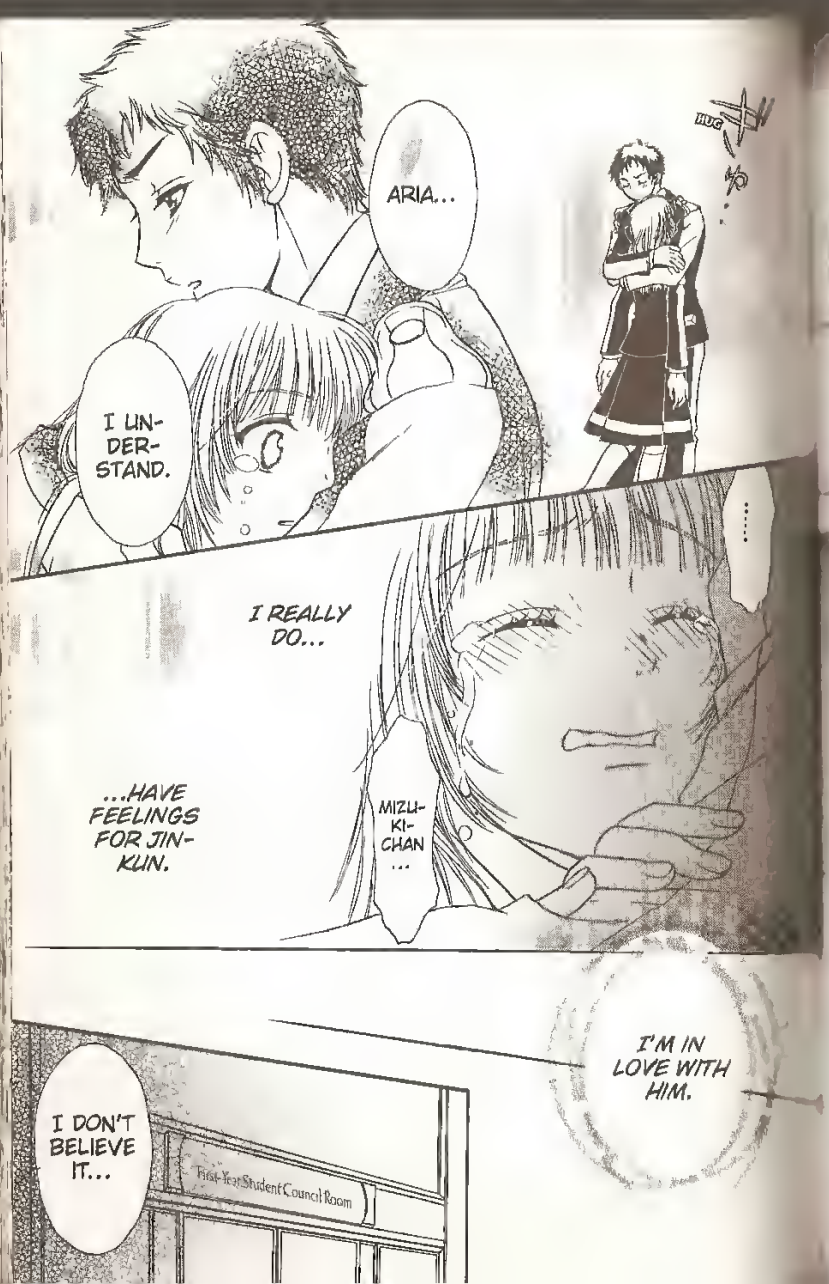

NOTH-
ING...

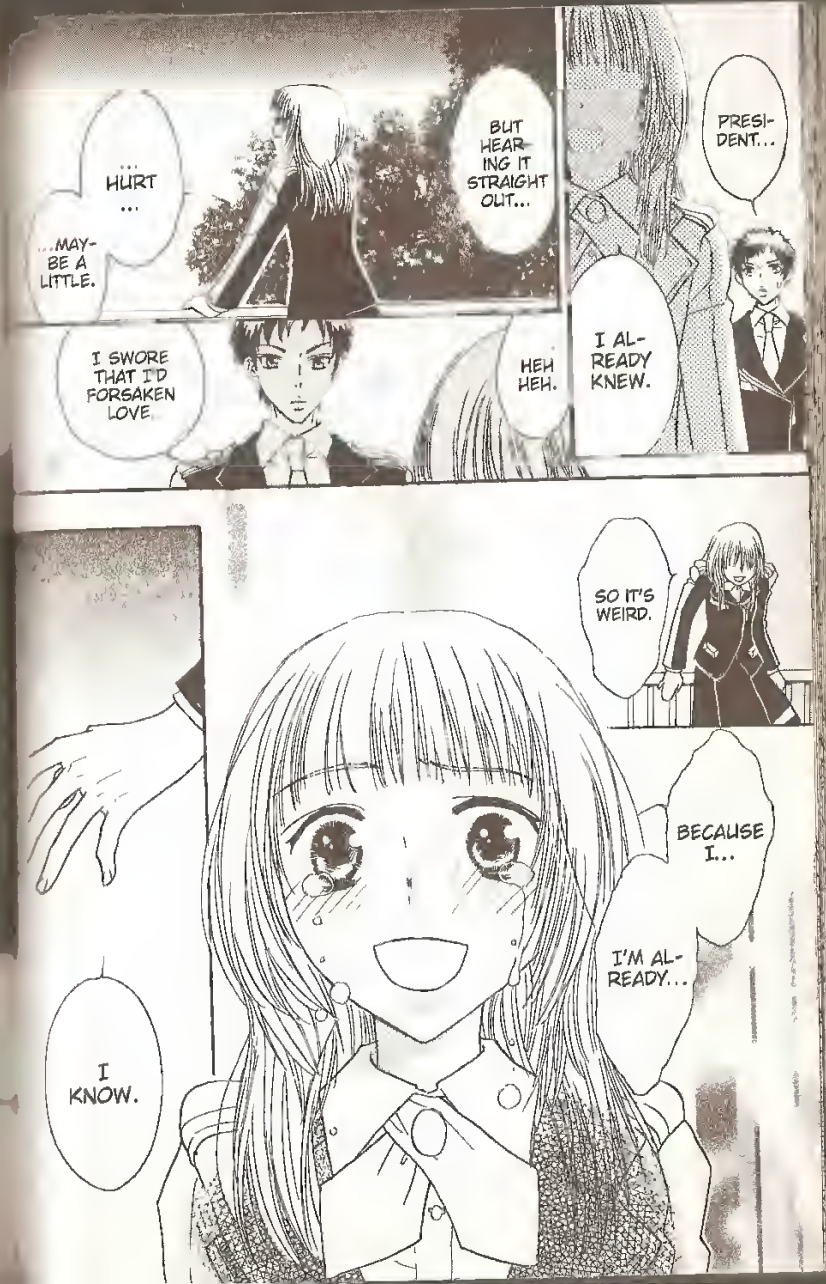
...TO
DO WITH
HIM?


THAT'S
GOT NOTH-
ING TO DO
WITH ME.

WAIT!
PRESIDENT SAKURAI!
PUNCH
KADOMATSU, YOU IDIOT.
YOU DON'T GET IT, DO YOU?
...OUCH!
WHAT'S YOU-
THERE'S A DIFFERENCE BETWEEN...
...WHEN YOU SAY "YOU LIKE HER" AND SHE SAYS "SHE LIKES YOU".

ANYWAY...
HUH?
WHY NOT!?
WHAT DO YOU MEAN? YOU MIGHT CONSIDER IT!?
COME ON, ARIA!
THIS IS MY BUSINESS.
I'LL THINK IT OVER.
...THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, RIGHT JIN-KUN!?
HEY.
WHY'S SHE CRYING...?
...WHA!?
PRESIDENT!


ARIA...
HUG
I UN-DER-STAND.
I REALLY DO...
...HAVE FEELINGS FOR JIN-KUN.
MIZU-KI-CHAN ...
I'M IN LOVE WITH HIM.
I DON'T BELIEVE IT...
First-Year Student Council Room


PRESI-DENT...
I AL-READY KNEW.
BUT HEAR-ING IT STRAIGHT OUT...
HEH HEH.
I SWORE THAT I'D FORSAKEN LOVE.
...HURT ...
...MAY-BE A LITTLE.
SO IT'S WEIRD.
BECAUSE I...
I'M AL-READY...
I KNOW.

YOU GOT OVER A 50 IN LINGUIS-TICS!
IT'S A MIRA-CLE.
SHUCKS, IT'S NOTH-ING.
NOW THAT I'VE PASSED THE MAKE-UP TESTS...
...I CAN STILL STICK WITH THE STUDENT COUNCIL!
RIGHT, ARIA—
....HUH?
WHERE'S ARIA?
THE PRESI-DENT...
...WILL BE OFF TODAY.
UNLIKE A CERTAIN SOMEBODY, SHE CALLED TO LET ME KNOW.
THAT'S ODD.
ARIA-CHAN NEVER TAKES TIME OFF.
R-RIGHT?
...ARIA.
CHAPTER 7 ♥ END

IT'S A LITTLE EARLY BUT...

THANK YOU SO VERY MUCH!

TO ALL YOU READERS WHO PICKED UP THIS BOOK AND READ IT, THANK YOU SOOO MUCH!!
AND TO MY FAMILY, RELATIVES, AND FRIENDS WHO I ALWAYS, ALWAYS WORRIED, AND MY EX-EDITOR SUGIWARA-SAMA WHO I ALWAYS PESTERED, AND MY CURRENT EDITOR KOBAYASHI-SAMA WHO I AM CURRENTLY ALWAYS PESTERING, AS WELL AS ALL THE PEOPLE IN THE EDITORIAL DEPARTMENT: THANK YOU SO VERY MUCH.
THIS STORY'S JUST A RANDOM THROW-TOGETHER THAT FEELS RATHER INCOMPLETE, OF OUR REGULAR FIVE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL MEMBERS AND THE FIVE FROM THE SECOND-YEAR COUNCIL. BUT FROM HERE ON IN I SWEAR I'LL WORK MUCH, MUCH, MUCH HARDER ON A STORY YOU CAN REALLY ENJOY...AT LEAST, THAT'S THE PLAN.

<PLEASE SEND ME LETTERS OF YOUR IMPRESSIONS>

GO! MEDIA ENT., INC
5737 KANAN ROAD #591
AGOURA HILLS, CA 91301

FROM THE BOTTOM OF MY HEART...I'LL BE WAITING FOR THEM.

WELL, I'LL BE TRYING MY BEST UNTIL THE DAY WE MEET AGAIN IN ANOTHER STORY!!

SEPTEMBER 2006
KYOKO HASHIMOTO

Principal's Office
WE CALLED YOU HERE, TODAY...
...BECAUSE OF THE UPROAR YOUR COUNCIL CAUSED IN THE SELF-STUDY CENTER THREE DAYS AGO.
FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ARIA SAKURAI-KUN.
YES, SIR.

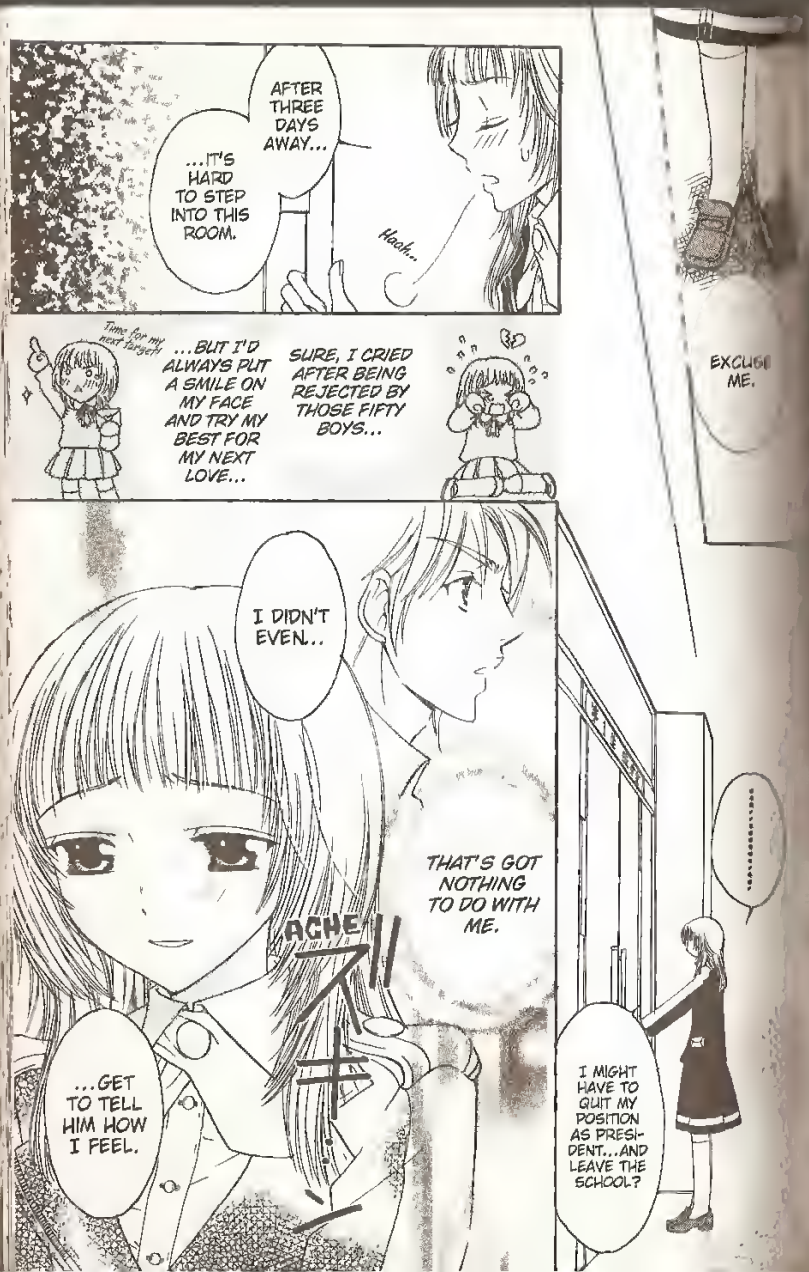
THE LOVE MASTER'S ANYTHING GOES TALK 3 CHIKAYASU EDITION

Chikayasu is a mysterious rich boy, but he takes the cake when it comes to characters in this story that have all this back-story...with no presentation of it ever

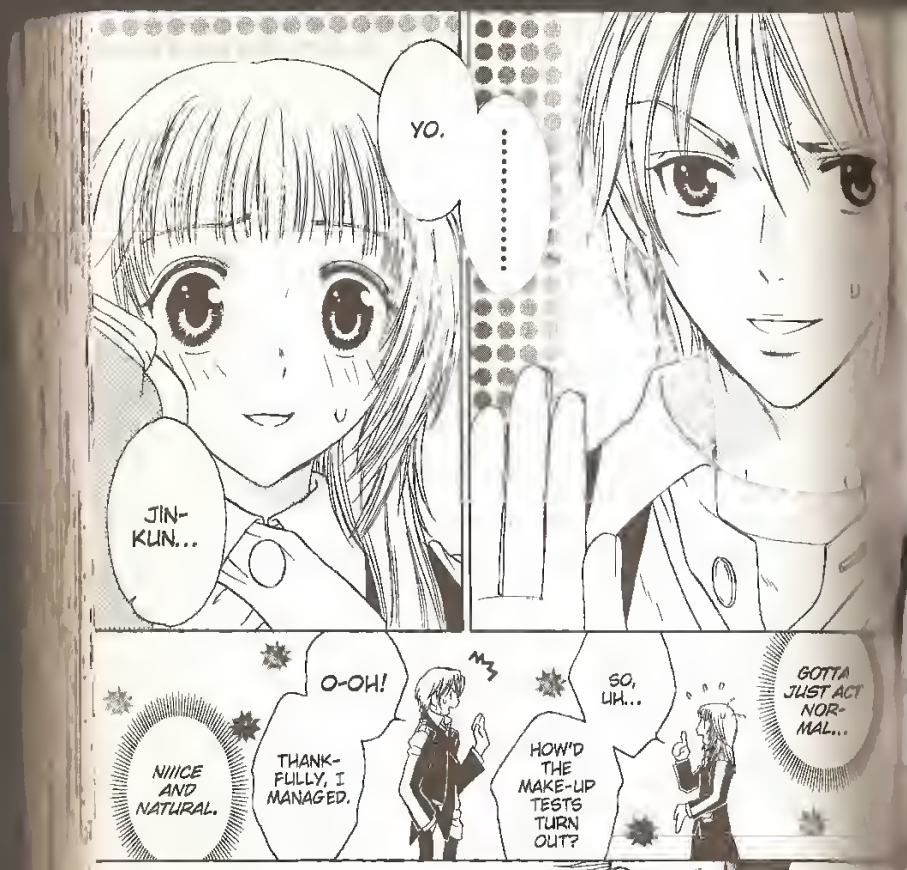
For one thing, you never learn that he's a "da" mamas: he has belts in kado, chado, shodo, kendo, kyudo, judo, aikido and more, and he's always training. Second thing is he loooves motorcycles. I mean, even though it'd be better for him to just live in the dorms, he chose having to wake up at 3:00 a.m. to ride to school just because he'd get to ride his motorcycle. Third thing is he's rich. He knows so little of the ways of the world it's easy to make fun of him, and he'll spend huge loads of cash without thinking. Also, he can't leave people in trouble (note: and this refers to anybody) alone either. There's more after that. Incidentally, his name "Chikayasu" was only thought up on the basis of being a symmetrical and classic-sounding name, but I really have come to like it. Oh, one more thing I'd have liked to implement about Chikayasu: if he and Jin ever got in a fight it'd have to be announced as "Wild Horse (super attack-mode) Jin vs. Technician (Defense Demon) Chikayasu!"*

*SEE TRANSLATOR'S NOTES

chapter 8


...IT'S HARD TO STEP INTO THIS ROOM.
AFTER THREE DAYS AWAY...
Haah...
Time for my next target!
...BUT I'D ALWAYS PUT A SMILE ON MY FACE AND TRY MY BEST FOR MY NEXT LOVE...
SURE, I CRIED AFTER BEING REJECTED BY THOSE FIFTY BOYS...
EXCUSE ME.
I DIDN'T EVEN..
THAT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME.
ACHE
...GET TO TELL HIM HOW I FEEL.
I MIGHT HAVE TO QUIT MY POSITION AS PRESIDENT...AND LEAVE THE SCHOOL?

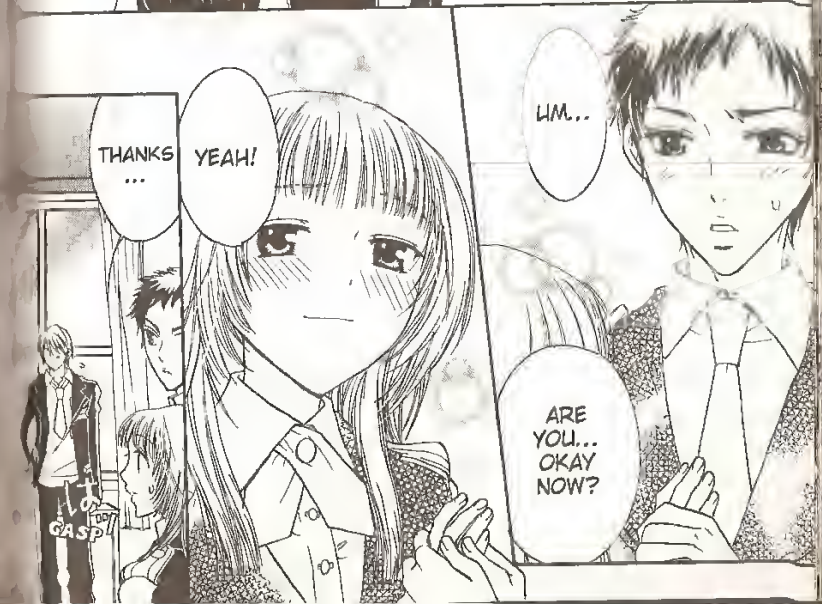
LOOK AT THIS!
THIS PETITION SUPPORTS THE SECOND-YEAR STUDENT COUNCIL'S STANCE
ALMOST EVERY MEMBER OF THE SECOND-YEAR CLASS WHO WILL BE READYING FOR THEIR ENTRANCE EXAMS COME APRIL...
...HAS BEEN GIVEN SOME FORM OF TROUBLE OR OTHER!
FLAP
AS THE OFFICIAL IN CHARGE OF THE SECOND-YEARS...
...I DEMAND THAT THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL PRESIDENT ARIA SAKURAI RESIGN FROM HER POSITION, AND LEAVE THE SCHOOL!
.... HUH?
PRINCIPAL! PLEASE SAY SOMETHING!
NOW NOW, SUGIURA-SENSEI!
IT'S NOT JUST A PROBLEM WITH THE SECOND-YEARS.
PRINCIPAL!
...AND WE'LL DEAL WITH SAKURAI-KUN BASED ON OUR VERDICT.
FIRST, THE STAFF MUST CONFER..
YOU'RE DISMISSED.

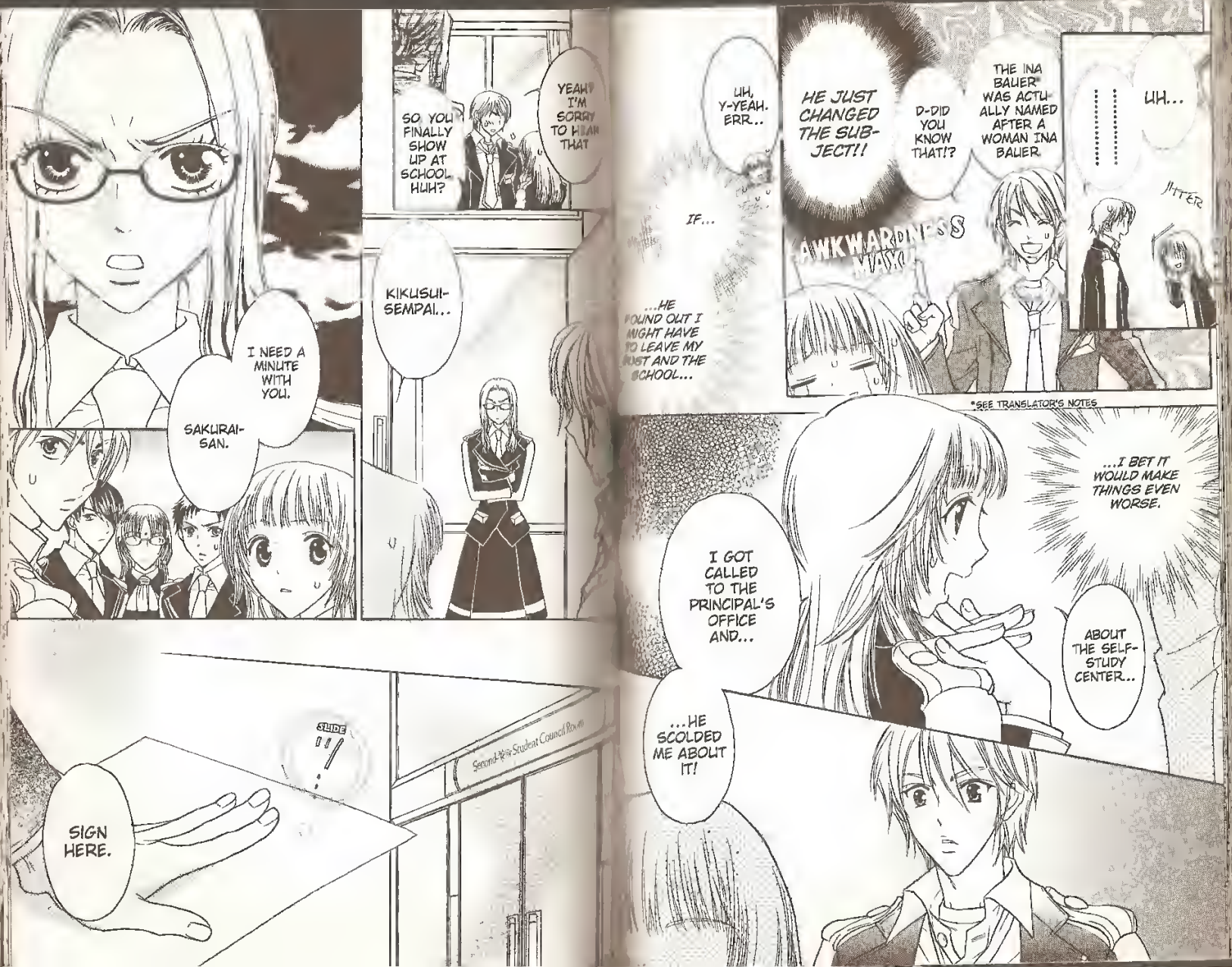

YO.
JIN-KUN...

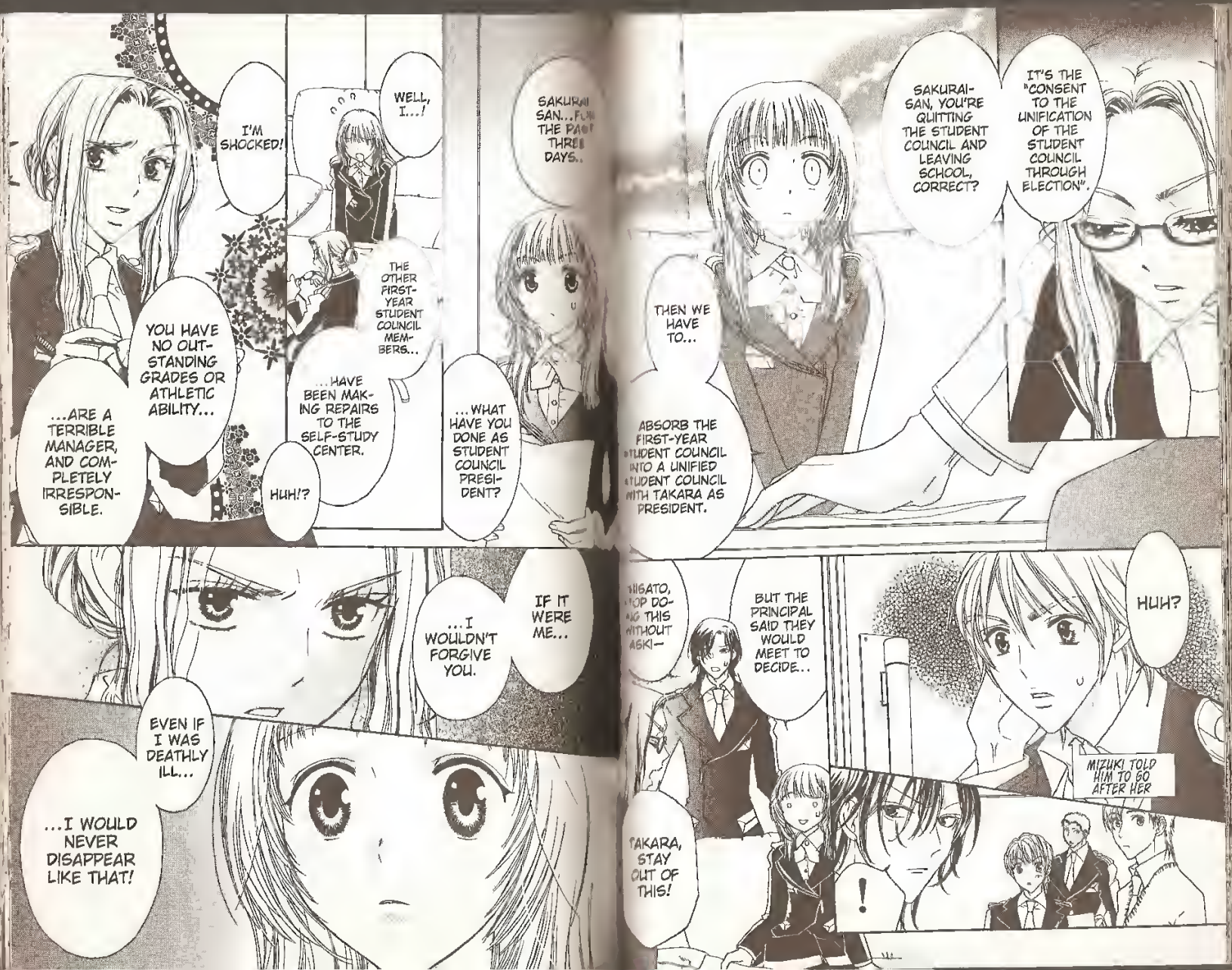
NIIICE AND NATURAL.
O-OH!
THANK-FULLY, I MANAGED.
SO, UH...
HOW'D THE MAKE-UP TESTS TURN OUT?
GOTTA JUST ACT NOR-MAL...

Smil-ing
ABOUT WHAT HAPPENED IN THE SELF-STUDY CENTER..
Y-YEAAAAH? ♡
ARIA.
THIS IS SO AWK-WARD...
SLUMP

ARIA-CHAN!
NOD
CHI-KAYA-SU-KUN, LONG TIME, NO SEE...
WHERE'VE YOU BEEN, TAKING THREE DAYS OFF!?
BUSTLE
BUSTLE
ARIA!
AREN'T YOU COMING IN?
STAND
UWAH!


THANKS...
YEAH!
GASP!
UM...
ARE YOU... OKAY NOW?


I NEED A MINUTE WITH YOU.
SAKURAI-SAN.
KIKUSUI-SEMPAI...
SO YOU FINALLY SHOW UP AT SCHOOL. HUH?
YEAH? I'M SORRY TO HEAR THAT
SIGN HERE.
SLIDE
Second-Year Student Council Room
UH, Y-YEAH. ERR...
IF...
...HE FOUND OUT I MIGHT HAVE TO LEAVE MY DUST AND THE SCHOOL...
HE JUST CHANGED THE SUBJECT!!
D-DID YOU KNOW THAT!?
THE INA BAUER WAS ACTUALLY NAMED AFTER A WOMAN INA BAUER
AWKWARDness
UH...
JITTER
*SEE TRANSLATOR'S NOTES
I GOT CALLED TO THE PRINCIPAL'S OFFICE AND...
...HE SCOLDED ME ABOUT IT!
ABOUT THE SELF-STUDY CENTER..
...I BET IT WOULD MAKE THINGS EVEN WORSE.

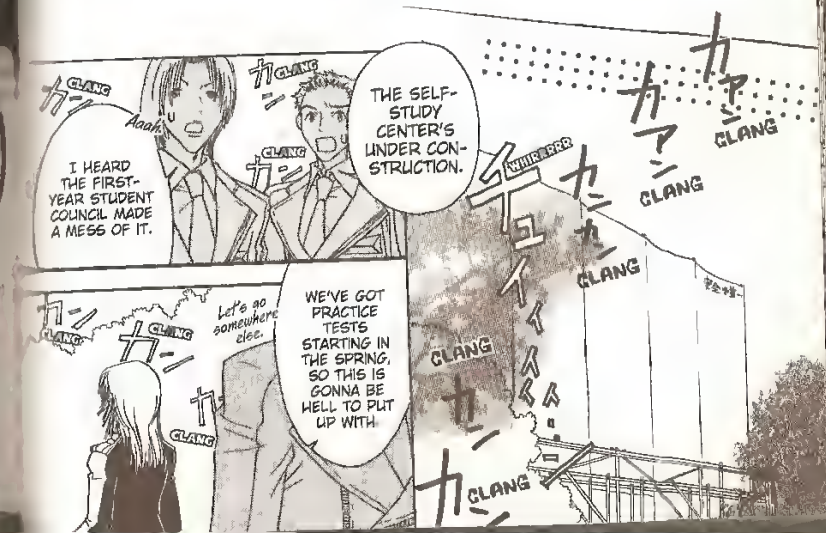

I'M SHOCKED!
WELL, I...!
SAKURAI SAN...FOR THE PAST THREE DAYS..
YOU HAVE NO OUTSTANDING GRADES OR ATHLETIC ABILITY...
THE OTHER FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL MEMBERS...
...HAVE BEEN MAKING REPAIRS TO THE SELF-STUDY CENTER.
...WHAT HAVE YOU DONE AS STUDENT COUNCIL PRESIDENT?
...ARE A TERRIBLE MANAGER, AND COMPLETELY IRRESPONSIBLE.
HUH!?
SAKURAI-SAN, YOU'RE QUITTING THE STUDENT COUNCIL AND LEAVING SCHOOL, CORRECT?
IT'S THE "CONSENT TO THE UNIFICATION OF THE STUDENT COUNCIL THROUGH ELECTION".
THEN WE HAVE TO...
ABSORB THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL INTO A UNIFIED STUDENT COUNCIL WITH TAKARA AS PRESIDENT.
HUH?
BUT THE PRINCIPAL SAID THEY WOULD MEET TO DECIDE...
MIZUKI TOLD HIM TO GO AFTER HER
!
TAKARA, STAY OUT OF THIS!
IF IT WERE ME...
...I WOULDN'T FORGIVE YOU.
EVEN IF I WAS DEATHLY ILL...
...I WOULD NEVER DISAPPEAR LIKE THAT!

ARIA SAKURAI, YOU'RE NOT THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT.
YOU'RE A SELFISH GIRL WHO JUST HANGS AROUND THOSE FOUR.
CLENCH
...AH.
CHISATO.
BUT IT'S TRUE!
CLATTER
WATCH WHAT YOU'RE SAYING!
SAKU RA!
SHE'S ...
... RIGHT.
WOBBLE
I'M SORRY...
SAKURA!
TAKARA!
AH!
ARIA!
WAIT...
DON'T YOU HAVE IDEALS, TAKARA!
CHI-SATO.
SO FOR THAT ONE GIRL...
...ARE YOU GOING TO BEND YOUR IDEALS...?
YOU'RE GUIDING THE STUDENTS TO LIVE BY SOCIETAL RULES AND BECOME EDUCATED, AREN'T YOU?

SAKAKI-YAMA!
KADO-MATSU.
PULL
ARIA—

SAKU-RAI!
YOU HAVE NO RIGHT TO GO AFTER SAKURAI.

BOTH MY IDEALS AND THE GIRL I LIKE.
I CAN HAVE BOTH.
I'M NOT BENDING THEM.
!
TAKA-RA...!


I HEARD THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL MADE A MESS OF IT.
Aaah
THE SELF-STUDY CENTER'S UNDER CON-STRUCTION.
WHIRRRR
Let's go somewhere else.
WE'VE GOT PRACTICE TESTS STARTING IN THE SPRING, SO THIS IS GONNA BE HELL TO PUT UP WITH.
CLANG

DON'T WORRY.
IN RETURN FOR JUST LENDING YOU ONE SHOULDER ...
...I WON'T DEMAND AN ANSWER, JUST YET.
WE WON'T LET YOU LEAVE SCHOOL
STILL
PAT
Sigh
SO...
...JUST LEAN ON ME.
BUT I...
...HAVEN'T GIVEN YOU MY ANSWER YET, PRESIDENT SAKAKIYAMA...
HUH!?

PRESIDENT SAKAKIYAMA.
IT REALLY IS...
... JUST AS KIKUSUI-SEMPAI SAID.
I MADE A MESS OF THE SELF-STUDY CENTER...
...AND CAUSED TROUBLE FOR EVERYONE ELSE.
BUT FOR THE PAST THREE DAYS...
I LET MYSELF GET SO DOWN ABOUT JIN-KUN.
...I NEVER THOUGHT ABOUT...
...FIXING THINGS, OR MY DUTIES AS PRESIDENT...
.....

GASP
ARE YOU SERIOUS?
JIN-KUN...
IF IT WERE PRESIDENT SAKAKI-YAMA...
WHEN THE STUDENT COUNCILS MERGE...
...PLEASE TAKE CARE OF JIN-KUN AND MY OTHER STUDENT COUNCIL FRIENDS.
PRESIDENT SAKAKIYAMA!
...I CAN'T LEAN ON YOU!
IF YOU SAY THAT...
ANY-WAY,
MY BEST CHANCE WITH YOU SAKU-RAI IS WHEN YOU'RE AT YOUR WEAK-EST.
AND YOU KNOW I WOULDN'T TRY TO HIDE MY INTENTIONS.
OH, REALLY?
AM I NOT BEING FAIR?
OKAY.
BUT I NEED TO ASK YOU ONE FAVOR.
UNLIKE ME...
...HE'S AN ADULT.

LISTEN UP, KADO-MATSU.
I KNOW YOU'RE AN IDIOT, BUT TRY TO THINK BE-FORE YOU ACT.
CLENCH
FINE.
I GET IT!
PASS
JIN-KUN!
ANSWER ME, ARIA.
ARE YOU REALLY QUITTING YOUR JOB AS OUR PRESIDENT?
I'M SORRY.
I'M SORRY, I...
SQUISH
THAT'S ENOUGH, SAKU-RAI.

THIS IS FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ARIA SAKURAI.
ATTENTION, STUDENTS.
...UM.
BUT BEFORE THAT...
AFTER THIS, A VOTE OF CONFIDENCE WILL BE HELD.
A MOVEMENT TO MERGE THE FIRST- AND SECOND-YEAR STUDENT COUNCILS HAS GONE INTO EFFECT...
FOR SHUTTING DOWN THE SELF-STUDY CENTER...
...I APOLOGIZE FROM THE BOTTOM OF MY HEART.
I TAKE FULL RESPONSIBILITY, AS FIRST-YEAR STUDENT PRESIDENT.
AND SO...

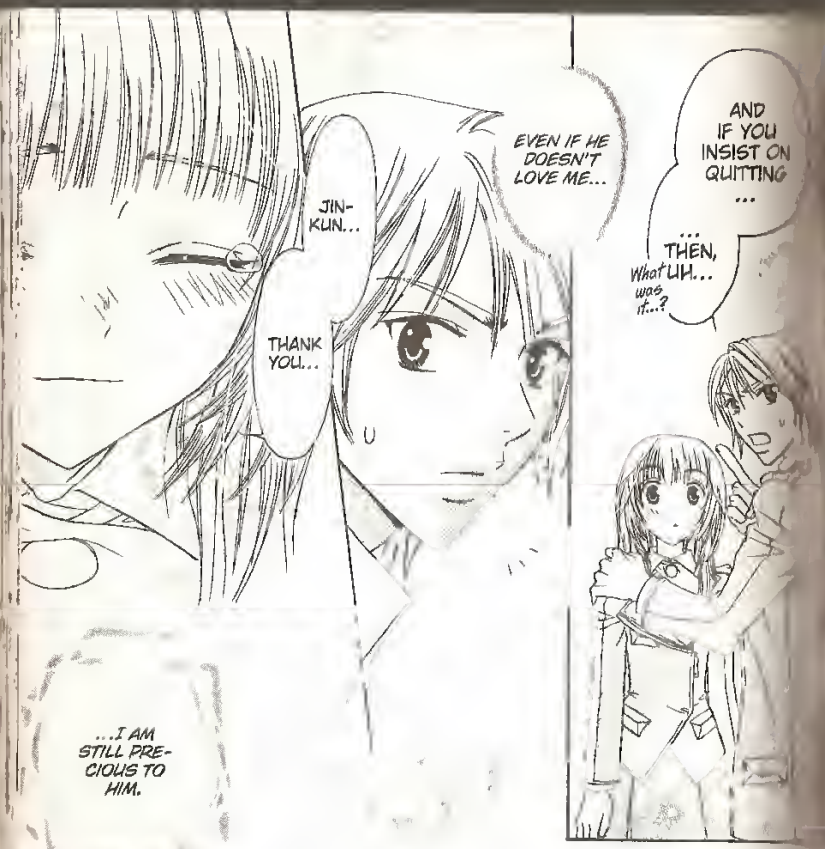
AND NOW...
...TO END THIS MORNING'S ASSEMBLY...
...A MESSAGE FROM THE STUDENT COUNCIL.
.....
THIS IS HOW IT SHOULD BE.

ARIA, WHY SHOULD YOU...
...TAKE ALL THE BLAME YOUR-SELF?
LISTEN TO ME, EVERY-ONE.
GRAB
WHAT HAPPENED TO THE SELF-STUDY CENTER WAS MY FAULT.

SO, AS OF TO-DAY...
...I HAVE DECIDED TO QUI—
DON'T QUIT!!!
UPROAR

SAKA-KIYAMA TALKED TO ME...
...AND MADE ME REALIZE A LOT OF THINGS.
I...
ARIA.
YOU GUYS...
SO I GOT MAD AT MYSELF.
...I WAS HURT-ING YOU.
I GOT SCARED THAT...
BUT LETTING THINGS END LIKE THIS...
...MAKES ME EVEN MADDER!
ARIA, WE FOUR CHOSE YOU TO HOLD US ALL TO-GETHER!
WE'LL TAKE RESPONSI-BILITY TO-GETHER..
...AND DO WHAT'S RIGHT!

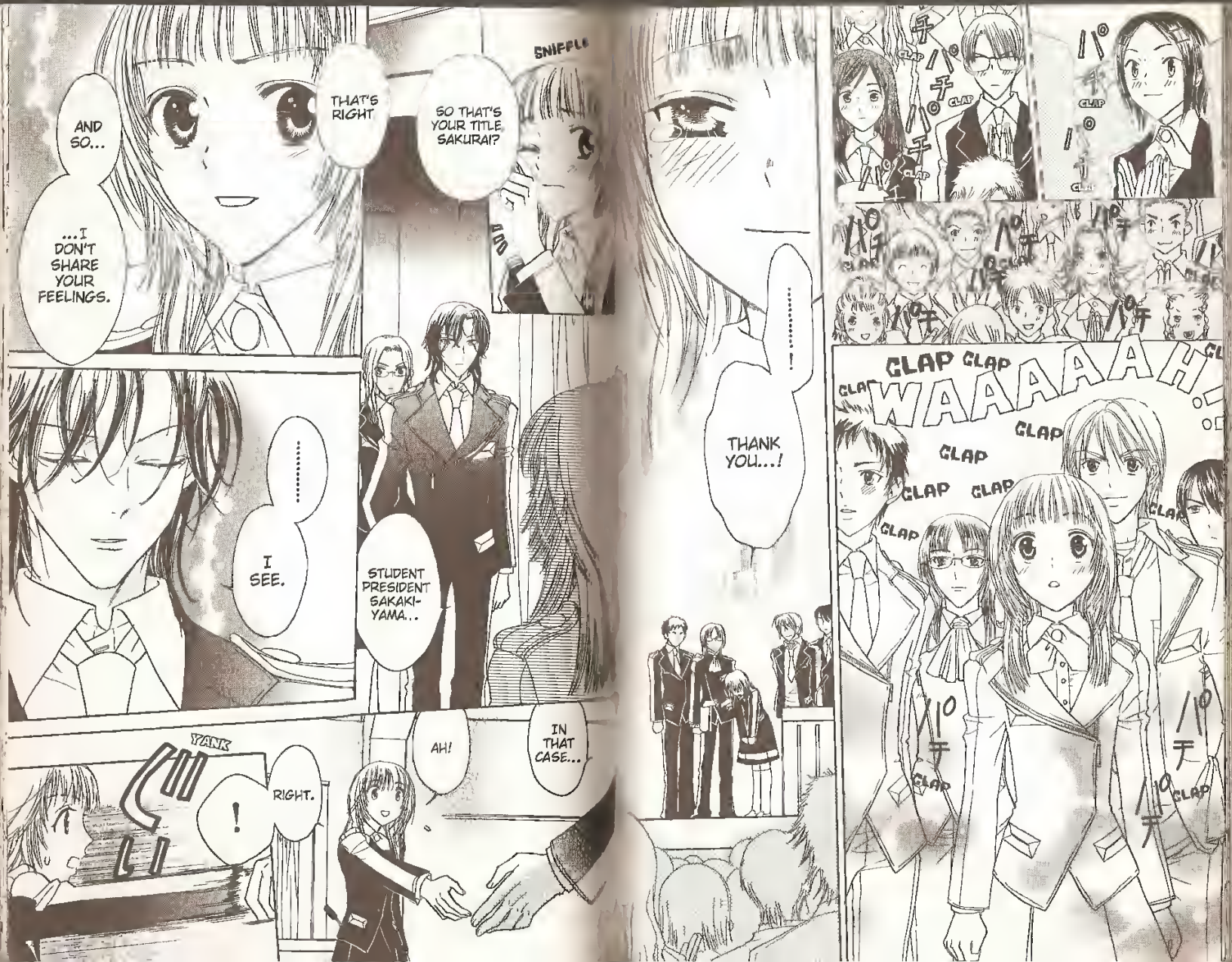
FOR ARIA TO TAKE ALL OF THE BLAME...
JIN-KUN, STOP IT!
ALL BECAUSE I HAD TO RE-TAKE MY TESTS!
THEY WERE ALL WORRIED ABOUT ME...
...SO THEY FOLLOWED ME TO THE SELF-STUDY CENTER.
...AND BE FORCED TO LEAVE SCHOOL, DOESN'T MAKE SENSE, DOES IT!?
...I DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT THAT.
I SUPPORT THE STUDENT COUNCIL MERGER, BUT...
MURMUR
THEY'D DO THAT TO HER?
LEAVE SCHOOL... SERIOUS-LY?
WE CONTROL ALL OF THE BROADCAST EQUIPMENT.
YOU CAN'T DO THAT.
SOME-BODY SHUT HIM UP!
CUT THE MIC!
Cut!
!


EVEN IF HE DOESN'T LOVE ME...
JIN-KUN...
THANK YOU...
...I AM STILL PRECIOUS TO HIM.
AND IF YOU INSIST ON QUITTING ...
... THEN, What was it...?
UH...

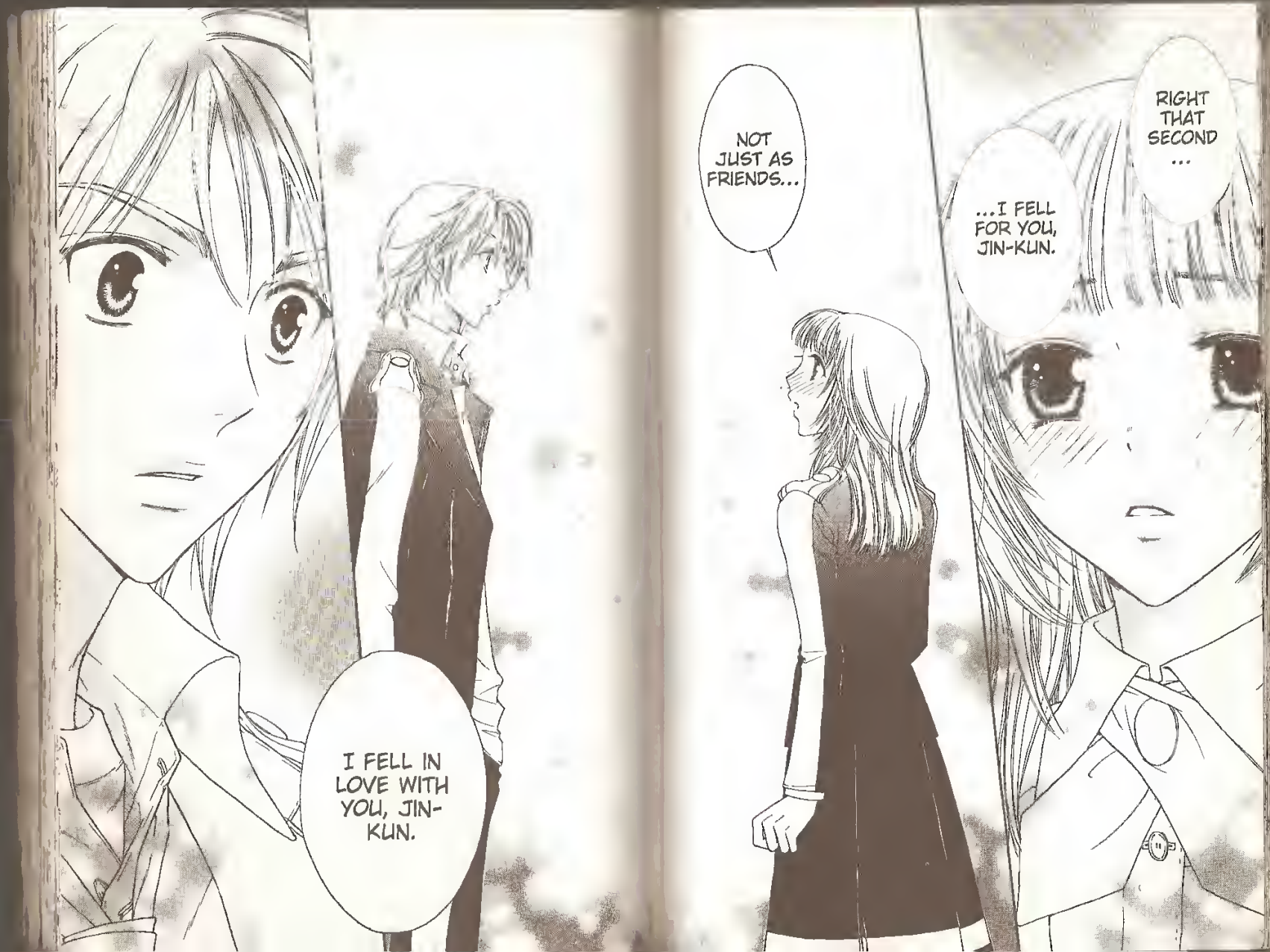
ARIA?
AND THAT'S ENOUGH FOR ME.
WIPE
HFFF

WE NEED YOU, ARIA!
I MEAN ...
WE WON'T LET YOU QUIT!!

SILENCE
GETTING THE DOOR SLAMMED IN MY FACE...
.....
SQUEEZE
GETTING THE DOOR SLAMMED IN OUR FACES...
...IS SOMETHING WE'RE USED TO!
JIN-KUN.
RIGHT?
CLAP
EVERY-ONE...
I'LL WORK AS MANY PART-TIME JOBS AS IT TAKES TO PAY FOR THE STUDY CENTER REPAIRS
WHAT!?
EVEN IF IT TAKES YEARS, I'LL PAY FOR IT ALL
AS FAR AS THE JOB OF 11TH STUDENT COUNCIL PRESIDENT ...
EVEN THOUGH I'VE BEEN IR-RESPON-SIBLE...
...I WILL DO MY BEST TO HEAR YOU ALL SAY...
..."I'M GLAD WE WENT WITH HER."
...PLEASE LET ME DO IT!
SO...
PLEASE BELIEVE IN US!

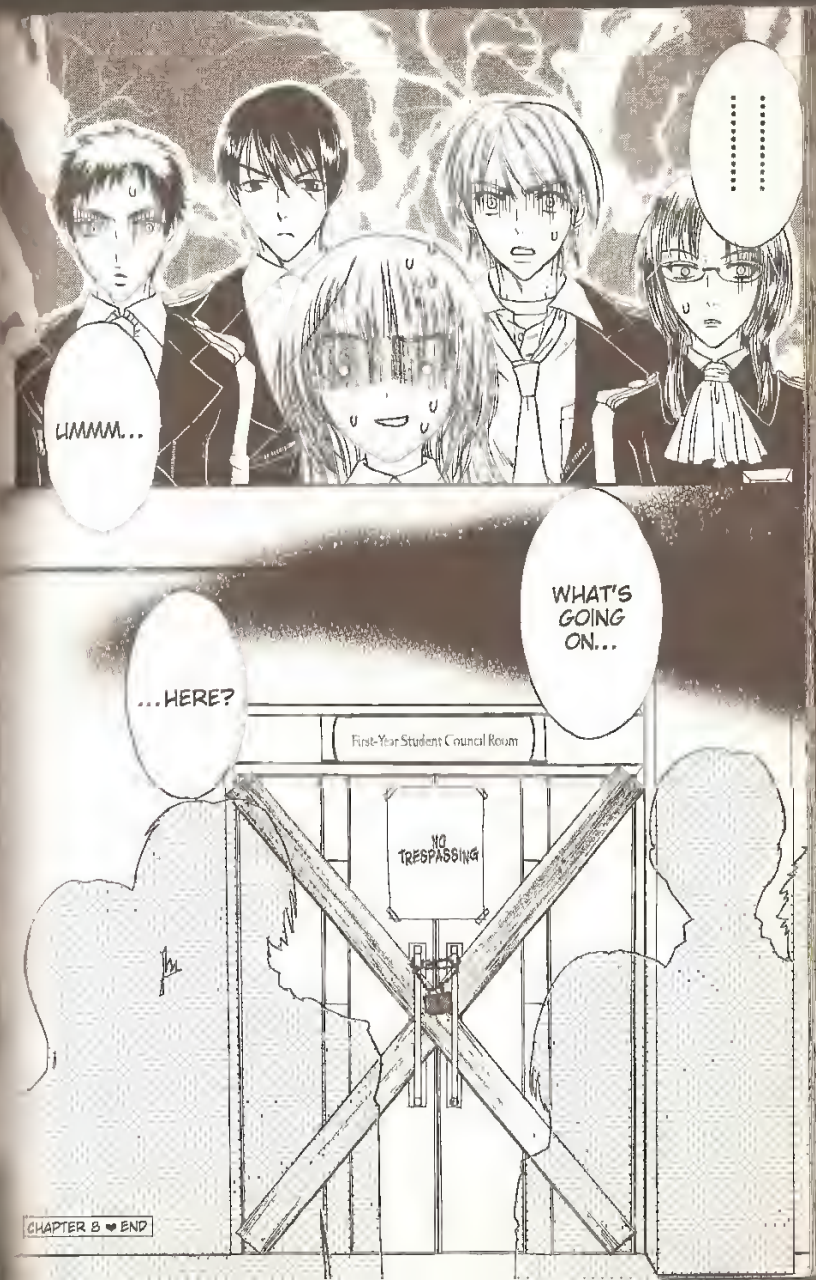

AND SO...
...I DON'T SHARE YOUR FEELINGS.
THAT'S RIGHT
SO THAT'S YOUR TITLE, SAKURAI?
SNIFFLE
I SEE.
STUDENT PRESIDENT SAKAKI-YAMA...
YANK
RIGHT.
AH!
IN THAT CASE...
THANK YOU...!
CLAP
WAAAAAH!

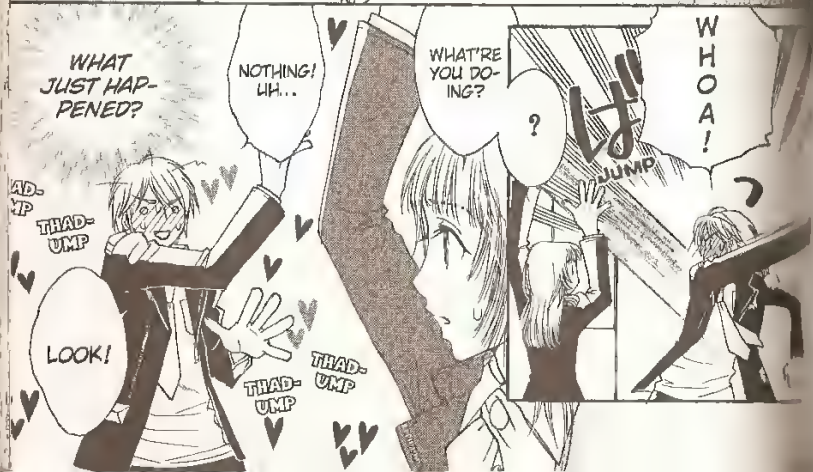
JIN-KUN
DO YOU REMEMBER THE SCHOOL FESTIVAL FIREWORKS?
HM? OH, YEAH.
WE WERE RUNNING ALL OVER THE PLACE.
YEP.
THAT NIGHT, JIN-KUN...
...YOU SAID "I'M GLAD YOU'RE OUR STUDENT PRESIDENT."
IT MADE ME SO HAPPY.
TMP
HUH!?
IT'S NOT OVER BETWEEN US.
WORK AND PLAY ARE TWO DIFFERENT THINGS.
EXIT
MORNING ASSEMBLY IS DISMISSED.
PRESIDENT SAKAKIYAMA...
LET'S GO.
WHAT'S WRONG, ARIA?
BUT I STILL HAVE TO DO WHAT'S RIGHT.
RIGHT!


I FELL IN LOVE WITH YOU, JIN-KUN.
NOT JUST AS FRIENDS...
...I FELL FOR YOU, JIN-KUN.
RIGHT THAT SECOND ...

I...
...AM GOING TO DO MY BEST.
RIGHT?
HEALTH & SAFETY COORDINATOR KUN?
HADUP
Mizuki-chaaan!
HADUP
.....?
HADUP
WHAT IS THIS...?
HADUP
HADUP
St. Year Student Council Room
HUH?
IT'S OKAY! I KNOW HOW YOU FEEL, SO YOU DON'T HAVE TO SAY ANYTHING.
HOW DO I SAY THIS?
I'M TRYING TO DO THINGS THE RIGHT WAY!
FROM NOW ON I'M PUTTING TWO HUNDRED PERCENT INTO BEING STUDENT COUNCIL PRESIDENT.
THE RIGHT WAY?
!
PUNCH
.....
...ARIA...
Heh.

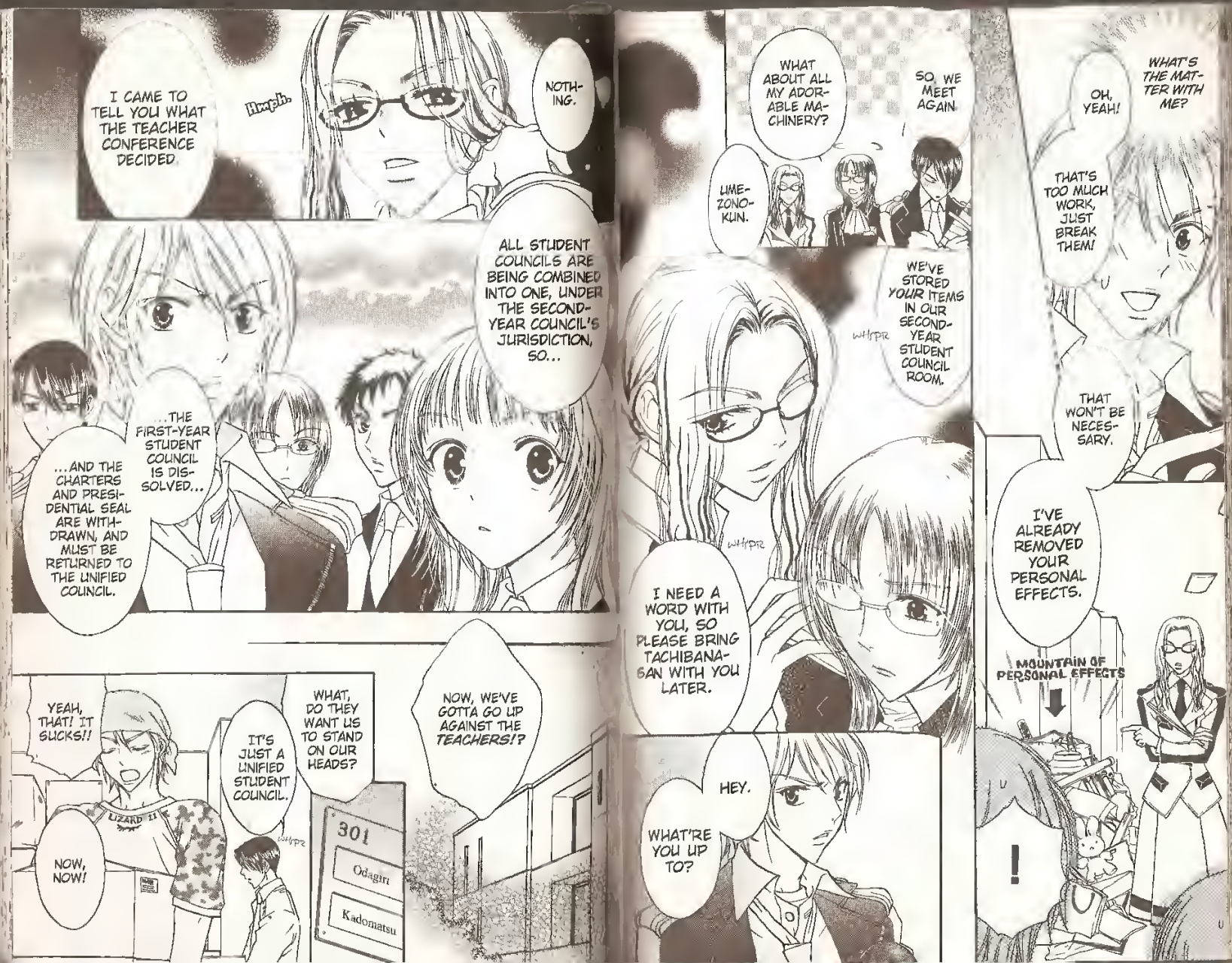
11
chapter 9


.....
UMMM...
WHAT'S GOING ON...
...HERE?
First-Year Student Council Room
NO TRESPASSING
CHAPTER 8 ♥ END

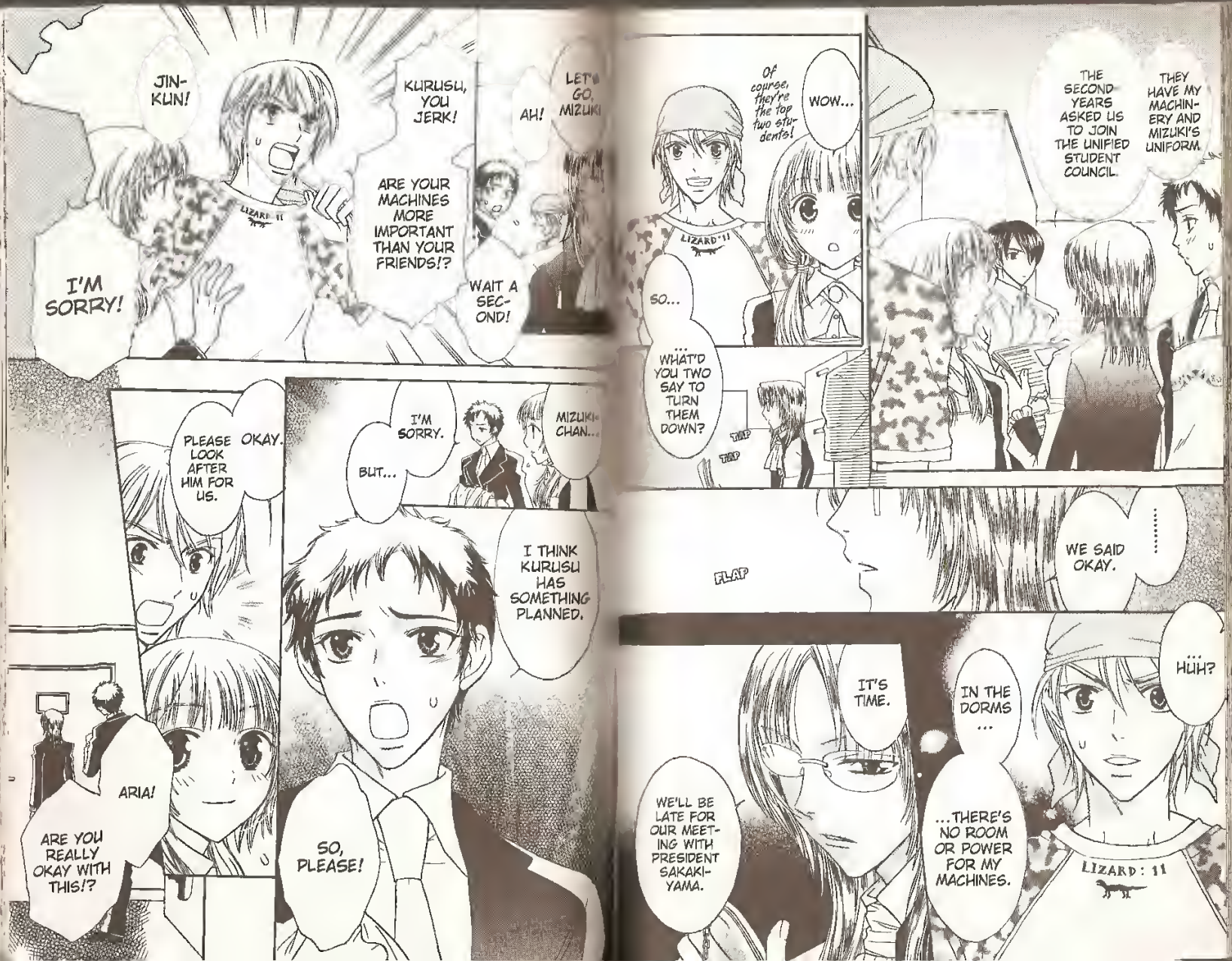


THE LOVE MASTER'S ANYTHING GOES TALK (4) KURUSU & MIZUKI EDITION

Kurusu is a narcissist, but he still loves beautiful girls and can get all lovey-dovey. He was planned to be "a prodigy of a high school student mode IT president of Tonohashi High" and have a "small to medium business office-worker family". Either way he'd be a hard-to-get-close-to pretty boy, with a knack for business...or so I'd planned. Then there's Mizuki-chan who's crushing on Kurusu. As to the reason she hates girls...well, there is one. Naturally. The four council members besides Aria all started in the Tonohashi kindergarten and merely made their way up to the high school. For Mizuki-chan, a dark incident happened between her and a friend (?) in junior high that changed her long hair to the short cropped guy-style we know today. Indeed, the incident is so dramatic it would shock our main character, Aria.. !! Ever since then, Kurusu became her friend, more or less...and the carefree other three members struck a good balance with her new attitude. But this is all just re-affirming what I lack as a writer, since none of this was shown at all. I'm sorry, Mizuki and Kurusu


I CAME TO TELL YOU WHAT THE TEACHER CONFERENCE DECIDED.
Hmph.
NOTHING.
ALL STUDENT COUNCILS ARE BEING COMBINED INTO ONE, UNDER THE SECOND-YEAR COUNCIL'S JURISDICTION, SO...
...THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL IS DISSOLVED...
...AND THE CHARTERS AND PRESIDENTIAL SEAL ARE WITHDRAWN, AND MUST BE RETURNED TO THE UNIFIED COUNCIL.
YEAH, THAT! IT SUCKS!!
NOW, NOW!
IT'S JUST A UNIFIED STUDENT COUNCIL.
WHAT, DO THEY WANT US TO STAND ON OUR HEADS?
NOW, WE'VE GOTTA GO UP AGAINST THE TEACHERS!?
301
Odagiri
Kadomatsu
SO, WE MEET AGAIN.
WHAT ABOUT ALL MY ADORABLE MACHINERY?
LIME-ZONO-KUN.
WE'VE STORED YOUR ITEMS IN OUR SECOND-YEAR STUDENT COUNCIL ROOM.
I NEED A WORD WITH YOU, SO PLEASE BRING TACHIBANA-SAN WITH YOU LATER.
HEY.
WHAT'RE YOU UP TO?
WHAT'S THE MATTER WITH ME?
OH, YEAH!
THAT'S TOO MUCH WORK, JUST BREAK THEM!
THAT WON'T BE NECESSARY.
I'VE ALREADY REMOVED YOUR PERSONAL EFFECTS.
MOUNTAIN OF PERSONAL EFFECTS
!

No problem. You're so good to me, and I've got plenty of room.
I'm sorry Oda-giri-kun, for dumping our stuff in your room.
I'M ACTING WEIRD.
ARIA'S SLENDER LEGS, AND...
...THE WAY SHE SMILES AT OTHER GUYS...
...ARE DRIV-ING ME CRAZY.
Phew...
HEY! HEY!
WH-WHAT'S THIS VOICE INSIDE MY HEAD!?
This is not like me!!
SHAKE SHAKE
GASP
WHERE'S YOUR STUFF?
THAT RE-MINDS ME...
WELL, UH...!
WE'VE BEEN RE-CRUITED TO THE OTHER SIDE.
SO, WHERE'D YOU AND KURUSU-KUN GO? ♡
MIZUKI-CHAN! ♡
Oh ho ho ho!
HUH?
WH-WHY ARE YOU WEAR-ING...A MINI SKIRT... ARIA!?
OH, THIS?
RE-TREAT
I LENGTH-ENED IT TO GET ON THE SEMPAI'S GOOD SIDE, BUT...
...IT'S EASIER TO MOVE AROUND IN WHEN IT'S SHORT.
FLUTTER
THE FIVE OF US...
...WILL THINK OF SOME-THING!
WE HAVE TO TRY!
SHOCK
BUT...
LIZARD-11
THAT'S TRUE, BUT...
RIGHT?
ALL I DID WAS PUT IT BACK THE WAY IT'S SUPPOSED TO BE.
NOD
Oh, please!
Ha ha ha!


JIN-KUN!
I'M SORRY!
KURUSU, YOU JERK!
ARE YOUR MACHINES MORE IMPORTANT THAN YOUR FRIENDS!?
AH!
LET'S GO, MIZUKI
WAIT A SEC-OND!
PLEASE LOOK AFTER HIM FOR US.
OKAY.
I'M SORRY.
BUT...
MIZUKI-CHAN...
I THINK KURUSU HAS SOMETHING PLANNED.
ARIA!
ARE YOU REALLY OKAY WITH THIS!?
SO, PLEASE!
WOW...
Of course, they're the top two students!
SO...
...WHAT'D YOU TWO SAY TO TURN THEM DOWN?
TAP
TAP
THE SECOND YEARS ASKED US TO JOIN THE UNIFIED STUDENT COUNCIL.
THEY HAVE MY MACHINERY AND MIZUKI'S UNIFORM.
FLAP
WE SAID OKAY.
.....
IT'S TIME.
WE'LL BE LATE FOR OUR MEETING WITH PRESIDENT SAKAKIYAMA.
IN THE DORMS ...
...THERE'S NO ROOM OR POWER FOR MY MACHINES.
....HUH?
LIZARD : 11

He likes saving people.
HE'S DOING VOLUNTEER RELIEF WORK... THAT'S CHIKAYASU-KUN!
YEP.
...YEP.
HE'S REALLY GOING TO BURUNDI FOR SIX MONTHS?
Hy
BADUM
Oh!
JIN-KUN LOOK!
SO IT'S JUST US TWO, HUH?
START-ING NOW...
...THE UNI-FIED STUDENT COUNCIL WILL INSPECT HAND LUGGAGE WITHOUT WARNING!
WITH 17% TO START, AND A TOTAL OF 47%...
...AFTER 3%, YOU'LL BE RANKED IN THE D CATEGORY.
BEEP
BEEP
FINISHED.
THREE PROHIB-ITED ITEMS WERE SEIZED.
JIN. ARIA.
AFRICA IS CALLING TO ME.
I'M SORRY, BUT...
HUH?
YOU HEARD WHAT MIZUKI-CHAN SAID.
I'M SURE THEY'LL COME BACK.
STAAARE
BUT ...
UNTIL THEN, WE THREE CAN MAN-AGE.
.....
WHAT!?
WHOOSH
IS HE FOR REAL!?
THERE HE GOES...

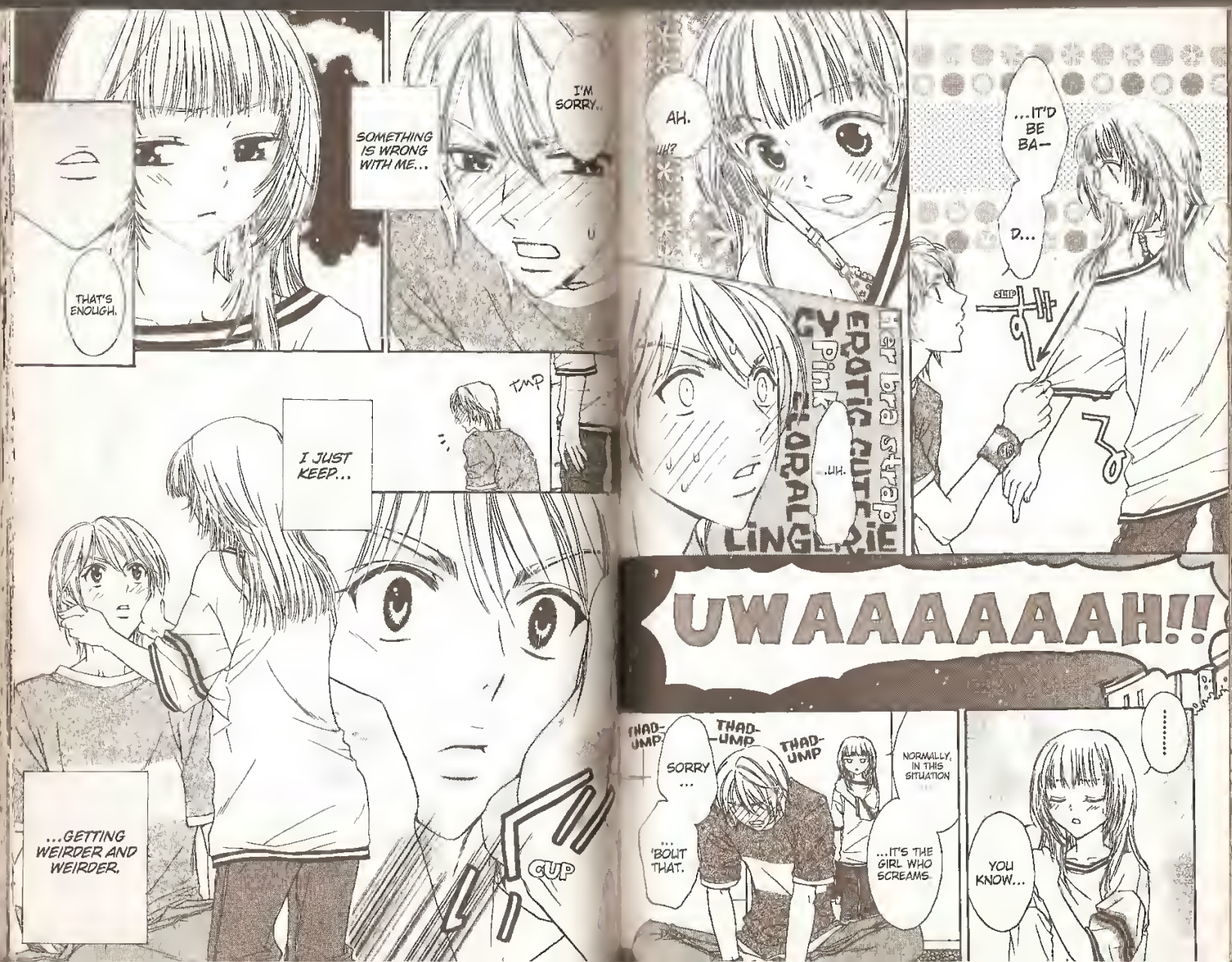
DISBAND-ED?
WE WERE JUST LEAVING THE CLUB WING.
OUR CLUB'S GONNA BE DIS-BANDED, TOO.
WHAT ON EARTH HAP-PENED!?
BEING ALL SE-RIOUS...
...ISN'T LIKE ME.
...AND MERGED INTO ONE STUDENT COUNCIL?
SKRITCH
WASN'T YOUR FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL DISSOLVED...
Ho ho ho!
Ha ha ha!
THEY'RE SEIZING THE BUDGETS AND CLUB ROOMS OF SMALL CLUBS THAT NEVER WIN ANYTHING.
ALL THEY CARE ABOUT IS AWARDS.
THE "SUPERIOR" CLUBS GET ALL THE BENEFITS.
Shoo! Shoo!
Woe is us..
HIGH SCHOOL CLUB WING
JIN, I'M SORRY.
THEY'VE SURE SETTLED INTO THEIR NEW POSITIONS.
Dang them...
THEY'RE WEARING THE UNIFORMS OF THE NEW UNIFIED STUDENT COUNCIL..
IT'S KURUSU-KUN AND MIZUKI-CHAN.
LET'S FIND A NEW STUDENT COUNCIL ROOM!
Hoo!
WHAT!?
THAT DOES IT!
IS THIS REALLY OKAY...!?
LET'S JUST GO!
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT!?
AAAW, YEAH!
SHE'S RIGHT.
GLUGRUSH
WHAT!?
...YOU WON'T HAVE ANY-THING TO BE UPSET ABOUT.
THAT WAY, WHEN THE THREE OTHERS COME BACK...
...TO STORE OUR POS-SESSIONS FOREVER.
WE CAN'T USE YOUR AND ODA-GIRI-KUN'S ROOM...

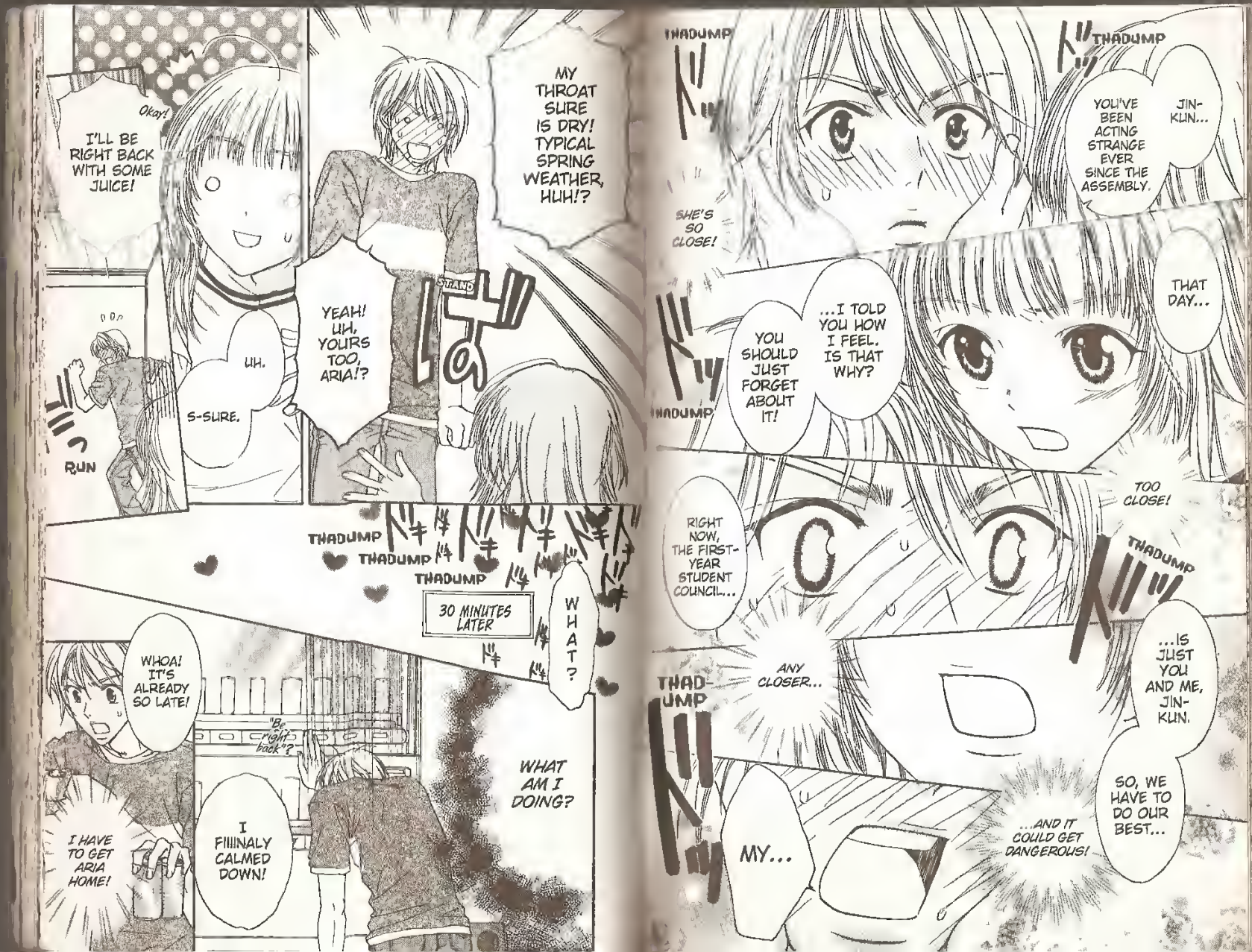
AS YOU SEE I'VE BEEN TOO BUSY TRYING TO SAVE MY GARDEN TO MENTION IT.
WHY?
WHY DIDN'T YOU TELL ME ABOUT YOUR HORTICULTURE CLUB!?
WHO AM I KIDDING? TRANSPLANTING THESE HOMELY FLOWERS...
...IS A WASTE OF TIME.
ODAGIRI...
WE LIVE IN THE SAME ROOM, DON'T WE!? WHY THE SECRETS!?
NOT ONLY DID THEY DISBAND ODAGIRI'S HORTICULTURE CLUB, BUT...
...HIS BELOVED GARDEN IS BEING DESTROYED FOR NEW CONSTRUCTION.
GASP
... THAT ...
EVEN THOUGH WE'VE BEEN KICKED OUT, IT'S NOT AS BAD AS...
HM?
DASH
JIN-KUN?
Yeaah..
IF HE CAN'T TRANSPLANT THE WHOLE THING BEFORE CONSTRUCTION STARTS TOMORROW, HE'LL LOSE IT ALL...
IN SPRING, THE CHERRY BLOSSOMS WELCOME THE NEW STUDENTS, AND TULIPS ARE FOR PICKING!
IN SUMMER, THE RICE SEEDLINGS PROTECT US FROM TYPHOONS AND THE SCORCHING SUN!
*See translator's notes
IN AUTUMN, YOU MAKE KIKU DOLLS* OUT OF CHRYSANTHEMUM SEEDS!
AND WHAT ABOUT THE SACRED SHRINE ROPE AND NEW YEAR'S DRIED PERSIMMONS!?
Er, I don't do...
...those plants.
THEY HAVE MEANING!!
THUNK
HUFF
HUFF
AS IF!!
YOU NEED SOMETHING?
THAT YOU, JIN?
ODAGIRI!!

ARIA.
OKAY?
TO THE FIRST-YEARS' DORM GARDEN!
LET'S ALL TRANS-PLANT THEM!
...FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL PRESI-DENT.
SHE REALLY IS AN AMAZ-ING...
THOSE BELOVED PLANTS AND TRA-DITIONS...
...ARE WHAT YOU'RE PRO-TECTING, RIGHT?
SO, I'M SORRY...
...I NEVER APPRECI-ATED THAT, BEFORE.

ANYWAY, WE'RE BOTH FIRST-YEARS. AND ROOM-MATES!
WE SHOULD BE THANK ING YOU.
RIGHT!
HEH HEH!
THIS IS GOOD.
HM?
IT REMINDED ME...
...OF WHAT THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL IS ALL ABOUT.
UNDER THE MOONLIGHT AND AMONG THE FLOW-ERS..
YEAH.
...ARIA LOOKS JUST LIKE...
HOW YOU AND ODAGIRI-KUN AND I...
...ARE NOT TOO EXHAUST-ED TO SMILE.
ALL DONE!!
IF IT WEREN'T FOR ARIA...
YAAAAAY!!
わーい!!
PLEASE LET ME REPAY YOU...
NO NEED.
.....
PA-THETIC!
MAN, I AM BEAT!
JIN, SAKURAI-SAN.
THANK YOU SO MUCH...
...FOR HELPING ME UNTIL SO LATE.

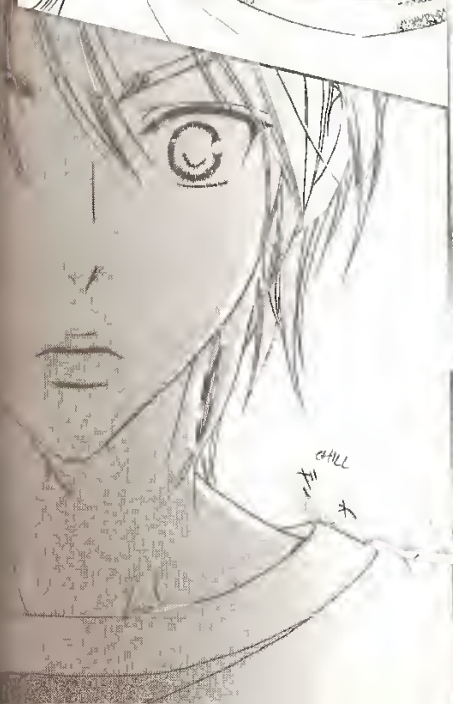
LISTEN UP!
DO YOU REALLY GET WHAT I'M SAY!—
BUT!
I GOT CHANGED DIDN'T I?
THANKS ...
...FOR LENDING ME YOUR CLOTHES.
WELL!
I'M GOING TO GET CLEANED UP...
HOLD IT!
THIS IS THE BOYS' DORM!
IF THEY SAW A GIRL WANDERING AROUND ...
GRAB
Looking at her closer [illegible] soaked and [illegible]
AAAUGH...
GUESS THE CHILLY SPRING WEATHER'S COMING UP?
JUST LIKE...
AH— CHOO!
SNAP
COME WITH ME!
IF YOU'RE CHILLY, JUST SAY SO!
I SWEAR.
WHAT'LL HAPPEN IF YOU CATCH COLD?
I'M SORRY.
SWAP

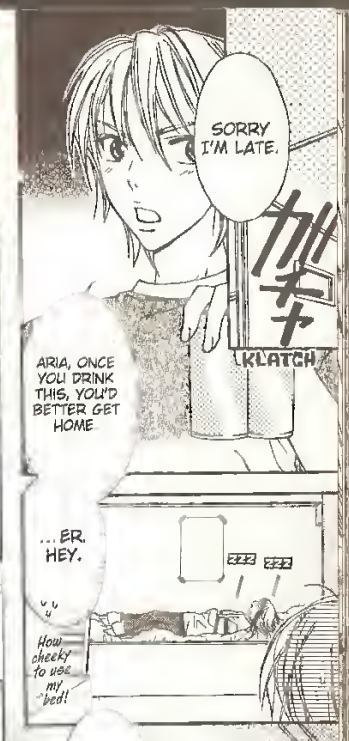

I'M SORRY..
SOMETHING IS WRONG WITH ME...
THAT'S ENOUGH.
TMP
I JUST KEEP...
...GETTING WEIRDER AND WEIRDER.
CUP
AH.
UH?
...IT'D BE BA—
D...
STUMP
her bra strap is EROTIC CUTE
GY Pink FLORAL LINGERIE
...UH.
UWAAAAAAAH!!
THAD-UMP
THAD-UMP
THAD-UMP
SORRY ...
...'BOUT THAT.
NORMALLY, IN THIS SITUATION
...IT'S THE GIRL WHO SCREAMS
YOU KNOW...
.....


Okay!
I'LL BE RIGHT BACK WITH SOME JUICE!
MY THROAT SURE IS DRY! TYPICAL SPRING WEATHER, HUH!?
STAND
YEAH! UH, YOURS TOO, ARIA!?
UH.
S-SURE.
RUN
THADUMP
THADUMP
THADUMP
30 MINUTES LATER
WHAT?
WHOA! IT'S ALREADY SO LATE!
"Be right back"?
I FIIIINALY CALMED DOWN!
I HAVE TO GET ARIA HOME!
WHAT AM I DOING?
THADUMP
THADUMP
JIN-KUN...
YOU'VE BEEN ACTING STRANGE EVER SINCE THE ASSEMBLY.
SHE'S SO CLOSE!
THAT DAY...
...I TOLD YOU HOW I FEEL. IS THAT WHY?
YOU SHOULD JUST FORGET ABOUT IT!
THADUMP
TOO CLOSE!
THADUMP
RIGHT NOW, THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL...
ANY CLOSER...
...IS JUST YOU AND ME, JIN-KUN.
THAD-UMP
MY...
...AND IT COULD GET DANGEROUS!
SO, WE HAVE TO DO OUR BEST...

REACH
EVERY-ONE ...
PERK

ZZZZ


CHILL


SORRY I'M LATE.
KLATCH
ARIA, ONCE YOU DRINK THIS, YOU'D BETTER GET HOME
...ER. HEY.
How cheeky to use my bed!

ARIA, COME ON.
WAKE UP...
ZZZ

I REALLY DO...
HIRO
HIRO
HIRO
MM...
MUNU
!
THAT'S RIGHT.
UGH! SHE'S BETTER OFF WITH THAT PERVY STUDENT PRESIDENT!!
NO!
I...!
KLATCH
SLAM
Haah...
UNG!
SHE WAS CRYING.
AND CALLING THE OTHER THREE.
DAMMIT!
SLAM
SO, WHY...?

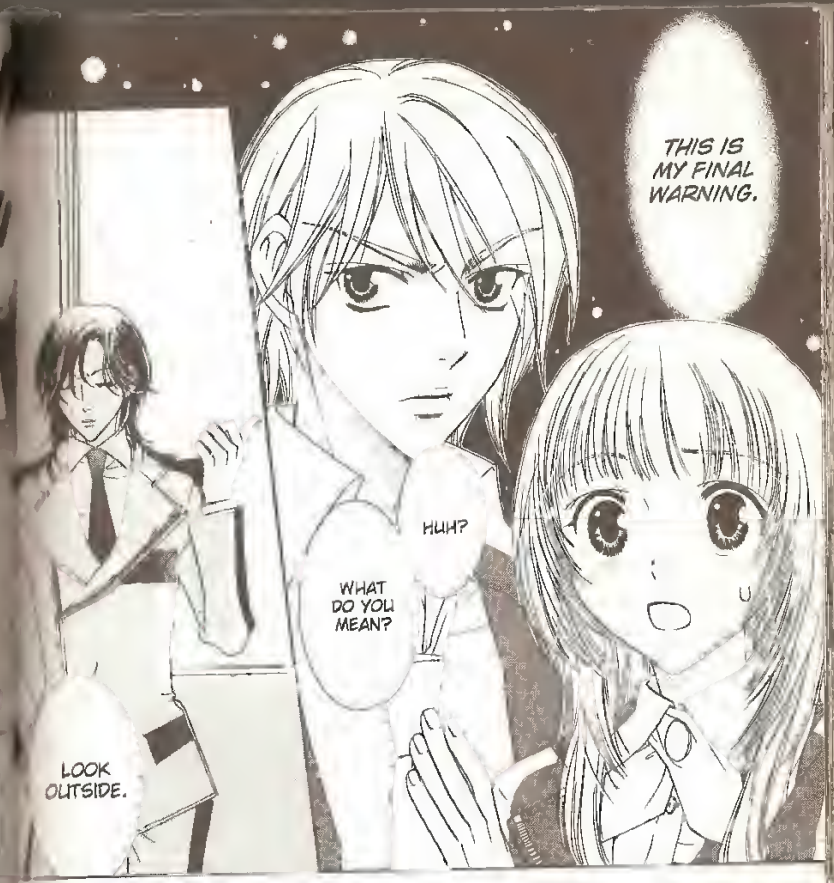
WOOOOW
I'VE NEVER BEEN UP IN THE CLOCK TOWER!
ARIA.
YEAH?
HMM, GOOD QUESTION
I GUESS THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL ROOM, THE NORTH HALL ROOF, AND THE SELF-STUDY CENTER.
WHAT'S YOUR FAVORITE PLACE ON TONOHASHI CAMPUS?
MAYBE BECAUSE THAT'S WHERE I'VE BEEN WITH EVERYONE FROM THE STUDENT COUNCIL.
SLUMP
SO, PRETTY MUCH ALL OF TONOHASHI HIGH?
ALL OF IT, HUH?
HUH?
TAKE ME WHERE?
GOOD MORNING, ARIA.
(Can't even use her voice.)
HUFF
HUFF
SHOCK
HUFF
Couldn't sleep.
I WAS STUDYING IN THE HALLWAY.
AND HERE'S YOUR UNIFORM.
ABOUT LAST NIGHT—
G-GOOD MORNING, JIN-KUN!
Oh, god! Oh, god!
THERE'S SOMEWHERE I NEED TO TAKE YOU...
...SO GET CHANGED OVER THERE.
HUH?
YAWN

HUH?
WELL, IF IT'S ALL OF IT, I'LL HAVE TO MANAGE SOMEHOW.
LISTEN UP, ARIA.
UNTIL THEN, YOUR FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL ROOM WILL BE ALL OF TONOHASHI HIGH.
...IS THAT OKAY?
I'M GOING TO MAKE YOU A NEW STUDENT COUNCIL ROOM.
OKAY!
GREAT, LET'S GO.
HAVING FUN ON YOUR EARLY MORNING DATE?
!
OR SHOULD I SAY...
...MORNING AFTER DATE?
WHAT DO YOU WANT?
SINCE THREE OF YOUR MEMBERS HAVE MERGED WITH MY NEW UNIFIED STUDENT COUNCIL...
...AND YOU HAVE NO MEETING PLACE NOR BUDGET, I'M HERE WITH ADVICE.
TAKARA SAKAKIYAMA!!

VIOLATING SCHOOL POLICY WHICH FORBIDS SPENDING THE NIGHT AWAY FROM ONE'S ROOM WITHOUT PERMISSION...
...IS AN INFRACTION SO SERIOUS THAT NOT EVEN I, AS STUDENT COUNCIL PRESIDENT, CAN PROTECT YOU FROM PUNISHMENT.
STEP DOWN BEFORE THE UNIFIED STUDENT COUNCIL.
THIS IS MY FINAL WARNING.

CHAPTER 9 ♥ END

CLANG
CLANG
CLANG
THE RE-CONSTRUC-TION OF THE CLUB WING...
...HAS BEGUN.
TRYING TO HELP THE CLUBS WE HAVE DECIDED TO DISBAND IS STUPID.
I'VE BEATEN YOU TWO.
YOU SHOULD FOCUS THAT ENERGY ON THE UNIFIED STUDENT COUNCIL!
SLAP



THE LOVE MASTER'S ANYTHING GOES TALK (5) 10TH STUDENT COUNCIL EDITION

This is obvious, but in the 10th (second-year turned unified) student council, the members aside from the President and VP also have full names and legitimate official positions. Takara Sakakiyama is the president, Chisato Kikusui is the Vice President, and Hidemi Togashi is the secretary (the hair is shorter on the left, and he's a "tactician with a gentle face" and an undesirable but inseparable friend of Takara). Then there's Hagumu Yanakawa, the treasurer (he's got a girly face, is short and likes mean girls). Then there's Maena Kumagusu, the general affairs manager (he's tanned and huge, a hardworking powerfighter, with a strong sense of filial piety). And that is how I thought of all these characters when I made them. I'm sure you've already noticed, but the characters in Love Master A have names that go as follows: The girls have the Chinese character radical for "grass" in their names and the boys have the character for "tree" in theirs. Even the characters who don't appear with names, like Sonae from volume 1, follow this pattern. Without rules, you can't give your characters names. Oy ve...

NO MATTER WHAT IT TAKES, WE'LL GET ODAGIRI'S GARDEN BACK!
I WON'T LET YOU GET IN ARIA'S WAY.
IF YOU WANT TO BE OUR FRIEND, YOU HAVE TO CHANGE.
THERE'S NO POINT HITTING HIM.
JIN-KUN!
AND THAT'S FINAL!
HA.
PUTTING ON MANLY AIRS FOR SAKURAI, I SEE.
THOUGH ACTU-ALLY...
...THE ONLY STUDENT PRESIDENT I'LL EVER ACKNOWL-EDGE IS ARIA.
YOU GET IT, SAKAKI-YAMA?
AND I THOUGHT HE WAS SO MATURE...
I MIS-JUDGED YOU.
!
AS STUDENT COUNCIL PRESIDENT ...
...YOU SHOULD BE CAREFUL OF YOUR FELLOW STUDENTS' FEELINGS!
STOP IT, ARIA.

SERIOUSLY, WHAT'RE WE GOING TO DO?
Haah...
.....
CLANG
CLANG
CLANG
I'D LIKE TO SEE YOU STOP THAT CONSTRUCTION MACHINERY WITH YOUR BARE HANDS
YEAH, IT'S IMPOSSIBLE...
WHAT CHANCE DOES HE THINK WE HAVE AGAINST THAT!?
DAMN THAT SAKAKIYAMA!
ABOUT LAST NIGHT...
HM?
ARIA?
I...
...SWEAR I DIDN'T TRY ANYTHING WHILE YOU SLEPT.
The Puritless He Girl
AND AFTER ONLY HAVING DONE IT ONCE WITH HER.
WHA ...!?
YOU'RE WRONG... I MEAN...
YOU JERK!
WHAT'RE YOU ...!?
Done what?
HUH?
I DIDN'T DO ANYTHING!
JIN-KUN?
MAYBE I SHOULD LET HER HIT YOU!
Hmph.
IF YOU THINK YOU CAN DO ANYTHING, GO AHEAD AND TRY.

WHOA!
ARIA!?
RIGHT, FIRST WE SHOULD—
DASH
HUH?
GLANK
STOP DIGGING, OLD MAN!!
!!!
GLANG
Outta the way, you idiot!!
WATCH OUT!!
WHA—
HM?
THERE'S A FLOWER HERE!!
GLANG

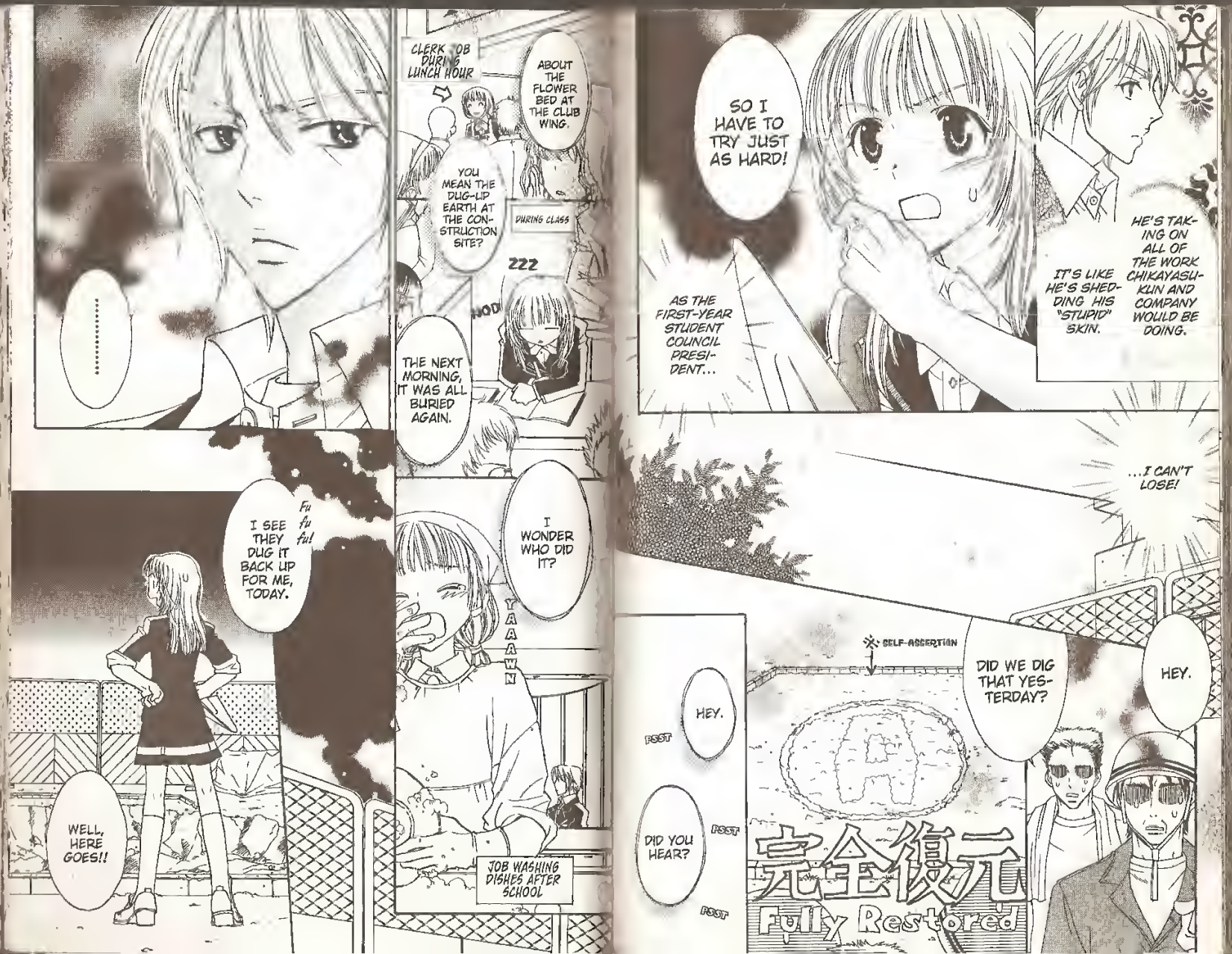
HA HA!
AND I... I MEAN ...
IT NEVER EVEN OCCURRED TO ME.
OOF!
Ha ha ha ha
OH, COME ON!
YOU KNOW I'D NEVER THINK THAT!
WE'RE JUST FRIENDS!
JAB
ha!
OH!
HOW DO WE GET THAT GARDEN BACK?
NOW, THEN.
Direct Hit to the Solar Plexus
WHAT'S THAT?
VRRRR
THERE'S ONE LEFT!

IN THAT CASE...
YOU TRYING TO GET BURIED WITH IT!?
...IDIOT!!
You trying to kill yourself!?
...GRAB A SHOVEL AND HELP
STUPID BRATS!!
BUT THE FLOWER..
WHAT ABOUT THE FLOWER!?
S...
SORRY...
SO, YOU SEE...
...WE'RE BEGGING YOU!
YOU CAN BOW ALL YOU WANT, BUT...
PLEASE DON'T DESTROY THIS FLOWER BED!
PLEASE!!

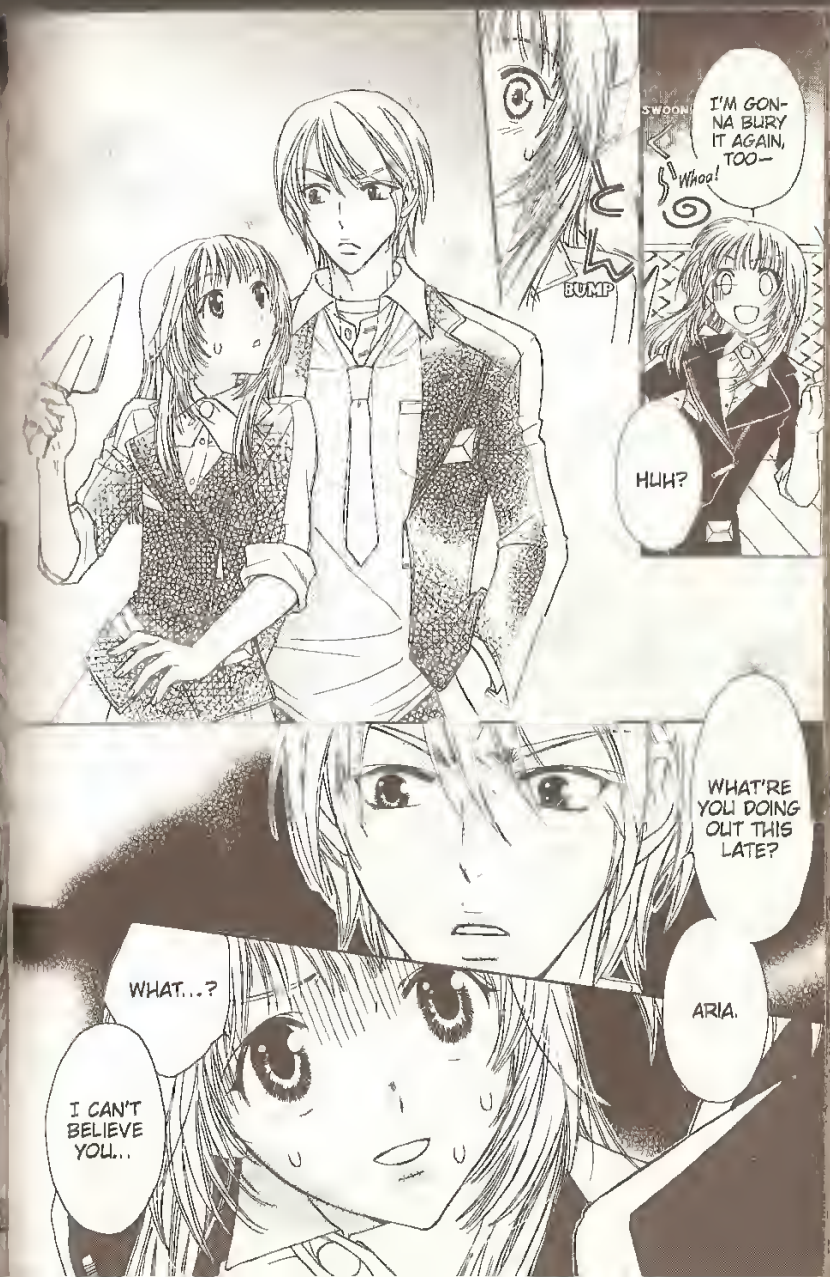
WHRRRR
BAAAM
SKID
Thanks.♡
YOU...
HOW MANY TIMES IS THAT?
UH...
This situation, I mean.

I DID, BUT...
DIDN'T YOU SAY "NO MATTER WHAT IT TAKES"?
WHAT'S WITH THE COS-TUME?
.....
IT'S FOR MY JOB. AS DISH-WASHER.
I HAVE TO PAY FOR THE SELF-STUDY CENTER REPAIRS.
OH, YEAH?
HIGH SCHOOL CAFETERIA
.....
EVEN THOUGH I SAID "NO MATTER WHAT IT TAKES"...
I DIDN'T THINK YOU'D GIVE IN SO EASILY, JIN-KUN.
...THERE'S A LIMIT TO WHAT I CAN DO.
BUT...!
SORRY.
WE WISH WE COULD HELP YOU, BUT...
NO.
...WE'VE GOT A JOB TO DO.
I UNDER-STAND YOU'RE TRYING TO HELP YOUR HORTICUL-TURE CLUB FRIEND, BUT...
WE'RE SORRY WE GOT IN YOUR WAY.
ARIA.
AH.
LET'S GO.
OKAY...

THAT'S IT!!!
HUH?
THE NEXT NIGHT
CON-STRUC-TION WORKER GUYS...
I'M SORRY.
YOU'RE NOT GONNA LIKE THIS, BUT...
CLINT
...I'LL BE DIGGING THIS BACK UP, THANK YOU VERY MUCH!
DIG DIG DIG DIG
JIN-KUN.
YOU WANT SOMETHING DONE, YOU GOTTA DO IT YOUR-SELF.
IT'S JUST LIKE JIN-KUN SAID...
WHEN IT COMES TO GIVING IN TO TAKARA SAKAKI-YAMA...
...IF IT'S NOT ME, THERE'S NO POI...
...NT...
WHA!?
YOU'RE A STUN-NING MAN.
I GOTTA SAY, JIN-KUN.
Mm-hm, mm-hm.
...WHAT IS IT?
BURYING ...
FLASH
BADUM
JIN-KUN! JIN-KUN!
FILE
FILE
FILE
YOU'RE BURYING YOUR SODA IN SUGAR..
BLUUUSH
W-WELL, I'M JUST KEEPING MY PROMISE TO GET THE GARDEN BACK.
IT'LL TAKE A WHILE, BUT THERE'S GOTTA BE A WAY!
SCOOP
SCOOP


.....
CLERK JOB DURING LUNCH HOUR
ABOUT THE FLOWER BED AT THE CLUB WING.
YOU MEAN THE DUG-UP EARTH AT THE CONSTRUCTION SITE?
DURING CLASS
222
THE NEXT MORNING, IT WAS ALL BURIED AGAIN.
I WONDER WHO DID IT?
YAAAWN
JOB WASHING DISHES AFTER SCHOOL
Fu fu fu!
I SEE THEY DUG IT BACK UP FOR ME, TODAY.
WELL, HERE GOES!!
SO I HAVE TO TRY JUST AS HARD!
AS THE FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL PRESIDENT...
IT'S LIKE HE'S SHEDDING HIS "STUPID" SKIN.
HE'S TAKING ON ALL OF THE WORK CHIKAYASU-KUN AND COMPANY WOULD BE DOING.
...I CAN'T LOSE!
SELF-ASSERTION
HEY.
DID WE DIG THAT YESTERDAY?
PSST
HEY.
PSST
DID YOU HEAR?
PSST
完全復元
Fully Restored

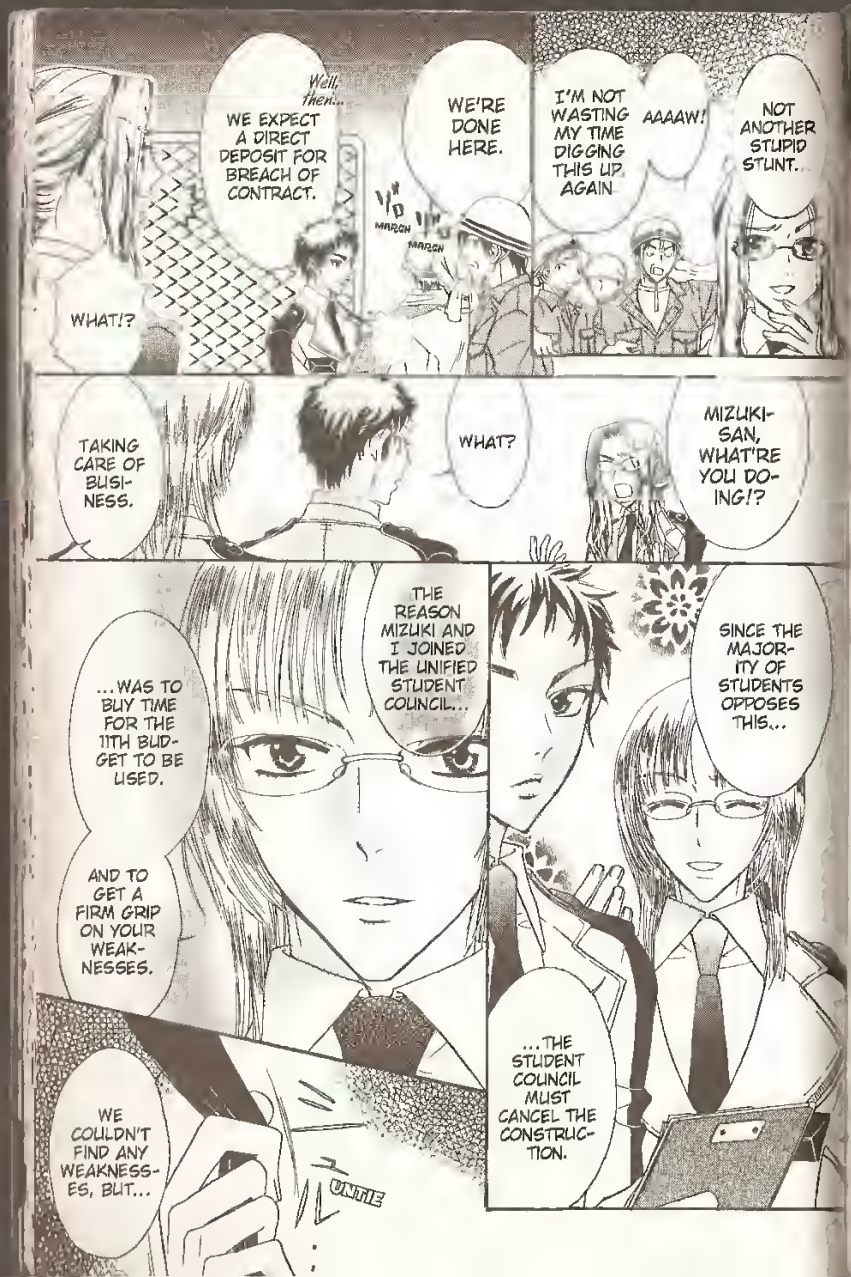
RAWR
...AN IDI—
BUT ...!!
AFTER WASHING DISHES, YOU BURY THE HOLE ALL NIGHT, AND GET ANEMIC FROM NO SLEEP!
UH...
SHOCK
YOU REALLY ARE..
I MEAN, I WAS AFRAID I'D GET...
...LEFT BEHIND.
...AND ARE TRYING SO HARD!
JIN-KUN, YOU GOT YOUR ACT TOGETHER..
SO I WANTED TO, TOO!!
IDIOT.
KNOCK


BUMP
SWOON
I'M GONNA BURY IT AGAIN, TOO—
Whoa!
HUH?
WHAT'RE YOU DOING OUT THIS LATE?
ARIA.
WHAT...?
I CAN'T BELIEVE YOU...

HUH?
SO...
PULL
Go home and sleep!
YOU'RE SICK, ARIA, YOU NEED TO REST.
TODAY I'M GONNA BURY THIS, MYSELF.
WHAT!?
YOU'RE JUST GONNA FAINT AND GET IN MY WAY!
I FEEL FINE!
IT'S OKAY, SAKURAI-SAN.
SQUEEZE
THIS IS MY JOB.
I WANT YOU TO...
...DEPEND ON ME.

THUNK
THUNK
CHATTER
We've got offerings from the girls' dorm!
CHATTER
DIG
THERE WAS A PURPOSE.
AND EVERYBODY SAW IT.
Yeah, join us!
CHATTER
DIG
BUT!
!
ODAGIRI-KUN, I'M SO HAPPY.
YOU THERE.
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
I'M SO HAPPY!

AND I'LL DO MY BEST, BECAUSE I DIDN'T HELP DURING THE TRANS-PLANT!
AFTER ALL, THIS IS THE HORTI-CULTURE CLUB'S FLOWER BED!
THUNK
WE'LL HELP BURY IT.
THUNK
!
TOMOKA-CHAN!
ODAGIRI ...
WE KNOW HOW ODAGIRI FEELS AFTER LOSING HIS CLUB.
US, TOO!
.....
DON'T CRY, ARIA.
PAT
AFTER ALL, WE'RE...
...FRIENDS FROM THE CLUB WING!
TRACK


Well, then...
WE EXPECT A DIRECT DEPOSIT FOR BREACH OF CONTRACT.
WE'RE DONE HERE.
I'M NOT WASTING MY TIME DIGGING THIS UP, AGAIN
AAAAW!
NOT ANOTHER STUPID STUNT..
WHAT!?
MARCH
MARCH
TAKING CARE OF BUSINESS.
WHAT?
MIZUKI-SAN, WHAT'RE YOU DOING!?
...WAS TO BUY TIME FOR THE 11TH BUDGET TO BE USED.
THE REASON MIZUKI AND I JOINED THE UNIFIED STUDENT COUNCIL...
SINCE THE MAJORITY OF STUDENTS OPPOSES THIS...
AND TO GET A FIRM GRIP ON YOUR WEAKNESSES.
...THE STUDENT COUNCIL MUST CANCEL THE CONSTRUCTION.
WE COULDN'T FIND ANY WEAKNESSES, BUT...
UNTIE

YOU MOB OF FIRST YEARS...
...ARE HAVING A PARTY IN THE MIDDLE OF THE NIGHT?
WE'RE RETURNING THE GARDEN TO HOW IT WAS.
WE'RE NOT A MOB.
OOOOOH!!
I FEEL BAD FOR THE CONSTRUCTION WORKER GUYS, BUT...
...UNTIL THEY GIVE US AN ANSWER THAT WE CAN AGREE TO...
...WE'LL BURY THEIR WORK EVERY DAY, IF WE HAVE TO!!

!
CATCH!
TOSS
HEY, SAKAKIYAMA!
...WE WROTE ONE FOR YOU!
SINCE YOU CAN'T WIN WITHOUT A PETITION...
"OFFICIAL PETITION FOR THE ABOLITION OF THE GRADES-FOCUSED UNFAIR TREATMENT OF THE CLUBS AND...
EVERY MEMBER OF THE FIRST-YEAR CLASS...
...ADVOCATION OF THE NEW FIRST-YEAR STUDENT COUNCIL IN THE CLUB WING"?
...WILL FOLLOW ARIA'S STUDENT COUNCIL!
KUH!
THAT'S RIGHT!
...
THANKS TO YOU WE'VE LEARNED SOMETHING REALLY IMPORTANT.
WHICH IS THAT THE UNIFIED STUDENT COUNCIL IS A BORE!
GLOMP
YOU GUYS!
WHOA!
YEAH.
I'VE BEEN WAITING FOR YOU.
KURUSU-KUN. MIZUKI-CHAN.

I GUESS THIS IS WHAT THEY MEAN BY "IF YOU DON'T BEND, YOU'LL BREAK."
SO, THIS IS THE NEW STUDENT COUNCIL ROOM?
IT'S ALL NEW FURNITURE! ♡♡
YEAH ... THIS IS ALL...
...SPOILS OF WAR FROM THE UNIFIED STUDENT COUNCIL.
FU FU FU!
Well, compared to the ransom on my machinery, this is nothing.
ACTUALLY...
LISTEN.
NOTHING LESS FROM KURUSU-KUN!
WOOOW!

PLEASE SHAKE MY HAND.
A HA HA HA HA!
TAKARA!
STUDENT PRESIDENT SAKAKIYAMA!
I STILL HOPE TO LEARN FROM MY SEMPAI.
THOUGH OUR GOALS ARE DIFFERENT...
...I HOPE WE CAN BE FRIENDS.

MM!
CLUNK
THAT NIGHT...
...I THOUGHT I'D HOLD BACK FOR-EVER.
WHSPR
I GUESS, BECAUSE OF HOW HAPPILY YOU CLING TO OTHER GUYS...
TURN
...I'M NOT USED TO IT...
WHSPR
YOU AND KURUSU-KUN ARE THE SAME, JIN-KUN.
OTHER GUYS?
YOU'RE MY STUDENT COUNCIL FRIENDS!
...WHY SO GLUM, JIN-KUN?
WE GET TO BE IN STUDENT COUNCIL TOGETHER NOW, SO...
Hmm...
.....
YANK
THAT WORD "FRIENDS" ...
...I DON'T LIKE IT!

MY HEART'S SO FULL OF YOU, ARIA...
...HOW CAN YOU THINK OF ME AS JUST A "FRIEND"?
PLEASE.
IT'S NOT TOO LATE, IS IT?
JIN-KUN.
JIN-KUN.
NOT AT ALL!
NO.
SHAKE
SHAKE
THADUMP
THADUMP
THADUMP
I'M SO HAPPY...
...I FEEL DIZZY.

BLUUUSH
IF YOU WANT TO MAKE IT EVEN, YOU CAN WATCH ME AND MIZUKI.
!!
HUG
ARIA.
WHERE'RE YOU GOING?
WHA!? Y-YOU DUMMY, D-DON'T SAY STUFF LIKE THAT!
YELL
YELL
OH.
IT'S A CHERRY BLOSSOM.
DESPITE EVERYTHING, ARIA AND THE TROUBLE-FILLED STUDENT COUNCIL STARTED AGAIN.
THOUGH IT TOOK A WHILE TO BLOSSOM, SPRING'S NOW IN FULL BLOOM.
CHAPTER 10 ♥ OVER
LOVE MASTER A 2 / OVER COMPLETE

Mokele-mbembe: A fabulous animal fabled to live deep in the Congo
I CAPTURED A MOKELE-MBEMBE.
IT FETCHED ONLY A TRIFLING SUM FROM A DILETTANTE...
I CAME HOME SO LATE...
...I JUST CAN'T HOLD UP MY HEAD.
Tanned from Africa
PLEASE CARRY ON.
HOW CAN YOU EXPECT US TO, NOW!?
OH, GOD...
WHOA!
CALM DOWN, ARIA-CHAN!
It's...
IT'S NOT LIKE WE WERE EAVES-DROP-PING!!
NOD
AAAAAAH!!
OH, GOD...
OH, GOD...

Ctrl+Alt+Deleting All the Rules!

CY-BELIEVERS

From the creator of crossroad

go!Comi
THE SOUL OF MANGA

www.gocomi.com

© Shioko Mizuki / AKITASHOTEN

Translator's Notes:

Pg. 10 – obligatory chocolates
On Valentine's Day in Japan (February 14th) girls give chocolates to guys – never the other way around. They don't necessarily reflect romantic feelings, but are just tokens of friendship. On White Day (March 14th) the guys reciprocate.

Pg. 10 – *shochikubai*
Shochikubai or 松竹梅 is a classic system of ranking in Japanese, equivalent to the Western "gold, silver, bronze" system. The three symbols of this phrase are "pine, bamboo, and plum" with pine being the lowest class and plum being the highest. Nowadays, the cherry blossom is the beloved national flower of Japan, but in ancient times the plum was held in higher regard, hence its equivalence to "gold."

Pg. 10 – *tsurukame*
Tsurukame or 鶴亀 means "crane & turtle" and, in the Eastern cultures, represents great fortune, longevity, and prosperity.

Pg. 10 – "oranges on the right, cherry blossoms on the left"
In Japanese, this phrase "ukon no tachibana, sakon no sakura" refers to the two classic "Doll Platforms" constructed in Japanese homes for the young girls of the family on March 3rd or "Hina Matsuri", a day that celebrates dolls. The tradition of setting these two trees on the steps of the Doll Platforms originated in the old capital of Kyoto where orange trees and cherry trees lined the stairs before the main temple and hall for state ceremonies at the Imperial Palace. It's very prestigious.

Pg. 10 – Foremost Special Investigation Line
This famous detective show ran in Japan from 1977 to 1987 with a total of 509 episodes and a two-hour special. Detective Tachibana was a character on the show.

Pg. 38 – "even a demon sheds tears"
This proverb means that even such cruel-hearted monsters as demons can become emotional and cry.

Pg. 52 – DHA
DHA stands for "docosahexaenoic acid" which is an omega-3 essential fatty acid found in oily fishes like salmon, sardines, tuna, etc. Because of the fat's vital role in brain development, nutritionists and pediatric experts recommend that pregnant women take DHA daily for smarter children.

Pg. 87 – all the "do"s
The suffix "do" in Japanese means "way of". Some of the sports Chikayasu is active in are recognizable to English readers, such as judo, and aikido. The other ones are as follows. kado or "way of the flower" is classic Japanese flower arranging. Chado or "way of the tea" is the practice of the Japanese tea ceremony. Shodo or "way of writing" is classic Japanese calligraphy. Kendo or "way of the sword" is a style of swordfight that uses wooden practice swords to train for katana use, and kyudo or "way of the bow" is Japanese archery.

Pg. 92 – ina bauer
An "ina bauer" is a figure skating move where the skater glides on the inside edge of the straight trailing leg and on either the inside or outside edge of the bent leading leg. This move was named after the German skater who invented it.

Pg. 139 – kiku dolls
Dolls made of chrysanthemums, a celebrated flower in Japan.

Pg. 190 – Mokele-mbembe
This is the name given to an elephant-sized, dinosaur-like creature fabled to live in the lakes and swamps of the Congo River basin.